

Transfusiones de sangre sin garantía

☐ FF.AA. en lucha frontal contra la pobreza

Página ocho

Página siete

### AHORA en el B4NCO DE LA PAZ Ud. goza de bajas comisiones

- ☆ Giros y transferencias
   ☆ Cartas y lineas de crédito
   ☆ Boletas de garantia
- \* Avales y fianzas



MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - Nº 12.635 LA PAZ, BOLIVIA, MIERCOLES 10 DE NOVIEMBRE DE 1993 - 46 PAGINAS - PRECIO DIAS ORDINARIOS: LA PAZ Bs. 2.00, DOMINGOS, Bs. 2.50 - EL PAIS Bs. 2.50

### n esta dición

efeméride



### tróleo

abamba desplazó anja al tercer lugar ducción petrolera ESENCIA del País.

### tervención

istite apoya . mención militar para mar a Haití gina 9)

### manizar

doral de la Salud onienda humanizar alención al enfermo igina 8).

### nstitución

tsin presentó a blo ruso proyecto de Magna que se neterá a referéndum gína 10).

### njusticia?

fecto cruceño sentó pruebas sobre mala" administración usticia (PRESENCIA País, página 1).

### hería

presarios mineros y <sup>1sejo</sup> Nacional de <sup>eria</sup> satisfechos con minero gina 12).

ca



ibajador de ados Unidos en via, Robert Gelbard, e erradicación total cultivos de coca ina 7).

rrupción

Dierno brasileño nulga ley contra quecimiento ilícito gina 9).

### La crisis social se agudiza

No obstante del diálogo establecido entre autoridades gubernamentales y dirigentes de la Central Obrera Boliviana, que facilitó la Iglesia, el gobierno enfrenta esta semana la agudización de los conflictos sociales y regionales y una huelga de hambre de diputados de la oposición que, sin embargo, se espera concluya hoy.

Los mineros, tras una reunión ampliada de sus dirigentes, decidieron ingresar en huelga general indefinida, los ferroviarios marcharán hasta Oruro donde decidirán otras medidas de presión. A esto, se suman las movilizaciones estudiantiles en La Paz y los conflictos regionales en Pótosi y Oruro.

Los mineros con su huelga indefinida rechazan el plan de emergencia para el sector presentado por el gobierno y demandan soluciones reales a la crisis de la mineria estatal. Dicen que el plan de emergencia es "distraccionista" y que favorece a las transaccionales.

FERROVIARIOS

"distraccionista" y que favorece a las transnacionales.
FERROVIARIOS
Una reunión nacional de los dirigentes ferroviarios decidió convocar a todos los trabajadores a concentrase en Oruro donde decidirán nuevas medidas de presión.
Los dirigentes ratificaron la huelga general indefinida que ya lleva 35 días y anunciaron que en los próximos días masificarán la huelga de hambre disminuida por las decenas de bajas.
ESTUDIANTES
En La Paz, estudiantes de colegios fiscales y policias protagonizaron ayer enfrentamientos durante el desarrollo de una marcha de protesta por el nuevo sistema de evaluación que aprobó el gobierno.
Lo que en principio pareció ser una marcha pacífica degeneró en



un enfrentamiento con las fuerzas, policiales cuando estas impideron el paso de los estudiantes hacta el edificio donde funciona la Secretaria de Educación, en la avenida Arce.

CONFLICTOS REGIONALES
En Oruro, el Comité Civico dis-

puso la movilización permanente y una marcha de protesta progra-

mada para mañana que constitu-ye el paso inicial para obligar al gobierno a atender los pedidos orureños. Esperamos una

orureños.

Esperamos una respuesta concreta del gobierno a los problemas regionales para evitar la adopción de medidas extremas, como la huela ga general indefinida que podría cobrar vigencia el próximo viernes

12 de noviembre, dijo Alejandro Condarco, presidente de la entidad

contartos presentados procesos per en Potosi, continúa la huelga general indefinida, mientras que en "a Paz dos dirigentes de la COB controntan un delicado estado de salud luego de 21 días de huelga de la cobre."

hambre. (Más información, página seis)

Para facilitar diálogo Gobierno-COB

### Diputados levantarán huelga de hambre hoy

Gobierno condicionó negociaciones e Iglesia

Los 23 diputados de la oposición que mantienen una huelga de hambre en instalaciones del Congreso levantarán hoy su extrema medida a pedido de la iglesta Católica, para posibilitar el diálogo formal entre el gobierno y la Central Obrera Boliviana (COB).

El presidente de la Conferencia Episcopal de Bolivia, Mons. Edmundo Abastoflor, quien acudio al Parlamento anoche junto a Mons. Jesús Júarez y el P. Walter Pérez, para exhortar a los parlamentarios huelguistas a que depongan su medida, dejó entender que la suspensión de la huelga parlamentaría fue una condición planteada por el gobierno para comenzar la negociación con el ente sindical a fin de superar el conflicto social que vive el país.

En cuanto al diálogo establecido entre autoridades y dirigentes de la COB, Mons. Abastoflor dijo que no se arribó todavía a la negociación misma pero hay un aceramiento y no distanciamiento que permite la esperanza del entendimento.

Consultado por los periodistas, el diputado Jerjes Justiniano informó que si el diálogo COB-

miento.
Consultado por los periodis-tas, el diputado Jerjes Justiniano informó que si el diálogo COB-

exhortó a parlamentarios a deponer su extrema medida.- Jefe de ADN criticó duramente al gobierno, desestimó debilitamiento de la democracia, pero advirtió malestar en las FF.AA

gobierno se reanuda hoy a las 10 de la mañana "la huelga de hambre se levantaria a las 10:10".

Sin embargo, aclaró que la suspensión de la medida será producto de un intercambio de criterios entre los parlamentarios y la COB, porque la huelga se inició en solidaridad con los reclamos de los trabajadores y para que el diálogo con el gobierno se desarrolle en condiciones de equidad.

En tanto, el jefe de Acción Democrática Nacionalista (ADN), Hugo Banzer, quien dijo que pidió la intervención de la glesia para el levantamiento de la huelga de hambre de los diputados opositores, precisó que las declaraciones del subjefe de su partido. Jorge Landivar, en torno a un eventual recorte del mandato presidencial de Gonzalo Sánchez de Lozada,

fueron malinterpretadas por el oficialismo.

"Yo no puedo estar de acuerdo con eso, yo no puedo desestabilizar porque ando luchando por fortalecer la democracia en Bolivia. Me mantengo en la oposición pero no para tanto", agregó en una entevista con PAT, programa informativo de televisión.

Banzer críticó duramente al gobierno, del que dijo no termina de estabilizarse pese a que tuvo dos meses para prepararse después de los comicios generales, y tampoco puede lograr "hacer caminar al país" en tres meses en el poder.

minar al país" en tres meses en el poder. "No rayaron la cancha antes de ponerse a manejar el país, no se pusieron de acuerdo antes de go-bernar y por eso hay tanta discre-parcia interna en un gobierno en

el que visiblemente la empresa privada tiene la fuerza", dijo.

"En el Parlamento hay una especie de dictadura parlamentaria y el rodillo es terrible y en las Fuerzas Armadas hay un malestar porque no se ha tenido cuidado en preservar la Jerarquia, la institucionalidad como se venia haciendo", agregó al sostener que le toca a la oposición exigir que "los gobernantes gobiernen de una vez, pero bien".

Al mismo tiempo, la vieja disputa entre ADN y MNR volvió a aflorar en la Cámara de Diputados, donde la bancada oficialista causó abiertamente a la opositora de gestar un golpe de Estado aziz de la petición del senador Landivar de acortar el mandato residencial.

El diputado movimientista Ermesto Machicao, durante más de dos horas, se enfrentó duramente contra el partido del general Banzer, del que dijo "busca desestabilizar la democracia", para luego sostener que la huelga de hambre en el Parlamento estra de las medidas preparadas por ADN para acabar con el sistema democrático.

(Más información, página cinco)

democrático. (Más información, página cinco)

### Sánchez de Lozada viaja hoy a Potosí

Pese a la huelga

Enfrentamientos en La Paz Estudiantes de

policías protagonizaron auer

protagonizaron ayer enfrentamientos luego de productrse una marcha en la que los alumnos rechazaron un nuevo reglamento de evaluación aprobado por el gobierno.

Mineros ingresan desde hoy en huelga general indefinida.- Ferroviarios

anuncian radicalización

Efectivos del GES armados con carabinas y máscaras antigases fueron llevados a Sucre por avión. Sin embargo, no continuaron su viaje a Potosí

Desoyendo las advertencias que le hicieran sus ministros para que desistiera de su viaje, el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada decidió partir hoy a Potosi para reunirse con autoridades locales en procura de suspender la huelga general indefinida de ese departamento que hoy ingresó en su tercer día.

Según el ministro de Comunicación Social, Herman Antelo, el Presidente considera que los problemas potosinos "son de larga data" y que, por lo mismo, cree poder dialogar con todos los sectores representativos y explicar los planes gubernamentales para reactivar la economia de la región.

El Presidente hablará sobre proyectos considerados de vital importancia para los potosinos.

puerto capitán Rojas.

REFUERZOS POLICIALES
Unos 200 efectivos del Grupo
Especial de Seguridad (GES) se
movilizaron ayer desde La Paz,
hacia Potosi, haciendo escala en
Sucre. Armados de carabinas,
máscaras antigases y otras armas, llegaron a la capital de la
Republica en aeronaves de Transportes Aéreos Militares (TAM).
Los policias fueron alojados en
instalaciones del Batallón de Ingenieros Militares y por la noche tenian previsto partir rumbo a Potosi.
Sin embargo, una contraorden de último momento evitó el trasiado de los policias a Potosi.
Los periodistas, en Sucre, intentaron conversar con los pilotos
de la nave pero fue imposible. Luego insistieron en dialogar con los
comandantes del grupo de policias
de La Paz, con el mismo resultado.

"Está prohibido que la prensa
hable con ellos. La perensa no tiene
que enterarse de nada", dijo un
soldado del Batallón de Ingenieros al ver a reporteros.

PLAN MINERO

soldado del Batallón de Ingenieros al ver a reporteros.

PLAN MINERO
El Comité Civico Potosinista (COMCIPO) rechazó ayer el plan de emergencia minero presentado por el gol-ierno al que calificó como humiliante e indigno.

"Se pretende tratarmos como a un pueblo miserable. El gobierno debe saber que Potosi tiene mucha dignidad," dijo Carios Aranibar Escarcha, presidente de COMCIPO.

(Más Información, PRESENCIA del País)

Lewis Preston concluyó visita a Bolivia

### Banco Mundial apoya estrategia gubernamental de desarrollo

El Banco Mundial ha dado luz verde al gobierno para aplicar políticas sociales y económicas. Su presidente, Levis Preston, dio a conocer su pleno respaldo moral y Inanciero al gobierno del presidente Gonzalo Sánchez de Lozada y a la puesta en marcha del "Plan de todos". Horas previas a la conclusión de su visita oficial a Bolvia, dijo que ese organismo de financiamiento multilateral continuará desplegando los mayores esfuerzos para apoyar las reformas fundamentales de la conoma y los servioros sociales. "Estamos dispuestós a respaldar la estrategía gubernamental de desarrollo, particularmente las medidas que se están applicando para acelerar el crecimiento económico y fomentar las inversiones privadas", manifesto al mostrar su optimismo y conflanza en el "desarrollo" económico que experimenta el país.

Con la llegada del presidente del Banco Mundiala Bolvia el gobierno logró asegurarse un financiamiento de 400 millones de dólares que serán desembolas dos en 5 años.

Estos recursos servirán para ejecutar for portección del medio ambiente y apoyo a la reforma estructural y sectorial.

Preston dijo que estos proyectos incluyen a educación, salud, desarrollo rural, el mejoramiento del medio ambiente y reformas al servicio público.
Preston señaló que está sorprendido por el compromiso del presidente Sánchez de Lozada. "El quiere reducir los indices de pobreza, mejorar los servicios sociales y sobre todo darle participación (accionaria) al pueblo en las empresas productivas y eso es admirable", alirmó.
El Banco Mundial es uno de los principales organismos internacionales que respalda financieramente a Bolivia en los programas de ajuste estructural, en la agricultura, la dotación de agua potable, en salud, educación y nutrición.

nutrición.

En la gestión del presidente Jaime Paz Zamora asistió financieramente al cierre de las entidades como el Banco Minero, Banco Agricola y Banco del Estado. Ahora ha ratificado su voluntad de aportar con mayores recursos a los programas de ajuste estructural entre los que centralratificado su voluntad de aposto los programas de ajuste estructural entre los que central los programas de ajuste estructural entre los que central los programas de ajuste estatales como ENFE, YPFB, ENTEL, ENAF y Lloyd Aérec estatales como ENFE, YPFB, ENTEL, ENFE y Lloyd Aérec estatales como ENFE, YPFB, ENTEL, ENFE y Lloyd Aérec estatales como ENFE, YPFB, ENTEL, ENFE y Lloyd Aérec estatales como ENFE, YPFB, ENTEL, ENFE y Lloyd Aérec estatales como ENFE y Lloyd Aérec

La entidad financiará provectos fundamentales de la economía y apoyará los programas sociales.- 400 millones de dólares se destinarán a apoyar al sector privado, a disminuir la pobreza y a la protección del medio ambiente.

### Uso eficiente de la energía

Por Marcelo Urquidi Moore

Por Marcelo Urquidi Moore

Sin duda el uso racional y eficiente de la energia, que se traduce objetivamente como ahorro energético, es un factor económico muy importante en cualquier país, ya que influye en los precios de los productos y servicios que se desse obtener, pudiendo en ciertos casos, según la incidencia del porcentaje, determinar que un producto sea o no exportable.

Como para el desarrollo económico y social se requiere del uso de energía en sus diversas formas, el lograr extender el área de atención por medio del ahorro energético, posterga o da un respiro a los programas de inversión relacionados con la producción de energía, o sea que reduce las enormes necesidades de financiamiento que actualmente son externas, inversiones que conllevan obligaciones de pago y que presionan sobre las tarifas, o sea sobre la economía.

En lo que se refiere particularmente a los hidrocarburos liquidos derivados del petróleo, la aplicación de un plan de ahorro energético y uso eficiente de la energía, podría permitir el cubrir la demanda sin tener que forzar la producción. En el caso boliviano actual, ya tenemos un deficit en la producción de diesel oil, pero si se produce una reactivación económica de magnitud, el cubrir la demanda de éste y otros derivados, nos significaríar fuertes erogaciones de divisas. Si consideramos que un barril ahorrado es igual a un barril producido, pero a costo muy reducido, la mejora en el uso de ciertos productos refinados, podría significar incluso el contar

con un saldo exportable, lo que redundaría en divisas para el Tesoro General de la Nación.

La producción total de energia primaria en Bolivia está alrededor de las 75.000 teracalorías; restando lo exportado, reinyectado, venteado, etc., quedan disponibles unas 32.600 teracalorías como oferta interna bruta de recursos energéticos primarios, y si suponemos una población total del país de 6.5 millones de habitantes, tendriamos una promedio de 0.68 toneladas equivalentes de petróleo (TEP) por persona, o sea un 50% más que los países centroamericanos, pero muestras exportaciones no son proporcionalmente un 50% superiores a las de ellos, los que nos da una idea que puede y debe mejorarse la eficiencia energética.

Como los dertvados del petróleo, incluyendo el gas licuado, son los más representativos y críticos en el consumo energético nacional, se debe dar mayor importancia a los planes encaminados a lograr ahorros de este tipo de energéticos; considerando la inercia que presentan las modificaciones de infraestructuras energéticas y a instaladas con grandes inversiones y por la dificultad de canalizar los relativamente escasos recursos existentes hacia los cambios programados.

Los incentivos a las exportaciones o a la reactivación económica, no deben darse en ningún caso en forma de subsidios a través del precio diferencial de la energía, en todo caso podría darse en forma de incentivos a la producción (por tonelada exportada, produ-

cida, transportada, etc.), tal como lo hacen otros países con mayor tradición comercial e industrial. Ya hemos experimentado el deterioro creciente que significa desde el punto de vista económico la política de subsidios que no representa una solución estructural, de tal modo que al cabo de un tiempo de política de subsidios y/o ventas a crédito desembocan en un desacalabro económico.

modo que al cabo de un tembro y o ventas a crédito desembocan en un desacalabro económico.

Un país pobre como es Bolivia (en el concepto económico global por supuesto), no puede simplemente dedicar sus esfuerzos a cubrir la demanda energécia sin actuar sobre la estructura de consumo. Los equipos y sistemas ineficientes absorben inmensas cantidades de energía que no reportan beneficio alguno. Al contrario, crean mayor contaminación ambiental (calor, gases de escape, humo, olor, etc.) y disipan mayor cantidad de energía que no cumple una función útil, o sea reduce la calidad de vida. Producir esa energía "inútil" le cuesta al país grandes recursos y precipita mayores gastos en ampliaciones de los sistemas proveedores de energía, esto se traduce en un mayor costo económico y social y en un drenaje de recursos, al mismo tiempo que reduce la productividad. El uso eficiente de la energía que pueden efectuar los usuarios, permitiría mantener una mayor estabilidad de las tarifas y precios unitarios de la energía.

En prácticamente todos los países, y no cito casos y números para no cansar al lector, se han delineado

y puesto en ejecución planes de ahorro resultados francamente envidiables, pie an millones de dólares. En todos ellos mado y consolidado entidades encargad la práctica dichos planes. Propustmos ha la entonces Ministerio de Industria y "Plan Nacional de Luso Racional y Energia", en él se planteaba la conform Unidad de Estudios Energéticos, con la apovo de la Cámara Nacional de industria y disense en el uso masivo de energía e Hidrocarburos (o su equivo YPFB, y otras entidades estatales es aporte das en el uso masivo de energía.

Bajo mi punto de vista, esta entidad ción ejecutiva mixta, puede proyectarse y autofinanciarse en el mediano plazo, ce energía a lograrse en los grandes cen mo. Con el apoyo de un laboratorio mequipos y elementos adecuados que per análisis y auditorías energéticas, que po son de costo muy alto, se podría aia sistemática y vigorosa el problema del energético, que reiteramos es una for ineficiencia y falta de competitividad.

El Ing. Marcelo Urquidi Moore es mier



### Alivio a corto plazo, ¿y el largo plazo?

Por Oscar Rubén García Chacón

Luego de una aparente inercia en las esferas de gobierno, se conoció la primera gran medida de politica económica de virtual importancia, en la presente gestión. És el D.S. 23660 que, en general, tiene dos elementos claves: 1) la creación de una Bolsa de Trabajo ("Bolsa" en adelantely, 2) la creación del Pondo de Alivio Social ("FAS" en adelante). La adopción y puesta en vigor de estos instrumentos de política económica indican el grado de importancia de los problemas del mercado de trabajo en Bolivia.

Todos a la bolsa
Y si hablamos de mercado, la "Bolsa" es un instrumento típico de mercado. Si estamos en una economía de mercado, actuemos y tomemos medidas que correspondan a una economía de mercado, actuemos y tomemos medidas que correspondan a una economía de mercado, el entre intervención so es que en un modelo de corte liberal (ultraliberal, según algunos) se vienen asumiendo políticas de cierto intervencionismo del Estado en la economía. Y es que este modelo es de alto grado de intervencionismo selectivo.

Una Bolsa de mercado busca, en esencia, vincular y articular los dos lados que se constituyen en los fundamentos del mercado: La oferta y la demanda. En el mercado de trabajo también existen estos dos fundamentos, solamente que éstos no se encuentran tan fácilimente, es decir. hay problemas de intermediación en el mercado laboral.

Chacón

La intermediación del empleo es distorsionada. Entonces, la Bolsa de trabajo tiene la misión de cooperar tanto a trabajadores como a empleadores en ese proceso de intermediación del empleo.

Ese proceso se tendría que llevar a cabo a través de la creación de un registro de personas que soliciten u ofrezcan empleos. Esto significa sistematizar la información tanto de oferta como de demanda de trabajo-en un Banco de Datos seguramente enorme, dado el nivel de desempleo y subempleo que tiene la economía boliviana. Pero también podría tener la misión de capacitar a la mano de obra y clasificarla según su grado de pericia y calificación.

¿Cuál es el objetivo? El objetivo no puede ser otro que incrementar el nivel de empleo y de mejorarlo, puesesas son las funciones de un mercado. Esta tendría que ser una medida de política económica de largo plazo, pues de otro modo no tiene sentido, ya que el proceso de creación de un mercado dinámico y transparente no ocurre de un día para otro.

¿Cómo van a funcionar? Según la norma, estas Bolsas van a depender de la Subsecretaria de Empleo del Ministerio de Trabajo y funcionarán en las oficinas regionales y direcciones departamentales del Ministerio de Trabajo.

¿Dónde está el alivio?

El Fondo de Alivio Social (FAS) es una medida típicamente keynesiana. Busca resolver los proble-

mas de corto piazo de un mercado imperfecto y supuestamente tendra una vigencia de muy poco tiempo (un año, según el gobierno). Lo mismo fue el caso de la creación del Fondo Social de Emergencia (FSE) que apuntaba a una creación dedemanda efectiva a partir del Estado, tenía que estar vigente unos pocos meses y debía pallar el problema del desempleo agudizado polema del sepués de casi cuatro años cambió de nombre por el de Fondo de Inversión Social (FIS).

El FAS tendría que asistir a los despedidos dentro del proceso de racionalización de las empresas e instituciones públicas del 96 ea gosto, al 31 de octubre de 1993 y tendría que pagar una especie de bono de 500 Bs. mensuales y por un año para aquellos que recibieron una liquidación menor o igual a 1000 Bs. Parecido a un seguro de desempleo pero supuestamente de alcance temporal.

Lo cierto es que la única manera de crear, aumentar o mejorar la calidad del empleo es a partir de un proceso global -sistémico- de transformación de las estructuras económicas basado en la cadena: Inversión-competitividad-desarrollo sostenible en el largo plazo.

Oscar Rubén García Ch. es economis-

### Potosí, el punto más doloroso de un país en crisis

Por Damián Jiménez Viruez

Por Damián Jiménez Viru

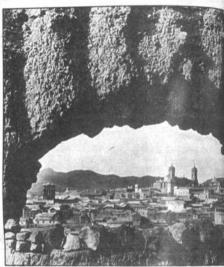
Allá por los años 87-88, los bolivianos disfrutábamos el éxito de haber estabilizado nuestra economía, después de haber vivido un proceso de desequilibrios macroeconómicos de enormes proporciones y aparentemente interminable: allá por esos años y quizás por no disponer de información desagregada, no se hizo un análisis exhaustivo de cuál había sido el impacto de la crisis en los diferentes departamentos del país, ya que, como en todo proceso, siempre hay sectores, grupos y regiones más o menos afectados. Potosí, fue sin duda uno de los departamentos más castigados por la crisis del 80 (su economía se redujo en 38% del 80 al 86), lo cual ha influido en parte para que hoy presente indicadores socio-económicos muy distantes del resto del país y nos lleve a afirmar que es el punto más doloroso de un país medio enfermo.

El primer dato que llama la

tantes del resto del país y nos lleve a afirmar que es el punto más doloroso de un país medio enfermo.

El primer dato que llama la atención es la disminución de la población absoluta de 1976 a 1992, presentando una tasa de crecimiento demográfico de o.12% y una tasa de migración neta de -6.40%, siendo Cochabamba, Santa Cruz y La Paz los departamentos que recibieron más emigrantes potosinos; para ilustrar mejor la magnitud del despoblamiento que ha sufrido la región en dicho período, en 1976 existian varias poblaciones (Catavi, Animas, Siete Suyos, Pulacayo y otros centros mineros) que eran consideradas urbanas (mayor a 2.000 Hab.) y que para 1992 han dejado de serlo.

Consideramos también en el análisis, variables tan importantes para medir el desarrollo, como son las tasas de analfabetismo y mortalidad infantil, además del PIB percápita: estos indicadores nos muestran para Potosí un panorama también desalentador. En 1992, un 38.2% de las personas de 15 años y más que habitan Potosí declaran no saber leer ni escribir, mientras que el promedio nacional llegaba al 20%, con departamentos como Santa Cruz y Beni cuyas tasas de analfabetismo no sobrepasan el 13%. Al interior del departamento; en todo Potosí 1 de cada 2 mujeres son analfabetas, pero en provincias como Chayanta y Charcas esta relación se eleva a 4 de 5 y 3 de 4,



con tasas del 79% y 75.4% res-

con tasas del 79% y 75.4% respectivamente.

En lo que se refiere a Mortalidad Infantil, tomando también como fuente el Censo Nacional de Población y Vivienda 1992, 118 niños que residen en Potosi, mueren antes del primer año, de cada mil nacidos vivos, mentras que en todo el país esta relación es de 75. En este campo se evidencia, sin embargo, una importante mejoría, ya que en 1976 morian 191 niños de cada mil nacidos vivos, lo que significa un descenso de la mortalidad infantil del 38.22% en algo más de 15 años, lo que nos indicaría la existencia de mejores condiciones de vida, producto quizás (?), de una mayor y mejor asignación de recursos en salud, educación, alimentación, etc.

Finalmente, el PIB per cápita alcanzaba en 1988 los 380 Sus., mientras que el nacional era de 852 Sus. que equivale decir que por cada Bs. que produce la economía nacional, la economía potosina produce 45 centavos en el mismo período de tiempo.

Ciertas características de la estructura económica del departamento explican el nivel de desarrollo alcanzado: El 32.1% del Producto Interno Bruto de la región se genera en la extracción de minerales que, como consecuen

cia de la constante cia de la constante ai precios internacionales do una sistemática redi la actividad (del 80 al8 ría se contrae en 54% gran parte de la tota regional se lo lleva el se pecuario, que tiene un pación del 22.4% (másida Población Económico): se puede de conómico): se puede los niveles de produción del los niveles de produción la confidencia del contra ubicada en se conómico): se puede de los niveles de produción del pos niveles de produción del pos niveles de produción del pos niveles de produción del prod Activa del departar cuentra ubicada en económico); se puedo los niveles de produc pecuarios de la regió están relacionados e res niveles de pobrosenta el área rural poreve análisis, me liclusión de que se le crecimiento en al nes solamente y cridice la consultora Mensu edición de seplivia está a punto una política de order rritorial que lleve a le crecimien de na política de order rritorial que lleve a consultora Mensu edición de seplivia está a punto una política de order rritorial que lleve a les consultora que lleve a consultora que lleve a les consultoras de consultora de lleve a consultora de lleve a les consultoras de cons una política de ord rritorial que lleve a más integral del p condiciones de vi para las poblacion tintas regiones ind

### Un túnel del infierno excavado con buenas intenciones

Por René Contreras C.

Por René Contreras C.

Aquí, cuando se entrega una obra pública, se celebra con bombos y platillos; lo que en otras latitudes no pasaría de ser un hecho común y cotidiano, pero que en nuestro medio por la falta de una política sostenida y coherente de desarrollo urbano se convierte en algo excepcional.

Siendo toda obra susceptible a la crítica, para calificaria de buena o mala, aquí va una crítica de carácter técnico, dirigida a una obra específica y comercia como es el túnel de San Francisco con el cual la Pax se estaría modernizando pero a un elevado costo cultural.

La Plaza de San Francisco es un espació importante en la ciudad, caracterizado por la centenária presencia de la Iglesia que le ha dado su nombre, por su amplitud y por su privilegiada ubicación central.

La Plaza era o es aún uno de los pocos espacios urbanos con perspectiva de transformarse en el centro civico más importante de la ciudad. De hecho el pueblo con sus mitines y concentraciones le había dado tal función, y su problema más crítico era el haberse convertido en un nudo conflictivo del tráfico vehicular, es una especie de nudo gordiano que se resolvió con la pala mecánica del constructor.

Cada vez que volvia a muestra ciudad, podía apreciar con el transcurrir del tiempo, los distintos aportes de las sucesivas administraciones municipales; desde la virtual división del espacio mediante sendas, aceras, jardineras multifuncionales, las que en lugar de tener plantas servian de assiento a la cansado transcúnte o a la angusta del desocupado.

Tiempo después, vi enriquecida la plaza con el monumento al escombro, donde al pie del mismo yacía la descabezada efigie del presidente más egregio

de nuestra historia y, para reflejar nuestra condición de ciudad terciaria y tercermundista, no podía faltar el componente mercachifile e informal al habilitar una serie de tiendecitas al pie de un paredón que como telón de fondo la segregaba del resto del contexto urbano. A toda esta mescolanza arquitectonica, cultural y comercial se sumaban los edificios privados, "privados" en todo el sentido de la palabra de calidad arquitectónica, en un lenguaje formal que nada tenían que ver con el conjunto. Y para rematar con el mazo de matarife, ni siquiera con la estocada del matador, se ha construido un túnel, un túnel como lomo que atraviesa la plaza en sentido diagonal; el lomo al parecer se formó o deformó para subsanar las cotas del proyecto mal diseñadas al no tomar en cuenta los niveles existentes; de manera que al transitar por la acera donde confluyen las calles Mercado y J. Sanjinés, ya no se aprecia la plaza en su conjunto, ni el juego de luz y sombra en los relieves de la fachada de la iglesia; en su lugar nos golpea visualmente el prosaico acecso de un tunel que, para invocar un "endogenismo cultural", está adornado por caricaturas irrespetuosas de la simbólica del Tiawanaku, como si para demostrar la autenticiada cultural bastara reproducirlos y hacer mal uso de ellos.

La política criolla, al incursionar en la arquitectura y el urbanismo, ha convertido a la ciudad de La Paz en el campo de su proselitismo político, al realizar obras propagandisticas, "proyectos estrella", a diestra y siniestra, sin que obedezcan a un previo estudio arquitec-

solución parcial y circunstancial de la grave problemática vial de la ciudad y que una buena solución, integral y perspectiva sólo se podrá lograr en un Esquema o Plan Director de la ciudad.

La iniciativa privada parece emular con la gestión pública, en el empeño de destruir el patrimonio arquitectónico-urbano de la ciudad y no deja de alarmar cómo se demuelen o afectan obras de gran valor y en su lugar se construyen edificios en la altura de la especulación y de una dudosa calidad arquitectónica.

Así como es de encomiar que la anterior administración municipal haya hecho respetar la linea y nivel, en el caso de la ocupación de una acera por el "bunker" de la embajada americana, es de lamentar que no haya tenido el mismo rigor de exigencia a la hora de preservar lo más valloso del patrimonio de la ciudad.

Los graves y complejos problemas de la ciudad, sólo será posible empezar a resolverios mediante un estudio integral de la situación actual para así diablecer una política de desarrollo propuestas de desarrollo. Por lo tanto, es imprescindible establecer un Esquema o Plan Director de la ciudad de La Paz, que sea el Instrumento técnico-científico del desarrollo de la ciudad en el tiempo y el espacio. Plan que debe ser realizado por un quipio interdisciplinario bajo la dirección de arquitectos especialistas en planificación urbano-regional. y que su trabajo sea interdependiente e interrelacionado con el municipio y otras instituciones públicas y privadas concernientes.

La Universidad debe formar los proferidos e implantar las especialidades de urbano-regional, la restauración y la ce diseño integral.

Cuando se trate de modificar, pa espacio urbano, mediante el proyecto urbano o las obras de arte, se debi concursos ablertos para seleccionar la puestas y soluciones de la misma mare a licitaciones para las construcciones. En visperas de las elecciones minilos candidatos ofrecen villas y castillas, mente de quien resulte electo, use mar simplemente white collar; sería oportique si de verdad van a representar la ciudadianas, ofrezean un Plan de Desar la ciudadianas, ofrezean un Plan de Desar la ciudadi, que si de verdad van a demormunicipal, cuenten con el concurso de para tomar decisiones sobre el desarrol y si de verdad van a modernizar el muniteoria de la planificación urbano region Y para terminar, el presente articuna invitación para el debate y la r problemas de nuestra ciudad y para no menos con gustos nuestra regia Tod de la improvisación y lo mal hecho.

René Contreras C., arquitecto, es doc UMSA.

### ecesidad de calmar s ánimos

is vive un momento dificil en el que se han país vive un momento dincir en el que se nan pado las tensiones y nada bueno puedo espa-si no se realiza un verdadero esfuerzo par-para soluciones por otras vías que no sean las presión, el mitin callejero, las huelgas de presión, el mitin callejero, las huelgas de

os buenos oficios que está poniendo en prác-ligicia Católica para hacer posible el diálogo representantes del gobierno y de la Central raBoliviana sólo podrán lograr su cometido si las condiciones adecuadas para que éste se es sin que de por medio hayan más presiones no sean las de los argumentos razonados.

avrdad es que el clima que se vive en el país extremo delicado, aunque no lo crea así el godel interior. Lo es el paro indefinido que se gien Potosi justo cuando este departamento en aniversario cívico. El de la comocio ple n Potosi justo cuando este departamento el su aniversario cívico. El de la marcha la Paz que anuncian para los próximos días mbajadores ferroviarios de todo el país y la que ha decretado la Federación Sindical de adores Mineros en rechazo al Plan de Emer-apara la Minería que acaba de aprobar el mo.

inimizar los problemas no hará que éstos rezcan. Por el contrario muestra una actirte del gobierno que puede resultar muy

piro sentido, es preocupante la bochornosa de hambre en la que se han embarcado tres as de representantes nacionales en pleno pob parlamentario y la que cumple un con-gria Pazque, felizmente, no pudo convencer todegas que lo acompañaran en lo que antes mato solidario con los trabajadores aparece seste demarcificio, pre alpectora tra m esto demagógico pre-eleccionario

sureible que el Jefe del MIR no hubiera de er obedecido cuando propuso que el soncluyera poco después que la Iglesia

intervino para hacer posible el diálogo entre el gobierno y los trabajadores. O que el Jefe de Acción Democrática Nacionalista hubiera tenido que recurrir al Arzobispo de La Paz pidiéndole que intercediera para poner fin a esta situación. Si confiamos en la sinceridad de ambos, es dificil explicarse esta persistencia en el error que terminará volviéndose sobre los huelguistas como un boomerang. Echar leña al fuego en estos momentos no es lo más recomendable, aunque los réditos electorales resulten apetecibles.

La ciudadanía está interesada en que impere la paz y las partes en conflicto resuelvan sus divergencias en un clima de distensión y diálogo. Por ello todo lo que contribuya hacia ese objetivo será bien venido. Así debieran entenderlo todos los sectores que hoy contribuyen a configurar este cuadro de convulsión social.

Resulta difícil imaginar que el diálogo que está en curso pueda prosperar si no se dan condiciones mínimas que lo hagan posible. La primera de ellas tendría que ser la de despolitizar la negociación entre la COB y el gobierno, eliminando así la posibilidad de que los arreglos a que se arriben puedan ser aprovechados por los partidos, sean estos del gobierno o la oposición.

Sería verdaderamente lamentable que los ánimos continúen caldeados y que las autoridades se vean ante la necesidad de adoptar medidas de emergencia. Hay que exhortar al gobierno que haga un esfuerzo verdadero para agotar la persuación y no dictar ese Estado de Sitio que muchos ven como la única salida a esta crisis. Pero está claro que eso no basta. El esfuerzo tiene que venir también de todos aquellos sectores de la sociedad que piensan que sólo pueden set escuebados.

tambien de todos aquellos sectores de la sociedad que piensan que sólo pueden ser escuchados cuando recurren a recursos extremos.

Hay un ánimo colectivo de paz que debe primar a fin de que las demandas particulares se resuelvan sin violentar la convivencia democrática de la que tanto nos preciamos.



### ¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

### Un parlamento de Disney World

Contrasta la seriedad con que el triángulo Gobierno-COB-Iglesia han iniciado sus negociaciones y la vergonzosa chacota protagonizada por algunos senadores y diputados. Mientras el 'triángulo discute 'como gente', algunos diputados se han 'sacado la contunella y el Senado tiene que aguantar la inadmisible propuesta golpista de acortar el mandato constitucional del Presidente de la República.

titucional del Presidente de la República.

Auguramos buenos resultados a las conversaciones tripartitas sobre la problemática socio-económica. Aunque sabemos que las dos partes en conflicto tendrán que ceder algo de sus iniciales posiciones. Lo importante es que el Gobierno de hasta donde sea justo y razonable, incluso hasta algo más. Aun cuando sin inutilizar los dispositivos previstos para la recuperación económica que, al fin, han de mejorar la penosa situación de miles de trabajadores. Y mientras que la COB se compometa a no llevar sus presiones hasta una confrontación sin cuartet. Paso ahora a la propuesta del Senador, Jorge Landivar que, por decir lo menos, es tan peregrina

como resabíada por los tics autori-tarios de su partido. Pensar que hay que acortar el mandato del Presidente de la República porque el Gobierno confronta problemas, es una monumental idiotez. (Como si gobernar fuera hacer tortas y pan pintado!

s un monumenta induce; como si gobernar fuera hacer tortas y pan pintado!

Ante tamaño dislate, se ha pedido el desafuero del extravagante senador. (Aunque la Constitución no registra la palabra "desafuero", sí el concepto de "separar temporal o definitivamente" a un legislador por "graves faltas cometidas en sus funciones. Art 67-41.

Cualquiera puede prever que no le aplicarán tan extrema medida. Entre otras sinrazones porque la memoria es frágil y pasado mañana estará olvidado el agravio inferido a la institucionalidad democrática. Según los entendidos, el procedimiento tardaría por lo menos quince días. Pero, por mí, que lo desafueren ahora mismo por inducción al golpismo, enculerta de falaz libertad de expresión.

¿Qué decir de los diputados.

¿Qué decir de los diputados, prontos a las bofetadas? ¿Y qué sobre su huelga de supuesta ham-bre? Lo primero que se me ocurre

es pensar que sufren de una grave crisis de identidad. ¿Qué preocupación social ni qué mandangas pueden exhibir los representantes de una coalición compuesta - si no en todo, al menos en parte- por ex dictadores y por quienes hicieron del país su hacienda? ¿Y qué representación nacional arrolladora y dominante pueden alegar quienes han perdido las elecciones legitimas, aunque hayan logrado colocar unos cuantos diputados en el hemiciclo?

¿Son esos señores quienes van a dar la solución al actual conflicto socio-político que se negocia civilizadamente en otras instancias? ¿Qué soluciones milagreras esconden, astutos ellos, en la manga? ¿O es que esperan que, si el 'triangulo' arriba mencionado llega a oportunos arreglos, haya que reconocer el mérito a los hueiguistas de empanadas comidas a hurtadilas?

llas?
Salvo mejor criterio, lo que yo veo desde mi perspectiva personal es una falta de seriedad inadmisible. Una imperdonable confusión entre la majestad de un poder del Estado que se respete y un parlamento de Disney-World.



### El Tejo

Por Juan Cristóbal Soruco Q.

### Ser o ser...

Los problemas contidianos pro-vocados por el hecho de ser un país pobre se convierten en un obstáculo que no podemos supe-rar para poder ir hacia los temas de largo plazo. Y esto se convierte en un circu-lo vicioso, porque mentras menos

Y esto se convierte en un circu-lo vícioso, porque mientras menos podamos ver hacia el futuro, la pobreza no podrá ser enfrentada con la debida seriedad. Es decir, la solución a la pobreza se facilitaria si quienes tienen en sus manos el poder generaran las condiciones institucionales que permitirian en-frentarla.

institucionales que permitirían enfrentaria.

Pero, no es así. Ya el investigador del ILDIS, Rolando Eróstegui,
escribía en PRESENCIA, ante las
críticas al accionar de la Central
Obrera Boliviana (COB), que qué
cosa podía hacer esta organización sino era reclamar por los despidos, y hacerlo a través de sus
tradicionales métodos de lucha,
sin dejar, empero, de señalar que
también ahí es preciso encontrar
un lugar para la reflexión.

Con algo de esfuerzo -y, sobre
todo, mucho de olvido-, podemos
señalar lo mismo de los parlamentarios. Luego de la aplastante de-

rrota que sufrió, por ejemplo, el Acuerdo Patriótico en las elecciones del 6 de agosto pasado, los partidos que lo conformaron tal vez no tengan otro camino que protagonizar una huelga de hambre (y sabe Dios que una huelga de hambre es bastante más aceptable que un golpe de Estado, como algunos de sus dirigentes parecen anorar).

ble que un golpe de Estado, como algunos de sus dirigentes parecen anorar).

Bajo la misma lógica, los partidos oficialistas no tienen otra cosa que hacer que enfrentarse a los anteriores con la misma pasión, y de esa manera convertir la Cámara de Diputados en un "gimnasio democrático", como ha dicho su presidente.

Mientras tanto, le Ley de Necesidad de Reforma a la Constitución Política del Estado - que moros y cristianos han coincidido en calificar de importante y urgente duerme el sueno de los justos, y no hay visos de que los parlamentarios decidan incorporarla en su orden del día y, menos, considerarla con la suficiente lucidez que el tema requiere.

Nuevamente, lo contingente absorbe demasiado.

Pero, ese accionar signado por lo immediato tiene un costo... un terrible costo. Una encuesta realizada por la Universidad Católica Boliviana muestra que los partidos politicos tienen la conflanza de sólo el 5.5% de la población paceña (y no es dificil ampliar el universo al país)..., menos atún que la Policia (en la que confía el 8%).

Y por la inversa, tampoco mejora su situación. La Corte Suprema de Justicia, la Policia y los Partidos Políticos son, en ese orden, las instituciones en las que no se tiene ninguna confianza, con el 55.3%, 55% y 51.5%, respectivamente.

La solución salta a la vista: que los partidos realizen los mayores esfuerzos para combinar la actividad cotidiana -más de plaza, pelea, etc.- con la de plantear acciones a largo plazo -más de gabinete, esco y estuerzo -, de manera que el país avance, pero...

Y el reto es clave. Los datos frios y callentes de nuestra situación muestran que parece que el país ha llegado al momento de ser o... ser. Cualquier otra digresión, es una sutileza "shakespeariana".

### Los mexicanos se preguntan quién será su nuevo presidente

Por Klaus Blume

Los políticos más prominentes de México llevan en esta época otoñal una capucha en la cabeza. Si bien es cierto que no ocultan la cara ante las cámaras de la televisión, para los caricaturistas de los diarios locales el "tapado" se ha convertido en el objeto predilecto de sus dibujos.

La identidad del futuro candidato oficialista a la presidencia sólo se conocerá cuando haya caído el velo simbólico que aún cubre la cara de quien probablemente se convertirá en el nuevo Presidente de México.

En medio de una gran expectativa, los mexicanos esperan que en cualquier momento se produzca el "destape", es decir, cuando el Presidente Carlos Salinas de Gorari, quien asumió hace cinco años, de a conocer el nombre del aspirante al máximo cargo de la nación por el gobernante Partido Revolucionario Institucional (PRI).

Ciertamente, el candidato oficialista no puede eludir la necesidad de llevar a cabo una campaña electoral intensa antes de que tenga lugar el cambio de poderes, a finales de 1994, pero las estadisticas señalan que en los últimos 60 años todos los aspirantes del PRI han ganado la elección presidencial.

Hasta el momento, siete miembros del goblermo de Salinas apa-

cial.

Hasta el momento, siete miembros del gobierno de Salinas aparecen mencionados en la prensa mexicana como "tapados". Sin embargo, sólo tres de ellos son considerados como candidatos fuertes: El ministro de Desarrollo Social, Luis Donaldo Colosio, el alcalde de la ciudad de México,

Manuel Camacho Solis, y el minis-tro de Hacienda, Pedro Aspe Arme-lla.

tro de Hacienda, Pedro Aspe Armella.

La elección del candidato es un procedimiento que se desarrolla a puertas cerradas, lejos de las bases del partido. Según la opinión generalizada, es un hecho incuestionable que el propio presidente designe a su pretendido sucesor en el cargo.

"El proceso de sucesión presidencial es una de las cuestiones que más ha quitado el sueño a todos los mandatarios mexicanos", escribió recientemente el periódico "El Financiero". La decisión, con la que el Presidente trata de asegurar la continuidad de su política, es tanto más trascendental por cuanto que el jefe de Estado cuenta en México con poderes casi ilimitados.

Aunque el presidente tiene el simple, fitulo de "ciudadama" de

cuenta en México con poderes casi filmitados.

Aunque el presidente tiene el simple titulo de "ciudadano" de acuerdo con la tradición del México revolucionario, su poder equivale al que tiene un rey. "La palabra del Presidente de la República es la Ley", subrayó el semanario "Proceso" al definir "la regla básica del presidencialismo mexicano". En el sistema partidario mexicano, hegemonizado por el PRI como resultado de la Revolución Mexicana de 1910-17, el poder del Presidente de la República sólo enfrenta un limite de tiempo: Tienque abandonar el cargo al cabo de su mandato de sels años. En México, desde 1934, es celebran elecciones presidenciales codo seta años.

En México, desde 1934, se ce-lebran elecciones presidenciales cada seis años. Si los recursos económicos casi irrestrictos con los que cuenta el partido guberna-

mental no alcanzan para ganar la cantidad suficiente de votos, siem-

mental no alcanzan para ganar la cantidad suficiente de votos, siempre existen otros recursos, denunciados con insistencia por la oposición, como el secuestro de urnas o la caida del sistema de conteo computarizado.

En las elecciones de 1988, Salinas obtuvo según las cifras oficiales el 51 por ciento de los sufragios. Su más cercano contrincanie, Cuauhtémoc Cárdenas, quien había abandonado las filas del PRI por desacuerdo con el sistema de nominación interna, entre otros motivos, alcanzó el 31 por ciento de la votación.

Mientras que Cárdenas, lider del centroizquierdista Partido de la Revolución Democrática (PRD) ya inició su campaña electoral en octubre con un combativo mitin político, siguen las especulaciones sobre el momento exacto en que Salinas revele el nombre de su candidato a la sucesión.

Lo que se da por descontado es que el llamado "dedazo" presidencial no va a ocurrir antes de la votación en el Congreso estadounidense, prevista para el 17 de noviembre, sobre el Tratado de Libre Comercio de Norteamérica, considerado decisivo para el futuro de México.

Según la tradición mexicana, una vez consumado el "festano" el

considerado decisivo para el futu-ro de México.
Según la tradición mexicana, una vez consumado el "destape", el presidente en funciones pasa a ocu-par un lugar de segundo plano en el escenario político, ya que el interés público se concentra automática-mente en su posible sucesor.

Cludad de México / DPA).

### iblia en sus manos ede Pedro y las mesas de Jesús

lagr Jesús a la región de a de Filipo, preguntó a sus alba: ¿Quién dice la gente que ped Hombre?" Ellos dijeron: sen que ces Juan Bautista: em que Elias; otros, que Jesúguno de los profetas". sis preguntó: "¿Y ustedes, tom que soy yo?" Simón confieres el Cristo, el Hijo del tene. Jesús le respondió: es Simón Bar-jona, porque le lo enseñó la carne ni la tamomi Padre que está en los larga, yo te directiva de la carne ni la tamomi Padre que está en los

aora, yo te digo: Tú eres Pe-sa Piedra, y sobre esta piedra et al iglesia que los poderes amo no podrán vencer. Edar las llaves del Reino de astodo lo que ates en la tierra abenel cielo, y lo que desates tra será desatado en los

eguida, Jesús ordeno a 1 los que no le dijeran a nac ael Cristo. (Mateo 16, 13-2)



### ito y desarrollo

### Jorge Fernández Dorado

incomparation de la comparation de la comparatio

ibilio más allá de la ruptura de la norma jurídica, á de la culpabilidad, imputabilidad y tipicidad, es á de la culpabilidad, imputabilidad y tipicidad, es áblicas acaso no perjudica al desarrollo?, ¿no que desenvolvimiento económico el tráfico de fár-oductiva?, ¿el terrorismo no crea un ambiente de os de desarrollo? en permite llevar a cabo se de desarrollo? uestos, el soborno y el contrabando

desvian fondos destinados al Tesoro General de la Nación y el peculado desalienta al funcionario honrado;
Los recursos económicos destinados a las cárceles para castigar a los delincuentes son fondos que, sin duda, hubiesen tenido un mejor destino, y aqui hay un toro concepto immerso: el relativo a la prevención del delito. Prevenir antes que castigar podría ser el aforismo. He ahí el nexo entre delito y desarrollo; en el fondo encontramos umas veces la miseria, otras la immoralidd, esta última particularmente en los llamados "delincuentes de cuello blanco", sujetos encaramados en los "altos niveles" y que han perdido la capacidad de percibir en ellos que el plano axológico de la personalida está deteriorado.
La sociedad como organismo biológico debe crear los anticuerpos para combatir la delincuencia que amenaza su existencia y promover a los ciudadanos probos para que, en los sitiales jerárquicos, expresen la majestad de la justicia, creando con su ejemplo un ambiente que suspicie el trabajo y el desarrollo.

Desarrollo humano no significa solamente crecimiento económico, sino seguridad, confianza y derechos plenos a la salud, a la vida y a la justicia; por eso se advierte en la comunidad nacional una exigencia de reforma judicial, aurora boreal que anuncie la era de los ciudadanos dignos.

Jorge Fernández Dorado es secretario general del Colegio Médico de La Paz.

Social: Teddy Molina Ch. Cultural: Rubén Vargas P. Deportes: Miguel Velarde T. Editora PRESENCIA S.R.L. Gerente General: Ramiro Jáuregui Alvarez Impresores: Editorial LUX La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150 Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152 Central Telefónica: 372344 Télex 2659 BV - Telefax 391040

SEMCIA

Jefe de Corresponsales: Rolando Garvizu M.
Jefe de Producción: José Vera P.
Secretario de Redacción: Ramiro Ramírez S.

Jefes de area:
Investigación: Amanda Dávila T.
Económica: Ana María Fabbri C.
Política: Mario Cañipa Vargas

Paro de ENFE tendrá efectos

en recaudaciones aduaneras

CON POLICIA Y TODO

Cos Portoviarios han impedido que dos vagones con mercadería que tenian documentación legal sean nacionalizados. He pedido a la Policia y al Ministerio Público que intervenga para que se detenga a las personas que están provocando ese daño econômico al Estado, y que esa mercadería sea liberada para que se proceda a su aforo, valorización y nacionalización", indicó.

En Charaña también el paro de ENFE ha tenido sus efectos, aunque la mercalería que entra por vía terrestre está legando con normalidad a su destino.

La Aduana confronta serios problemas de recaudación, toda vez que hasta a fecha no se ha podido cumplir con las metas establecidas en el Presupuesto feneral de la Nación.

La autoridad explicó que el presupuesto filó metas demostados de montes de

lecna no se ha potata campia. Con carrella la Nación.

La autoridad explicó que el presupuesto fijó metas demasiado elevadas y no mó en cuenta los acuerdos bilaterales comerciales que se suscribieron con urlos países vecinos, donde se tiene desgravaciones arancelarías para varios oductos de importación.

Pese a esos problemas, afirmó que en noviembre la Aduana tendrá un buen con describida recentral de recentral de presundadones.

PRESENCIA

nichez.

Dijo que incluso ha tenido que recur a la Policía y al Ministerio Público
r a que en Uyuni se proceda a libera
s vagones llenos de mercadería, que
ron retenidos llegalmente por trabaiores de ENFE de ese distrito.

CON POLICÍA Y TODO

Los ferroviarios han impedido
vagones

el de recaudaciones.
REMATE DE MERCADERIAS

4

MINERALES

HOM

La caída en el pride la caracida en el presente anó el la cambiar. Hasta en la cambiar. Hasta estables.

El asesor del Depa nómico de la Cámar restal, Henry García. Plativa normalidad relativa normalidad relativa normalidad relativa normalidad relativa morta este período ha permitar los niveles de producto de madera se en 18%. En lo que si maderas semielabora en 324%.

Con el auspi liviana de Hot Asistencia T



El anuncio del p Cámara Nacional de Javier Castellanos, s rias empresas inicia de las respectivas so La Ley de Expo Decreto Reglamenta

La Paz, Bolivia, miércoles 10 de noviembre de 1993 "Plan de todos" ya tiene su primer aval

BM da luz verde al gobierno para aplicar políticas económicas y sociales ajuste y la política de libre mercado, Preston se limitó a anunciar que el BM aumentará la asistencia para aquellos sectores que fueron afecta-dos con estos procesos.

"No creo que podamos discutir aspectos de orden confidencial sobre nuestra reunión con el presidente. Pero el primer mandatario está cons-ciente de los problemas sociales que surgen como resultado de los ajustes y sin duda vamos aumentar la asis-tencia para aquellos que han sido dañados por los procesos de ajuste", señaló.

Horas previas a la conclusión de su visita oficial a Bolivia, el presiden-te del Banco Mundial, Lewis Preston, dio a conocer su pleno respaido mo-ral y financiero al gobierno del presi-dente Gonzalo Sánchez de Lozada ya la puesta en marcha del "Plan de todos".

todos".

Dijo que ese organismo de finan-ciamiento multilateral continuará desplegando los mayores esfuerzos para apoyar las reformas fundamen-tales de la economía y los servicos

tales de la economía y los servicos sociales.

"Estamos dispuestos a respaldar la estrategia gubernamental de desarrollo particularmente las medidas que se están aplicando para acelerar el crecimiento económico y fomentar las inversiones privadas; manifestó al mostrar su optimismo y confianza en el "desarrollo" económico que experimenta el país.

Preston, quien visita desde el pasado domingo Bolivia, señaló que está sorprendido por el compromiso del presidente Sánchez de Lozada. El quiere reducir los indices de pobreza, mejorar los servicios sociales y sobre todo darle participación (accionaria) al pueblo en las empresas productivas y eso es admirable", afirmó.

El Banco Mundial es uno de los acipales organismos internacio-

El Banco Mundial es uno de los principales organismos internacionales que respalda financieramente a Bolivia en los programas de ajuste estructural, en la agricultura, la dotación de agua potable, en salud, educación y nutrición.

En la gestión del presidente Jaime Paz Zamora asistió financieramente al cierre de las entidades como el Banco Minero, Banco Agrícola y Banco del Estado. Ahora ha ratificado su voluntad de aportar con mayores recursos a los programas de ajuste estructural entre los que centralmente se contempla la venta de las empresas estatales como ENFE, YPFB, ENTEL, ENAF y Lloyd Aéreo Bollviano.

YPFB, ENTEL, ENAF y Lloyd Aéreo Boliviano.

400 MILLONES PARA
15 PROYECTOS

Con la llegada del presidente del Banco Mundial a Bolivia el gobierno logró asegurarse un financiamiento de 400 millones de dólares que serán desembolsados en 5 años.

Estos recursos servirán para ejecutar 15 proyectos de fomento al sector privado, disminución de la pobreza, protección del medio ambiente y apoyo a la reforma estructural y sectorial.

Preston dijo que estos proyectos incluyen a educación, salud, desarrollo rural, el mejoramiento del medio ambiente y reformas al servicio público.

BM: HAY QUE MUNICIPALIZAR

Desembolsará \$us. 400 millones en los próximos 5 años.-Estamos listos para acelerar el desarrollo económico y la inversión privada", dijo Preston.- Es partidario de municipalizar los servicios de salud y educación.



de los servicios de educación y via município, como propone el MNR. Sin embargo, dijo que el BM considera que la municipalización es la manera más adecuada para llevar adelante las reformas en estas áreas.

Señaló que para que una reforma tenga éxito se requiere de un alto nivel de participación local y comunitaria, y para ello es necesario descen-

CAPITALIZACION

CAPITALIZACION
Al referirse al plan de capitalización, Preston dijo que no está seguro
del rol que podría jugar el Banco
Mundial en este proceso.
Sin embargo manifestó que desde el punto de vista técnico el organismo está preparado para da ra
Bolivia tanta ayuda como sea necesería.

proyecto.
POBREZA

Al ser consultado sobre el au-ento de los índices de pobreza con aplicación de los programas de

dañados por los procesos et ajuste; señaló.

Dijo que no es aconsejable atribuir los problemas de orden social estrictamente al ajuste estructural, sino que estos son consecuencia de los efectos mundiales que tuvo la baja de los minerales en el mercado internacional.

Aclaró que la decisión del BM de sistir a los sectores más pobres, no significa que haya habido un cambio

Aclaró que la decisión del BM de asistir a los sectores más pobres, no significa que haya habido un cambio de política interna, sino a la conflan-za que ha logrado Bolivía con la eje-cución de las nuevas políticas econó-

GASODUCTO

GASODUCTO
La construcción del gasoducto
que llevará gas boliviano al Brasil,
también fue tema de la conferencia
de prensa de Prestón ayer en el Circulo de Unión.
Aunque el BM tiene interés en el
proyecto, el ejecutivo dijo que es muy
temprano para decir si el BM estará
involucrado en el financiamiento del
proyecto.

involucrauo en accessione proyecto.

"Sin duda el proyecto tendrá fi-nanciamiento privado, poro si hubie-ra necesidad de tener ayuda suple-mentaria sin duda que vamos a dar-la" manifestó.

BOLIVIA EL BM?

El Banco Mundial y la Asociación Internacional de Fomento (AIF) asisten a Bolivia desde 1964. En los últimos tres decenios el organismo multilateral desemboló 1.196 millones de dólares, dinero con el que según se dijo, se financió un total de 53 operaciones de fomento, ajuste y estabilización.

53 operaciones de fomento, ajuste y estabilización.
Un total de 39 créditos estimados en Sus. 896.7 millones procedieron de la AIF. Los primeros créditos fueron destinados a la Empresa Nacional de Electricidad (ENDE ) y Bolivian Power Company, que ejecutarion en 1964 proyectos por valor de 15 millones de dólares.
Entre julio de 1969 y 1985 el BM desembolsó préstamos por 299,3 millones de dólares que sirvieron para ejecutar 14 proyectos.
Desde 1986, Bolivia recibió créditos concesionales que fueron destinados a apoyar las medidas de estabilización, reformas del sector financiero y de minería, y fortalecimiento de la administración pública. En esto se gastó 800 millones de dólares.
En la gestión 1993, que concluvó

ca. En esto se gasto 800 miliones de dólares.
En la gestión 1993, que concluyó el 30 de junio la AIF concedió a Bolivia créditos por Sus 106,6 millones, los créditos respaldaron proyectos de asistencia técnica para el medio ambiente, los planes del Fondo de Inversión Social y el desarrollo integrado de los niños.
En agosto de 1993, quedaban por desembolsar 386 millones de dólares.

res.
Según datos oficiales del Banco
Mundial, de los Sus. 810 milliones
desembolsados por el banco y la AIF,
Bolivia canceló 200 milliones, quedando por reembolsar 610 milliones.
Los créditos del AIF son por un plazo
de 40 años, incluidos 10 de gracia y
no devengan intereses.

cluye los sus puesto al Valor A a las Transaccio Consumo Espec



### CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA INVITACION PUBLICA No. 08/93 3ra. Convocatoria

La Corporación Regional de Desarrollo de La Paz (CORDEPAZ), invita a las empresas consti establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la construcción del:

ENLOSETADO DE CALZADAS DE CARANAVI Prov. Nor Yungas

El pliego de especificaciones tiene un costo de Bs. 100.- y puede adquirirse en la Sección CAJA de COR (Edf. Santa Isabel 2do. Mezzanine Bloque "A"), a partir del 10 de noviembre de 1993. Los proponentes que participaron en la 2da. Convocatoria, deberán apersonarse por Caja para recabar el nes propuestas deberán ser presentadas en el Depto. Legal hasta Hrs. 18:00 del día 26 de noviembre del indefectiblemente.

GERENCIA DE INFRAESTRUCTURA

La Paz, noviembre de 1993



CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA

AVISO

INVITACION PUBLICA No. 07/93 2da. Convocatoria

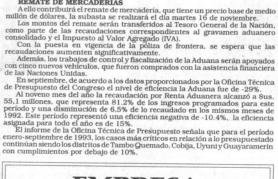
La Corporación Regional de Desarrollo de La Paz, comunica a las empresas constructoras les en el país, interesadas en presentar sus propuestas para el Proyecto:

ENLOSETADO AV. LAJA DE LA CIUDAD DE EL ALTO

para la presentación de propuestas en conformidad a las disposiciones leg hábiles y deberán ser presentadas en las oficinas del Depto. Legal de CO ne Bloque "A"), hasta Hrs. 18:00 del día 19 de noviembre del presente, inde

GERENCIA DE INFRAESTRUCTURA

La Paz, noviembre de 1993



### **EMPRESA CONSTRUCTORA**

**NECESITA VOLQUETAS** DE 10/12/M3. PARA LA CONSTRUCCION DE LA CARRETERA CAMIRI - BOYUIBE Ref. Telf. 09522435 - 09522645. FAX 09522387.

### REGISTRO UNICO NACIONAL

### <u>INVITACION PUBLICA Nº. 006/93</u>

Habiéndose declarado desierta la Invitación Pública №. 005/93, el Registro Unico Nacional invita a empresas constructoras legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para completar la construcción de Obras Civiles en la Dirección Departamental de Identificación Personal de la ciudad de Santa Cruz, de conformidad a lo establecido en el Decreto Supremo Nº. 21660 de 10 de julio de 1987 y D.S. Nº. 22678 de 13 de diciembre de 1990.

Las empresas interesadas en presentar sus propuestas, podrán adquirir el Pliego de Especificaciones en Secretaría de la Dirección Administrativa del Registro Unico Nacional en la ciudad de La Paz.

El costo del Pliego de Especificaciones es de Bs. 200.- (doscientos 00/100 bolivianos). Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado conforme a los términos de referencia hasta horas 16:00 p.m. del día 2 de diciembre de 1993, en Secretaría de la Dirección Administrativa del RUN, con el rótulo siguiente:

> REGISTRO UNICO NACIONAL INV. PUB. 006/93 CALLE CAPITAN RAVELO Nº. 2485 LA PAZ - BOLIVIA

La Paz, 10 de noviembre de 1993

uicio a magistrados ladie sabe uién ejecutó s primeras vestigaciones

Sospechas apuntan a nteligencia antinarcóticos.

### e careo Ybarraindo-Dips

Según Benjamín Miguel

### MNR "inventa" delitos y desconoce la Constitución

El constitucionalista Benjamín Miguel afirmó ayer que el MNR 'inventó' un delito contra el sena-dor Jorge Landivar, al calificar de sedición sus declaraciones piden-do el acortamiento del mandato presidencial.

do el acortamiento del mandato presidencial.

"Hay que ser muy ignorante en materia penal para decir que una declaración como la que hizo el senador es un delito de rebelión, como el que tipífica la segunda parte del artículo 4º de la Constitución y ratifica el Código Penal. En esos artículados se califica de delito de sedición a toda organización armada que se atribuya derechos sobre el pueblo y las palabras no pueden ser confundidas de esa manera", dijo.

Explicó que Landivar hizo uso de su derecho parlamentario al hacer uso de la palabra y que al hacerlo no convocó a la insurrección armada ni comandó un grupo de asalto al poder, "... si se quiere inventar delitos se los puede in-

ventar, pero por lo menos hay que tener respeto por las leyes vigentes en el país".

Miguel recordó, asimismo, que el artículo 51 de la Constitución otorga immunidad parlamentaria en cuanto hace a declaraciones y que por ello no se puede pedir el licenciamiento de algún miembro de las cámaras por haber hablado.

"Es una irregularidad desaforar a un parlamentario por sus expresiones, porque con esa actitud se está desconociendo la Constitución y el derecho parlamentario al análists, la crítica y las peticiones. Si logran licenciar a Landivar, el 90% de los parlamentarios estará expuesto a ese mismo problema", senaló.

ĥaló.

Agregó que ante esa evidencia, es imprescindible que el MNR admita ante la opinión pública que cometió un grave error pretendiendo el licenciamiento y proceso de Landívar, atentando a la vez contra los cimientos de la democracia.

Se reavivan viejos rencores

### MNR acusa a ADN de gestar golpe de Estado

Un abierto enfrentamiento político se desencadenó ayer entre el MNR y ADN. Un dia después de la turbulenta sesion del funes en la que "adenistas" y movimientistas estuvieron a un paso de acabar sus disputas en una gresca, la dirigencia del MNR acusó abiértamente a ADN de preparar el camino para un golpe de Estado.

de Estado.

Cuando se esperaba que la sesión del martes sería más mesurada
después de aquellos incidentes, el
jefe de los diputados movimientistas,
Ernesto Machicao, emprendió un
duro ataque contra ADN por dos
horas y media en el hemiciclo de la
Cémera de Dioutedes. mara de Diputados. EL GOLPE COMO OBJETIVO

Cámara de Diputados.

EL GOLPÉ COMO OBJETIVO
El parlamentario movimientista
dijo que el planteamiento del subjete
de ADN, Jorge Landivar, de acortar
el mandato presidencial de Gonzalo
Sánchez de Lozada, no era personal
y que representa el criterio de su jete.
Hugo Banzer, quien "en Innigún momento desautorizó a Landivar".
Todas las criticas contra Landivar
vinieron del MIR y, de modo sugerene, de un sector de parlamentarios de
ADN que "sabemos que tienen diferencias dentro de su partidio", dijo.
Machicao recordó que algunos
días atrás, dirigentes adenistas
anunciaron que había que buscar
otros caminos. "Ahora comprende
mos que buscan desestabilizar la
democracia", manifestó argumentando que la huelga de hambre de
los parlamentarios opositores es
otra de las medidas preparadas por
ADN para acabar con la democracia.
Según la tesis de Machicao, ADN

cia.

Según la tesis de Machicao. ADN
ha ido perdiendo espacios políticos
desde 1982 y va en camino de su
total "debale" desde su derrota electoral del seis de junio pasado, por lo

s de acción política.

PACTO DE SANGRE
El dirigente

PACTO DE SANGRE

El dirigente movimientista fue mucho más duro con sus adversarios politicos. El que parlamentarios de ADN hayan coincidido con otros de tendencia ideológica contraria (CONDEPA, EJE, ASD, FRI) demuestra que "hay un pacto de sangre entre los exiorturadores y los extorturados. El general (Banzer) tiene quien le secriba, pero está perdido en su laberinto y no vamos a permitir que nos precipite a su laberinto; con fuerza y vehemencia vamos a luchar contra quellos que amenazan interrumpir el proceso democrático", finalizó Machicao su alegato.

CONTRA ADN CONTRA ADN

CONTRA ADN

Durante su exposición, Machicao
no hizo referencia al MIR ni a los
otros partidos de oposición. En recuento sobre la gestación de ADN,
olvidó hacer algunas referencias históricas. La participación del MNR en
el golpe de 1971, el año de 1985
cuando Banzer hizo posible la asunción al poder de Víctor Paz
Estenssoro y el gobierno de cuatro
años que permitió aquel acuerdo.
Machicao concluyó su intervención al filo de la hora. Los diputados
adenistas ya no tuvieron tiempo para

ción al filo de la hora. Los diputados adenistas y an ot uvieron tiempo para replicar al MNR y esperan hacerlo hoy y, según anunciaron, preparan un alegato "del mismo calibre" que el de sus adversarios políticos.

La estratategia del MNR parece estar proyectada para debilitar la dura oposición que ha venido ejercitando ADN desde la asunción de Gonzalo Sánchez de Lozada. El MIR ha sido más conciliador con el gobierno mientras CONDEPA, el otro partido fuerte de la oposición, se halla prácticamente debilitado por disidencias internas.

CALIFORNIA, TEXAS Y EL OESTE



### Con precios como éstos, ¿Qué espera?

- Escoja los precios, la atención y el impecable servicio de Alamo.

   Tarifas semanales super económicas

   Kilometraje ilimitado GRATIS

   Amplia selección de automóviles último modelo

   Aire acondicionado, transmisión automática, y equipo de sonido estéreo AM/FM en todos los autos

   Libro de curones VacationSavers
- Libro de cupones VacationSavers con descuentos de casi US\$1,000 en la Florida y California

Para más información o reservaciones, llame hoy mismo a su Agente de Viajes preferido o a Alamo.

Teléfonos: 37-24-96 34-18-63

necesario hacer reservaciones, las cuales estan sujetas a disponibilidad. Tarifas incluyen ro Personal de Accidente (PAI) y Protección Contra Daños al Automóvil (CPVV). Las tarifas nelluyen depósito, gasolina, impuestos de venta/aeropuerto, cargo por conductor nonales o menores de 25 años, u otros segunos opcionales. Las tarifas y orticones están cas a cambio sión previo aviso. Oferta validas para residentes de Ameria. Latina. Tarifas tas a cambio sión previo aviso. Oferta validas para residentes de Ameria. Latina. Tarifas tes hasta el 31 de diciembre, 1993. Puede haber un recargo durante tempero de alta.

Presidente de Comisión de Constitución:

### "El MNR se excedió al plantear desafuero de senador Landívar"

El senador pandino

declaraciones de

Landívar. "Quieren

protestó el senador

acallar a la oposición",

Leopoldo Fernández se

El presidente de la Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados, Edil Sandoval (MNR), reconoció ayer que su partido cometió un exceso al plantear el desafuero del senador de ADN, Jorge Landívar, adolprico del senador de ADN, Jorge Landívar, adolprico del senador de ADN, Jorge Landívar, adolprico del senador de ADN, Jorge Landívar, declaracione El delito se ha exagerado, porque un representante nacional es inviolable por las expresiones que emita y la Constitución Política del Estado que dictamina aquello es la ley suprema que debemos observar, fundamentalmente todos y particularmente los miembros del Legislativo", dijo a PRESENCIA.

"Creo que ha habido un exceso de parte del senador Landívar, pero un exceso mayor lo cometieron los senadores de mi partido", agregó al referrirse a un proyecto de resolución camaral, que la bancada del MNR presentó el lunes pasado a consideración del plenario de la Cámara de Senadores, planteando el desafuero de Landívar, por haber incurrido en el delito de "sedición" al haber pedido el recorte del mandato presidencial de Gonzalo Sánchez de Lozada.

El segundo vicepresidente de la Cámara de diputados Alfonso Ferrufino (MBL), coincidió con Sandóval en que la petición de desafuero de Landívar fue "desmedida"

El texto de la resolución, que pasó a la Comistión de constitución del Senado, señala que Landívar incurrió en ese delito al violar los artículos 60, 65 y 87 de la Constitución política del Estado, que establecen un período constitucional de cuatro años y tipifican la sedición como instigación al levantamiento contra la autoridad.

"El juzgamiento contra ese delito corresponde a los tribunales ordinarios, para lo cual y en observancia del artículo 76, inciso 4º de la Carta Magna, debe procederse a la separación del honorable senador Jorge Landívar Roca, a fin de que pueda assumir su defensa ante los tribunales mencionados", indica el texto de la resolución.

YA VAN DOS

YA VAN DOS

En pleno desacuerdo con la medida que propuso la bancada del MNR para procesar a Landivar, el jefe de la bancada de senadores de ADN, Leopoldo Fernández, decidió someterse de manera voluntaria al mismo proceso que se aplicaría contra el subjefe de su partido, en virtud de la coincidencia de criterios. "Respaldo todo lo declarado por Landivar y me someto al mismo tratamiento que le den", anunció. Pidió que el plenario de la Cámara alta revise el decreto de pase a la Comisión de Constitución, del proyecto corarl y que el tema entre a debate.

sión de Constitución, del proyecto de resolución camaral y que el tema entre a debate.

SENTAR PRECEDENTE

Landivar reiteró que sus declaraciones pidiendo la reducción del mandato presidencial, merced ala ineficiencia demostrada, fueron personales y las hizo como un comentario y no como una convocatoria a la insurrección armada.

"Me sorprende el método que quiere utilizar el oficialismo, al querer convertir mis declaraciones en un movimiento sedicioso, cuando la propia Constitución establece que la sedición tiene relación con movimientos armados y yo jamás me he vinculado con ningún grupo armado", manifestó.

Indicó que existen otras formas, como la "llamada de atención", para hacer conocer el desacuerdo con una opinión, y calificó de injusta la pretensión de separarlo de la cámara para procesarlo en la justicia ordinaria.

"Juzgándome, el oficialismo pretende sentar un prece-

separario de la calmar a para procesario en la justica ordinaria.

"Juzgándome, el oficialismo pretende sentar un precedente para mantener callada a la oposición bajo amenaza de sus dos tercios de votos. Sin embargo, alertamos a la opinión pública que si se favorece mi desafuero se estará atentanto contra la democracia y ese hecho será denunciado ante organismos internacionales", dijo.

Senadores de la oposición reiteraron su solidaridad con Landívar y reivindicaron el derecho a la libertad de expresión, así como el respeto a la inmunidad parlamentaria.

Juan Carlos Durán reacciona dos días

Presidente del Senado

### Pedido de senador adenista es "sedición"

después.

"Cómo puede ser posible que un parlamentario diga cortémme el período legislativo", pregunto Durán al explicar que cuando se corta el período del presidente, se reduce también la gestión del vicepresidente y de senadores y diputados.

Criticó, assimismo, la posición asumida por algunos parlamentarios al declararse en hueiga de hambre, por problemas que ellos no los atendieron durante cuatro años de gestión"; también desaprobo al Comité Cívico de Potosi, que ha impedido que el Senado vaya a sesionar en territorio de ese departamento.

"¿Dónde está la racionalidad de la gente que dirige un departamento tan importante como es Potosi?", se pregunto. "Los problemas de Potosi vienen de 4 años atrás y no es logico crear un problema al gobierno que ha cumplido tres meses de gestión e impedir que desarrolle sus labores", añadió.

En ambos casos, consideró que sus actores tratar.

añadió. En ambos casos, consideró que sus actores tratan eganar réditos en un momento coyuntural electoral, pero gente no es tonta y no les va a creer que están reclaman por soluciones a esos problemas.



Acude o llama a tu Corte Departamental te lo recomienda...

### CORTE NACIONAL ELECTORAL

Sí tuviste problemas en las Elecciones Generales del 6 de junio.

Asegura tu voto!

Corte Dep. La Paz Sala Murillo tells, 390919 • 359686

Corte Dep. La Paz Sala Provincias tells, 372402 • 376324 • 359754

Corte Dep. de Sucre tells, 23631 • 21279

Corte Dep. de Cochabamba tells, 4813 • 47863

Corte Dep. de Santa Cruz tells, 341353 • 338666

Corte Dep. de Pando tells, 2574 • 2303

Exigen soluciones reales a crisis minera

### Mineros declaran huelga general indefinida en todo el país

Apoyan a Comité

Cívico de Potosí. Demandan soluciones positivas para la

minería, reactivación de operaciones productivas de COMIBOL y reincorporación de todos los despedidos.

La máxima organización sindical de los trabajadores dependientes de la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL), determinó el inicio de la huelga general indefinida a partir de la fecha, exigiendo al gobierno soluciones reales a la crissis de la estatal minera.

La medida fue asumida además en solidaridad con el Comité Civico de Potosi que desde el lunes pasado se mantiene en huelga indefinida.

El último plan de emergencia minero, elaborado por el gobierno difundido hace un par de días, fue calificado de "distraccionista" y favorable a las transnacionales del sector minero. El mencionado plan no plantea ninguna solución para las minas de la COMIBOL, lo que significa que el gobierno proseguirá con su denominado plan de capitalización, analizaron los dirigentes mineros.

En una conferencia de prensa que se cumplió aver

tes míneros.

En una conferencia de prensa que se cumplió ayer en horas de la tarde el secretario ejecutivo de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Boliva (FSTMB), Victor López indicó que el gobierno no cuenta con un plan de rehabilitación, el gobierno demora en tomar medidas positivas y COMIBOL se va desmoronado.

MEDIDAS INACEPTABLES

Por su parte el secretario general de la FSTMB, Edgar Ramírez describió la situación de crisis en la que vive el pueblo boliviano, desade hace 8 años. Señaló que la política neoliberal paralizó el aparato productivo del país y sembró de pobreza el país así como de desocupación.

Al referirse al plan de emergencia minero, Ramírez manifestó que son medidas que beneficiarán a las transnacionales, pues contienen medidas inaceptables, porque no se refieren a las empresas de la COMIBOL.

El plan augura mayor desocupación y pregona nuevos despidos masivos del sector , y para que las medidas se cumplan pretenden la creación de nuevos puestos de trabajo en obras públicas, como empedrado de calles, limpieza integral de campamentos.

No es que los mineros menosprecien la realización de trabajos de otra naturaleza, es más, toda su vida han cumpildo sus actividades a cientos de metros bajo la tierra, pero aquí debe quedar claro que "nuestra demanda tiene relación con los destinos del país", indicó el dirigente minero.

Señaló además que el empedra-do de calles de ninguna manera genera divisas, el trabajo de la mi-nería sí y está claro que el país se mueve gracias a lo que exporta "porque de la moneda extranjera dependen los otros rubros de la economía".

dependen los otros ruoros de la economia".

En este sentido exigen al gobierno que "el problema minero debe ser resuelto ahora, porque mañana, al destruirse la minería nacional, puede quedar destruido el país y eso es lo que quiere este gobierno", afirmó.

Denunció que sobre las cenizas de la minería boliviana quieren construir un imperio extranjero que lleve los excedentes que provengan de la minería, fuera de

provengan de la mineria, tuera de nuestras fronteras.

La FSTMB no comparte el criterio de condonar las multas a la seguridad social, tampoco que se de todas las facilidades a la mineria privada, y no se priorice la situación de la minería estatal.

LAS EXIGENCIAS

Los trabajadores mineros exigen soluciones positi-

situación de la minería estatal.

LAS EXIGENCIAS

Los trabajadores mineros exigen soluciones positivas para la minería nacional, principalmente la "reactivación de las operaciones productivas de la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL)".

Asimismo, demandan respuestas concretas y positivas para los departamentos mineros, especialmente para Potosí, que mantiene una huelga indefinida.

Por otro lado exigen que el gobierno reincorpore a los despedidos de las empresas estatales y se solidarizan con los trabajadores ferroviarios, con quienes suscribieron un acuerdo intersindical para enfrentar una lucha conjunta en defensa de las empresas estatales.

CUESTIONAN A DEMOCRACIA

En relación a la situación del país, este sector sostiene que cada uno de los gobiernos de turno en este período neoliberal se ensaño con la población, con el argumento de que contaban con el voto popular.

Los mineros explican que "de ningún modo el 36 % de los votos puede ser la mayoría de la población, por lo tanto el gobierno no representa más que a una minoría que quiere enriquecerse a costa de adueñarse de los bienes del Estado".

Recuerdan que "los trabajadores que aplastamos a las dictaduras y restituimos la democracia en Bolivia, hemos sido marginados de la propia democracia, es por eso que a nombre de la democracia se echa a las calles a miles de trabajadores bolivianos".

Durante marcha de la FES

### Violentos enfrentamientos entre estudiantes y Policía

Violentos enfrentamientos se produjeron aver entre la Federa-ción de Estudiantes de Secunda-ria y escolares con efectivos de la policía, durante la marcha de pro-testa realizada para rechazar la ria y escolares con efectivos de la policía, durante la marcha de protesta realizada para rechazar la aplicación del nuevo reglamento de evaluaciones. Los escolares fueron dispersados con gases lacrimógenos y varios de ellos fueron detenidos por la policía.

La concentración y marcha de los estudiantes, convocada por la Federación de Maestros de La Paz, se realizó a las 11:00 de la mañana los participantes porta-

Paz, se realizó a las 11:00 de la mañana, los participantes portaban banderolas y lanzando arengas exigian la eliminación del nuevo reglamento de evaluaciones y el retorno al antérior sistema, con el que se ha venido calificando al alumnado en el transcurso del año.

Alberto Chipana, representante de la FES y estudiante del colegio "Ayacucho", manifestó que los estudiantes de secundaria rechazan el nuevo reglamento, por que ello perfudica la filtima circularia rechazan el nuevo reglamento, por que ello perfudica la filtima circularia rechazan el nuevo reglamento, por que ello perfudica la filtima circularia rechazan el nuevo reglamento, por que ello perfudica la filtima circularia rechazan el nuevo reglamento, por que ello perfudica la filtima circularia del perfudica del perfudica la filtima circularia del perfudica del perfudica la filtima circularia del perfudica la filtima circ

los estudiantes de secundaria rechazan el nuevo reglamento, por
que ello perjudica la última etapa
de calificaciones del presente año
y pone en riesgo la aprobación del
año, al reducir el número de desquites de 5 a 3, cuando ya se está
finalizando la gestión escolar.

"Queremos que se respete la
anterior resolución ministerial
que pone en vigencia el sistema
de evaluación de 1990, porque
con el actual sólo existirán tres
desquites y eso impedirá que
muchos de los estudiantes aprueben el año. Además, estamos saliendo a las calles para rechazar
la descentralización de la educación y saldremos cuantas veces
sea necesario", afirmó el estudiante que encabezaba un sector



La Federación de Estudiantes de Secundaria (FES) y escolares se enfren-taron con efectivos de la policía, durante la marcha de protesta en rechazo al nuevo reglamento de evaluaciones.

de la marcha.

de la marcha.

Lo que parecía una marcha pacifica sin mayor trascendencia se convirtió en un enfrentamiento, cuando los estudiantes, siempre lanzando vivas y exigiendo una respuesta del gobierno a sus demandas, quisieron ayanzar en dirección hacia la Secretaría de Educación. Sin embargo, se encontraron con un cordón policial dispuesto a impedir su paso.

Fue entonces cuando los estudiantes decidieron avanzar pese al obstáculo de los efectivos. Muchos de ellos lograron hacerlo de dos en dos, en tanto que otros fueron dispersados por la policía, que comenzó a lanzar gases lacrimógenos, que afectaron tanto a estudiantes como a transeúntes

que se hallaban por la zona. Muchos de los estudiantes lo-graron reagruparse y avanzar por las calles paralelas a la avenida Arce, para encaminarse a la Se-Arce, para encaminarse a la Se-cretaria de Educación, pero fue-ron igualmente ahuyentados por los efectivos, que a palos los per-siguieron hasta lograr alejarlos del lugar. La arremetida contra los estudiantes se produjo inclu-so contra las de sexo femenino. CONCENTRACION Al mediodía, nuevamente los

so contra las de sexo femenino.

CONCENTRACION

Al mediodía, nuevamente los escolares volvieron a concentrarse en las inmediaciones de la plaza San Francisco y reanudaron el coro de sus protestas. Esta vez la represión contra los estudiantes fue mayor y muchos de ellos recibieron golpes y fueron afectados por el efecto de los gases. Durante los desórdenes, varios estudiantes fueron detenidos por la policía, en medio de las protestas de sus compañeros y miembros de la federación del magisterio, que se hallaban presentes.

La federación del magisterio urbano emitió en la tarde un comunicado en el que rechaza las medidas de represión contra los estudiantes, que salieron a las calles en forma pacífica a rechazar el nuevo reglamento de evaluaciones.

A tiempo de reiterar su protesta

zar el nuevo regiamento de evaluaciones.

A tiempo de reiterar su protesta y rechazo por la nueva disposición, los dirigentes del magisterio señalan que continuarán las medidas de lucha y responsabilizan a las autoridades
educativas de las consecuencias
futuras. Asimismo, emplazan a
la Confederación de Maestros de
Bolivia a solucionar los diferentes problemas que enfrenta el
sector magisterial.

### Ampliado ferroviario instruyó movilización hacia Oruro

El ampliado nacional de trabajadores ferroviarios que se efectuó el lunes en la capital orureña, decidió convocar a las familias de los trabajadores de Tupiza. Uyuni, así como a las dei ramal de Cochabamba a que marchen a esa ciudad. Se calcula que en los próximos días los trabajadores ya podrán concentrarse en Oruro.

Enrique Hurtado, dirigente de la Confederación de Trabajadores Ferroviarios a su arribo a esta ciudad, informó que los dirigentes de los diferentes sindicatos ratificaron la huelga indefinida. Esta medida se cumple en la Red Occidental desde hace 35 días.

El dirigente sindical indicó que el ampliado de ferroviarios ya se logró comunicar con los trabajadores de los distritos que deben novilizarse hacia Oruro, donde se cumplirán movilizaciones diarias, así como acciones de defensa de las estaciones ferroviarios y de sus familiares, sin conseguirlo. Esta situación obligó a los trabajadores a ratificar sus medidas de presión.

Con relación al diálogo que sostiene la máxima organización laboral con el gobierno, Enrique Hurtado okpinó que no se debe demorar en la solución del conflicto, pero por la vía de la atención a las demandas de los trabajadores.

HUELGA DE HAMBRE

Respecto a la huelga de hambre, el dirigente Hurtado señaló que los piquetes que se instalaron en los diferentes distritos ferroviarios y oco a poco fueron sallendo con bajas. Hasta el momento solo en Tupiza, Potosi y Uyuni se realiza esta medida.

Se ha determinado en el ampliado sectorial no incrementar más huelguistas de hambre, sino preparar otro masivo ayuno voluntario, si el gobierno no decide nada respecto al problema ferroviarios.

"Es una medida que la estamos preparando nuevamente, pero estamos conscientes de que en este momento la huelga indefindia es la que tiene que ser fortalecída, con movilizaciones. Por este motivo se convocó a los ferroviarios a la ciudad de Oruro", explicó Hurtado.

Pidiendo atención del gobierno

### Comité Cívico Orureñista convoca a marcha de protesta y movilizaciones

participar de una marcha de

danía orureña a participar de una marcha de protesta, programada para el jueves 10, a parfir de las 15:00 horas y posterior cabildo abierto "para determinar la adopción de otras medidas de presión".

La resolución aprobada anoche, fue comunicada por el presidente del Comité Civico, Alejandro Condarco Berrios, señalando que todas las instituciones localistas, fuerón declaradas en movilización permanente y están comprendidas en el paro parcial que se cumpirá el jueves desde las 15 horas a nivel departamental.

La suspensión parcial de actividades durante la media jornada, posibilitará la asistencia de los afiliados de diferentes sectores a la marcha de protesta y constituye el paso inicial, para lograr una atención del gobierno o asumir otra posición, explicó.

Dijo que la posición fue adoptada, al no tener una respuesta concreta del Poder Ejecutivo a las demandas hechas públicas y por la actitud pasiva de los miembros de la brigada parlamentaria, que desde hace un mes esperan el informe del ministro Fernando Illanes, para conocer en definitiva la situación de la Aduana Distrital de Oruro.

Esperamos una respuesta concreta del gobierno a los problemas regionales y debe ser cuanto an-

De persistir el abandono, podrían ingresar en huelga a partir del viernes 11.

tes, para evitar la adopción de medidas extremas como la declaratoria de una huelga a liernes 11.

Italian la desatención, aniadió.

Los orureños reclamamos atención del gobierno: la creación de fuentes de empleo para los despedidos, que se respete el número de items que existen en las oficinas públicas, descentralizadas y estatales, para evitar que estas asignaciones presupuestarias vayan a favorecer a otras regiones; ello sucedió en el pasado y por eso estamos, también solidarios con el hermano departamento de Potosí, que cumple una huelga indefinida, señaló Condarco Berrios.

Consultado sobre los puntos que se consigna en el pliego petitorio orureño, dijo que el gobierno conoce de memoria, porque son puntos no resueltos, que en muchos casos se arrastran desde 1985, cuando el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) también era gobierno.

Exigimos el desembolso de los recursos para los proyectos viales Confital-Caihuasi y Sabaya-Pisiga, una definición concreta sobre el tema de la Aduana Distrital, pero además la implementación de otros proyectos que uminicentral hidroeléctrica de Todos Santos, la Casa de la Cultura y la otorgación del presupuesto para la Universidad Técnica de Oruro, indicó.

Paulino Guarache

renunció a la Confederación

Campesinos .

(ANF).- El dirigues
tante del MBI, Falls
secretario ejecutivo
federación del
federación del
Esa organizados
Esa organizados
Esa organizados
fue dividida por pa
fu

sa CSUTCB he de sentra ante Uds (la COB) mi renue de secretario ejec Guarachi en unac buida a la prens oficina del MBI. Guarachi y su rener su la componente solitico presunta "fraición miento capación que des protesta laboraler sado.

Una parte de la COB de la componente de la componente solitico presunta "fraición miento capación de la componente de la compone

sado.

Una parte de la ración de Campesi tualmente dirigida celino Villca, quien que Guarachi reali greso puesto que so puesto que se con control de la cont

reso puesto que ería "dominada" cialismo".
Guarachi afirmos
ta: "Presento esta
con el único fin de e

ra Boliviana conso mediato al VI Con cional Ordinario de La división de la sinos fue mas evi-ciudad de Cochaba de una parte de los del Ampliado de la ción terminó hoy par rachi de la Conf Unica y apoyar a V

Juan Pablo

nombró Obist Auxiliar de Tre a monseñor Gerhard Jacob

Su Santidad, el Papa a II, designó el pasado 6 de a monseñor Gerhard ab Obispo Auxiliar de la D. Tréveris (Alemania, segimó en fuentes de la C. Episcopal de Bolivia. Según el informe, la nuevo Obispo Auxiliar sel profesion 12 de distante

### Secretario Nacional de Cultura califica de "exitosa" actuación del vicepresidente en UNESCO

Alberto Bailey, Se-cretario Nacional de Cultura, afirmó que la participación de la de-legación boliviana en la regación boliviana en la Conferencia de la UNESCO, realizada en París, puede calificarse de exitosa.

Paris, puede calificarse de exitosa.

Agregó que fue exitosa, sobre todo, porque con la presencia de esa delegación, encabezada por el Vicepresidente de la República, Victor Hugo Cárdenas, Bolivia reinicia relaciones y vuelve a tener una participación activa en el seno del organismo mundial.

Bailey integró la delegación del país junto al Secretario Nacional de Ciencia y Tecnología, Manuel Arellano.

En su despacho del Palacio Chico, el funcionario destacó la favorable acogida "una aceptación de carácter excepcional" que tuvo el discurso del Vicepresidente Cárdenas entre los delegados al foro mundial, así tación boliviana.

Las tarcas que los representantes nacionales desarrollaron en la sede de la ININECO.

como el arecto y simpatía con que fue recibida y escuchada la representación boliviana.

Las tareas que los representantes nacionales desarrollaron en la sede de la UNESCO, se orientaron, según Bailey, a la presentación de resoluciones y propuestas en las diferentes comisiones instaladas en el foro mundial, y a productivas reuniones y diálogos con las distintas instancias alli reunidas.

Respecto a la postulación de Cárdenas al Comité Ejecutivo de la UNESCO, el Secretario Nacional de Cultura destacó el intenso trabajo desplegado por la delegación boliviana y dijo, que no se trató de postular a una persona, como ocurrió en el pasado, sino a un país.

En un lapso muy corto de trabajo, menos de un mes, se logró un amplio consenso entre los países miembros de la UNESCO en torno a la proceso de negociaciones entre los países representados en la UNESCO empezó a principios de año y Bolivia estuvo ausente de la UNESCO durante todo ese tiempo.



### Organizaciones of prensa denuncial despido de perio de CONAPRE

La Asociación distas de La Parcato de Trabajão Prensa de La Par Jo de Mujeres Pedenuncian el de justificado de la Lucía Hurtado, de ción de Prevendid e Drogadepen Salud Mental (M. El comunición de El comunición de Comunición d

El comunic ñala que vien por el respete comunicador dispuestas a improvisación

Es por ese úa el docu tinúa el doct denuncian an pública el des de la periodis de reconocido de reconocido i nuestro medio, sión para pre nuncias, a la sujetos los trab la indicada Dir pendiente de la de Salud.



Varios estudiantes fueron detenidos durante el enfrentamiento que se produjo en la marcha estudiantil.



de potenciamiento bélico

### AA. ingresarán de lleno lucha contra la probreza

mistro de Defensa, Antonio s. afirmó ayer que las Fuer-sadas se constitutrán en la són que enfrentará una deci-cila contra la pobreza, por el que asumirán en función molo nacional. só que sólo la participación só permitirá un avance en

Ministro de Defensa señala que prioridad está enmarcada en el nuevo rol de la institución militar. Anuncia reemplazo de Acción Cívica por una Secretaría Nacional que impulse el desarrollo. Norteamericanos instalarán puestos sanitarios en las riberas del lago Titicaca.

ende de las circunstancias pitriciamiento bélico de las limadas", añadió al señalar desión no significa poner en lo piano la seguridad de la tesacional

inacional.

micronal.

micronal.

micronal.

micronal.

molado, el ministro de Demicro la reación de una

maso la creación de una

maso la creación de una

maso la reación de la

misterio de las Fuerzas

sentro de la perarquización

ministración del Estado.

misterios y su decreto regla
misterios y su dec

transforme en el apoyo al desarrollo con una envergadura y alcance verdaderamente diferente", afirmó.

El nuevo rol de la institución dependerá en sumo grado de las perspectivas de desarrollo económico del país, proyecto que contará con el apoyo militar, sobre la base de su presencia en todas las regiones del territorio nacional, dijo.

Dentro de ese Dentro de esc panorama, seña-ló que la tarea constitucional de las Fuerzas Armadas no será descuidada y, al contrario, se verá fortalecida con la creación de ver-daderos polos de desarrollo, a lo largo de las ex-tensas fronteras que comparte el país con sus vec-tinos. Dijo que en el

país con sus vections.

Dijo que en el empeño la colaboración de países amigos será importante y, dentro del ámbito militar, se solicitó a las Fuerzas Armadas norteamericanas el cambio de cooperación con.

una dotación especial de equipos e instrumentos de trabajo, antes que de equipamiento bélico. Sin embaro, dijo que una de las últimas tareas de Acción Cívica será efectuada por los norteamericanos, en las riberas del lago Titicaca con la tistalación de puestos sanitarios en las siguientes semanas.

"Es el único tema que está en carpeta", reconoció ante la consulta correspondiente.

respondiente.
FRONTERAS
Consultada

FRONTERAS

Consultado respecto al control fronterizo del país, ante las constantes denuncias de penetración extranjera, como la última en el departamento Pando, Céspedes indicó que la situación merece un cuidadoso análisis por parte del alto mando militar "És un tema de gran preocupación e indudablemente el plan va a comprender un capítulo sustantivo referido a la política de fronteras; todo el plan del ministerio está engarzado en el plan nacional, en estricte ne actividades relacionadas con la seguridad nacional", agregó.

nel Gobierno

### ociación COB-gobierno debe ar a acuerdos hasta el viernes

"No existe clima de convulsión social en el país", dijo el Ministro de Gobierno. Presidente Sánchez de Lozada viaja hoy a.

sia nos ha referido un nos ha referido un nos ha referido un elenen que ausentarse a ochabamba a la Asamochabamba a la Asamochabamba a la Asamochabamba a la Asamochabamba a la Referencia Episcopal que ésc. etionces ha pedido li legar a un acuerdo . Ahora bien, todos los n por cuenta de la iglea, dijo Antelo. "Espere-trascurso de los próximes o mejor en las próximas os liegar a un acuerdo guero de la iglesia y que le presión sean suspendo guiroga.

ion de la Iglesia y que de la Iglesia y que me la Iglesia y que presión sean suspenduroga.

Guiroga.

Guiroga.

Guistros coincidieron en ol tene la mejor predislegar a un acuerdo con protesta desde la meso la política de despidos la política de despidos el poder Ejecutivo con 
uedidas ur mantienen gunos sectores del país 
stante movilización. 
Guiroga señaló que el 
"Guiroga señaló que 
umplemente existen «70 
por la política de convulsión en 
umplemente existen «70 
por la productiva de la productiva 
por la productiva de la productiva 
por la productiva

refiere al tema nacional.

En lo regional, Quiroga explicó que en La Paz, el conflicto se limita a las movilizaciones en el magisterio urbano y ocho en el magisterio urbano y ocho trabajadores despedidos de ENTEL que se encuentran en huelga de ham-bre durante 15

huelga de hambre durante 15
En Santa Cruz, dijo, cuatro Itaajadores despedidos de ENTEL tetán en huelga de hambre por 18 días y cinco dirigentes de la Central Obrera Departamental en ayuno voluntario por nueve días.
En Oruro, según el ministro, existe simplemente un estado de emergencia en el magisterio rural como
respuesta a las determinaciones asumidas por la Secretaría Nacional de
En relación a la huelga general
la misma tiene un carácter de conflicproblemas regionales.
Al referirse a la huelga de hambre
que los diputados de la oposición
mantienen en instalaciones del Congreso Nacional, el Ministro de Gobierno afirmó que la extrema medida
tiene una connotación política y no
social. "Esta evaluación demuestra
que en el país no hay una situación
confulcio", señaló.
"Lo que hay es un aditamento
político, en el que algunos parlamentarios, fundamentalmente del ex
Acuerdo Patriótico, quieren utilizar
políticamente las legitimas aspiraciones de algunos trabajadores del
país que buscan reingresar a sus
hentes de trabajo", agregó.

### Cuerpo diplomático de "Goni" cobra mejor forma

Senador Luis Lema será embajador en Argentina.

(ANF).- El servicio diplomático del presidente Gonzalo Sánchez de Lozapresidente Gonzalo Sánchez de Lozada empezó a adquirir mejor forma en 
los últimos días con la designación o 
ratificación de embajadores y cónsules, por parte de la Cámara de Senadoles, por parte de la Cámara de Senadoles, Dor parte de la Cámara de Senadoles, Dor parte de la Cámara de Senadoles, Dor parte de la Cámara de Senadoles, Hasta el momento ya fueron designados el ex ministro de Transportes y 
Comunicaciones, Andrés Petricevic 
(MNR) en Estados Unidos, Edgar Camacho Omiste (MBL) en las Naciones 
Unidas y Jorge Balcázar en Brasal.

Los ratificados son Lidia Gueller 
Tejada en Venezuela y Hernando Velasco en Uruguay, quienes fueron nominados durante el gobierno del presidente Jaime Paz Zamora.

Los embajadores y cónsules que 
faltan por confirmarse son: el senador 
Luis Lema Molina, en Argentina: Carlos Cassat, ante la Organización de 
Estados Americanos; Armando Loayza, cónsul en Santiago de Chile; Orlando Donoso, en Alemania; y Carlos 
Carrasco, en Brusetas, Belgica.

UN HECHO 
En el caso del actual senador por

za, cónsul en Santiago de Chile: Orlando Donoso, en Alemania; y Carlos
Carrasco, en Bruselas, Bélgica.
UN HECHO
En el caso del actual senador por
Tarija, Luis Lema Molina, es un hecho
su designación como embajador ante
el gobierno del presidente Carlos Saul
Menem, debido a que ya recibió el
respectivo "agreement" o aceptación.
Según se pudo conocer, en un tiempo
record, el gobierno de Buenos Aires
aceptó la nominación de Lema Molina.
El presidente Gonzalo Sánchez de Lozada tiene el propósito de dar mayor
énfasis al problema gasífero entre los
dos países, por lo que se inclinó en
designar el senador tarijeño, un profundo conocedor del tema.
En el curso de los próximos días y
sesiones de la Cámara Alta se irá
designando a los demás representantes bolivianos ante los países extranjeros.



Promete luchar contra la corrupción

### Secretario Nacional de Justicia fue posesionado

El ministro de Justicia, Carlos Morales Guillén, posesionó ayer al doctor Jorge Soruco Guiroga como Secretario Nacional de esa repartición estatal, quien prometó poner toda su capacidad en la lucha anticorrupción. En acto desarrollado en las instalaciones del Ministerio de Justicia, Morales Guillén ponderó la trayectoria profesional de Soruco y aseguró que el trabajo que desarrollará esa cartera busca la democratización y modernización de la justicia.

Por su parte, Soruco dijo que está es la primera vez que incursiona en la administración pública. Aclaró que era un 'profesional privado' y no un 'empresario privado', y que está convencido de que junto al mistro Morales y los funcionarios de esa repartición se podrá prestar un servicio al país. "Vo estoy aqui por un reclamo de las sociedad frente a lo que está aconteciendo en el país, uno de ellos urgente e importante y en boca de todos, es el de la corrupción y el Ministerio de Justicia con la función de luchar contra este mal" affrinó la nueva autoridad.

Dijo que la segunda tarea includible de las funciones que

tra este mal" afirmó la nueva autoridad.

Dio que la segunda tarea ineludible de las funciones que asume se reflere a la modernización del sistema judicial, este sel elemento primordial, el de más largo aliento de este ministerio y tiene que estar en consonancia con el proceso general de modernización que el país está esperando", añadió Anunció que tratará de impulsar el modernización que como abogado, "siempre estuve atento al servicio de mis clientes dentro de los marcos de esture atento al servicio de mis clientes dentro de los marcos de la ley".

cilientes dentro de los marcos de la ley."

Destacó el hecho de que el ministro Morales haya sido uno de los hombres de la revolución nacional, mostrando siempre honradez personal y profesional. Finalmente, aseguró que en el marco de las labores que cumplirá en ese ministerio, ofrecerá especialmente su "honradez", a la que, aseguró, "nunca traticionare".

Siguen los anuncios

### Exembajador de EE.UU. exige erradicación total de coca

El exembajador de Estados Unidos en Bolivia y potencial candidato de la administración Clinton para ocupar el cargo de secretario de Estado adjunto para asuntos internacionales de narcóticos, Robert Gelbard, exigió la erradicación de los cultivos de coca, mayor represión del narcotráfico e incremento de las escuadrillas de helicópteros para

sion dei narcotranco e incremento de
las escuadrillas de
helicópteros para
combatir la ilicita
actividad en territorio boliviano.
La posición fue expresada ante
la subcomisión del senado estadounidense para terrorismo internacional, narcóticos y operaciones
internacionales.

"Los países extranjeros -entre
ellos Bolivia-, que son nuestros
socios, reconocen que el tráfico de
drogas es una actividad criminal
que amenaza sus instituciones de
mocráticas, su soberanía nacional,
alimenta la violencia, el terrorismo
y las violaciones de los derechos
humanos", agregó, según indica
USIS, servicio informativo de la
embajada norteamericana.

Al destacar la directiva del presidente Bill Clinton, anunciada el
último fin de semana. Gelbard dijo
que Estados Unidos "ayudará" a
los países como Bolivia y Colombia,
desde donde se envían las drogas
legales a territorio norteamericano.

La ayuda, según el ex-embaja-

no.

La ayuda, según el ex-embajador, debe estar destinada a "desarrollar sus democracias aún frágiles", sobre la base de
"incrementar su fuerza policial y sus escuadrillas de
helicópteros, para detectar sembradios y lugares ilegales donde se cultivan drogas".

Robert Gelbard dijo que se debe incrementar la policía antidroga y las escuadrillas de helicópteros. Acusa a Jaime Paz de haber descuidado la represión en los últimos meses de su gobierno. Otra autoridad de EE.UU. afirmó que "Bolivia ha logrado tremendos progresos en controlar su territorio".

Sin embargo, ante la consulta del presidente de la subcomisión, John Kerry, de que si Estados Unidos debería utilizar la fuerza militar para detener el envio de drogas de los países productores, Gelbard admitió que sería contraproducente.

que sería contra-producente.
Dijo que lo pre-ferible era fortale-cer las fuerzas an-tidroga de los paí-ses mencionados y respaldar a las ins-tituciones demo-

JAIME PAZ

cráticas.

JAIME PAZ

Durante su intervención, el posible secretario de Estado adjunto
de narcóticos explicó que en Bolivia
las tareas de interdicción decayeron en los últimos años, "a medida
que la anterior administración (de
daime Paz) empezó a preocuparse
por las elecciones presidenciales".

OTRA AUTORIDAD

En opinión del director de actividades antinarcóticas y antiterroristas de la oficina de asuntos muliatelarales del Consejo de Seguridad Nacional de Estados Unidos,
Richard Canas, Bolivia "ha logrado
tremendos progresos en controlar
su territorio" como país productor
de coca.

Bolivia ha su territorio" como país productor de coca.
Sin embargo, coincidió con Gelbard sobre dar prioridad al control policial de las regiones productoras de droga, antes que a las laboresde intercepción de bandas de narcotraficantes.

"La solución a nuestro problema de narcóticos está aquí, en casa. En el extranjero el problema es de acción policial, acción policial es observar, permanecer vigilantes sin cesar, vigilantes", afirmó.

Informe de Cancillería de la República

### Participación de Guyana impidió elección de Bolivia en UNESCO

La sorpresiva participación de Guyana impidió que Bolivia fuese elegida para ocupar un escaño en el Consejo Ejecutivo de la Organización de Naciones Unidas para la Ciencia, la Educación y la Cultura, explicó ayer el vicecanciller de la República, Jorge Gumucio, en una conferencia de prensa. "Nos habría gustado ingresar al Consejo", dijo Gumucio al ratificar una información procedente de Paris, que dio cuenta sobre el fracasado intento que enfrento el Vicepresidente de la República, Victof Hugo Cárdenas, durante la sesión de votación que se produjo el lunes.

"La máxima prioridad del país no estaba con del deben de la conseguir de

Cárdenas, durante la sesión de volación que se produjo el lunes.

"La máxima prioridad del país no estaba en que
debería ser elegido necesariamente, sino en mantener
la candidatura presentada durante la gestión anterior
y tratar de remontar el resultado de la votación",
añadió al informar que de 170 países Bolivia obtuvo
99, lo que de todas maneras es un resultado óptimo
dentro de los 9 candidatos para los 6 puestos.

La explicación proporcionada por Gumucio indicó
que las candidaturas se preparan durante más de dos
años, además de realizar inversiones y enviar misiones
de promoción para explicar los motivos por los cuales
el país quiere llegar a ese directorio.

Bolivia solamente ha dispuesto de 9 semanas para
cumplir con todas las tareas de convencimiento en las
diferentes naciones, sobre la base de una candidatura
que se había lanzado en 1992. "Nuestra opción presentada en el presente fue: o retiramos la candidatura o la
mantenemos", y de esa manera el gobierno ha intenta-

do remontar las posibilidades que se tenía, cuyo respaldo estaba en 75 votoso. A partir de la presente gestión, se realizan por representación de países, que sustituye a la antigua forma de elegir entre los hompbres más notables del mundo. La reforma planteada en la estructura institucional de la UNESCO, ha determinado el cambio a raíz de la expansión de ese organismo especializado.

Bolivia enfrentó tres fracasos, dos dentro del anterior sistema de elección y uno en el nuevo. Los primeros postulados fueron el historiador y diplomático, Raúl Botelho, y el periodista Mariano Baptista.

El Consejo Ejecutivo de la UNESCO está conformado por México, Chile, Guyana, Trinidad-Tobago, Salvador y Costa Rica, Gumucio reconoció que la candidatura de Guyana ha "logrado un éxito en las elecciones", que "cruzó las expectativas planteadas por Bolivia" al obtener 105 frente a 99 votos.

Guyana es un país de origen africano y, normalmente, todos los países africanos le dieron su respaldo en bloque.

Finalmente, anunció que el gobierno emprenderá

mente, todos los países africanos le dieron su respaldo en bloque.

Finalmente, anunció que el gobierno emprenderá una campaña a partir del próximo año, para lograr que dentro de dos años Bolivia obtenga el respaldo para ocupar un escaño en ese organismo internacional.

De todas maneras, dijo, los programas de asistencia que tiene concretados en favor de Bolivia, se desarrollarán de acuerdo con lineamientos establecidos en los convenios.

### Ante el Senado:

### Gobierno deberá responder por corrupción en Policía

El senador Andrés Soliz, de CONDEPA, Informó ayer que el ministro 
de gobierno Germán Quiroga concurrirá mañana a la Cámara de 
Senadores, para ser interpelado por 
las irregularidades detectadas en el 
jefe de Inteligencia de la Policia Nacional, Germán Linares, y por actos 
de corrupción en esa misma institución.

Soliz protestó por las cuatro veces que fue suspendida la interpelación en la Cámara alta y señalo que 
se halla a la expectativa porque esta 
quinta vez se cumpla con esa tarea 
de fiscalización.

Según el sernador, Quiroga deberá informar sobre la situación actual del coronel Linares, puesto que 
no set tiene certeza respecto a si 
continúa ono en funciones,"... mientras el Comandante General de Policía, Elnar López, sostuvo que Linares fue suspendido, sabemos que 
sete continuó trabajando en labores 
de Inteligencia".

"El problema es que la investigación sobre Linares tiene que concluir, porque hasta donde sabemos 
Linares ascenderá a general de la 
policía y será premiado con el cargo 
de Agregado Policial en Washington... debo reconocer que si eso 
sucede, es mejor que tenerlo dentro 
del país con sus características de 
represor", manifestó Soliz.

Añadió que en la interpelación 
no sólo se cuestionará la participación de Linares en el secuestro del 
ex-presidente Hernán Siles, sino la 
agressón verbal cometida contra los 
mayores de policía Javier Gómez y 
Carlos Mújica en la antesala del 
comandante López, como represalia contra las denuncias que ambos 
uniformados hicieron respecto a la

corrupción policial.

Otro delito por el que se cuestiona la labor de Inteligencia de Linares, está referido a la tortura y muerte del ciudadano peruano Evaristo Salazar, presunto miembro del grupo subversivo CNPZ.

Según Soliz, Quiroga deberá responder por qué, a pesar de esos antecedentes y continuas denuncias sobre Linares, éste fue ratificado por su autoridad para continuar en su cargo. "Y no sólo a Linares, el ministro ratificó en sus cargos a dos personas más que tienen relación directa, como Linares, con la policia nacional y la embajada norteamericana y que participaron con él en el secuestro de Siles Zuazo. Se trata del coronel Barriga y el general Edgar Prudencio. El gobierno mal nos puede dar lecciones de democracia, protegiendo en un sistema democrático a esos personajes", agregó.

CORRUPCION EN LA POLICIA uco a esos personajes", agregó. CORRUPCION EN LA POLICIA Según el padarro

crático a esos personajes", agregó.
CORUPCION EN LA POLICÍA.
Según el parlamentario, otro
aspecto que Quiroga deberá esclarecer esta referido a las denuncias
de corrupción en la policía nacional,
las cuales abarcan un extenso ámbito, ítems fantasmas, negociados
en la vivienda policial, en el seguro
policial, ascensos irregulares, malversación de fondos y otros.
"Cuando al ministro se le pidió
una explicación sobre los ítems fantasmas, dijo que esos casos se estaban ventilando en un proceso disciplinario. Sin embargo, queremos
recordarle que los procesos disciplinarios se hacen sobre faltas que
conciermen al reglamento interno de
esa institución y que los ítems fantasmas se constituyen en un delito
que debe ser juzgado en la justicia
ordinaria", concluyó.

### Defensa Social insiste

### El narcotráfico está controlado en Bolivia

El subsecretario de Defensa Social, Enrique Soria, señaló ayer que la fabricación y tráfico de drogas en Bolivia se encuentra controlado por la acción de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN) y desmintió versiones contrarias. "La labor que desempeña la fuerza antidroga es positiva, de manera que el pueblo debe estar consciente de que sus instituciones están plenamente capacitadas para luchar contra ese mai", puntualizó. Sin embargo, indicé que por la capacidad económica de las bandas de narcotraficantes, oe ra posible desculdar las tareas de prevención e interdicción de la itularidad de Defensa Social, la FELCN efectuó varios operativos, muchos de los cuales fueron inicia dos durante la gestión del ex-subsecretario Gonzalo Torríco y que permitieron la desarticulación de bandas de narcotraficantes relacionadas con los cárteles internacionales de la droga. Al rescatar esas operaciones antidroga, Soria dijo que la tarea en común no es sólo para los bolivianos, sino para toda la comunidad internacional.



### Transfusiones de sangre en el país no están garantizadas

internacional de Cruz Roja, Rober Westphal,

informará sobre la actual situación de las

transfusiones de sangre en el país

Las transfusiones de sangre en los diferentes distritos del país no están garantizadas, porque son pocos los bancos de sangre que cuentan con un control de las enfermedades infecciosas.

Ese criterio fue expuesto por el presidente de la Cruz Roja Boliviana, Hugo Palazzi, quien anunció que el médico Robert Westphal, en una reunión con los periodistas dará a conoce sobre la situación actual de las transfusiones de sangre en Bolivia.

de las transfusiones de sangre en Bolivia.

Asimismo, en el encuentro el director médico del Programa Mundial de Sangre de la Cruz Roja Internacional. Robert Westphal se referirá a la política de sangre de la Secretaria de Salud y el Programa Nacional de Sangre desarrollado hasta el momento en Bolivia con la cooperación de la Organización Panamericama de la Salud (OPS).

Hugo Palazzi anticipó, sin embargo, que en Bolivia ne existe análisis laboratorial de la sangre que se transfunde en los diferentes centros hospitalarios.

Este es un grave riesgo que corre la población que acuden a los centros médicos, tanto para cirugias como para los casos de emergencias que requiere de bolsas de sangre.

Mencionó además que mediante las transfusiones de sangre las personas llegan a contagiarse enfermedades como la sifilis, hepatitis B, chagas, así como el Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida (SIDA).

Un diagnóstico laboratorial que efectuaron los laboratoristas del Instituto Nacional de Salud (INLASA), detectó que en el país no existen garantías para las transfusiones de sangre.

Los únicos bancos de sangre que mínimamente cumplen con los requisitos de análisis previo, son los del sistema de seguridad social, así como aquellos estatales que se encuentran en el marco de la política de sangre de la Secretaria de gnóstico reveló que en los baccada.

salud. El mismo diagnóstico reveló que en los barrios populares, existen centros de transfusión de sangre, donde las condiciones son insalubres y poco garanti-

donde las condiciones son insalubres y poco garantizadas.

Por otro lado logró identificar que las personas que practican las transfusiones no son bioquímicos profesionales, apenas conocen las normas básicas de control.

Otro de los problemas que incide en la mala calidad de las transfusiones es que mucha gente se dedica a comercializar su sangre, cuando en realidad lo que se propugna es que la sangre sea obtenida por la via de la donación, según el informe del INIASA conocido ya a principios de la presente gestión.

Los médicos que efectuaron el diagnóstico propusieron realizar un control e identificación inclusive de los centros clandestinos de transfusión de sangre, para exigir la realización de pruebas contra las enfermedades infecciosas.

Dirigentes de la FUL

### Denuncia sobre corrupción fue distorsionada en la información

La denuncia de un grupo de dirigentes estudiantiles de la Universidad yor de San Andrés, en torno a presuntas irregularidades cometidas por embros de la Federación Universitaria Local (FUL), fue elaborada mediante distorsión de la información contable y responde a una intencionalidad fitra.

a distorsion de la linomación Contaise y responso de la FUL. Carlos Romero y niembros de la dirección estudiantil, quienes exhibiendo documentos originases señalaron que el monto de 120.000 bolivianos citados por los denunciantes, omo gastos irregulares, corresponden a una serie de actividades, tanto de esta riganización, como de las direcciones estudiantiles de la UMSA. De acuerdo con la planilla que rige para la FUL, los únicos montos asignados personal y considerados como estipendios, corresponden al pago de una ecretaria, un chofer mensajero, un archivista y un secretario permanente. Esta disposición, explicó el dirigente, rige por acuerdo del sistema universitario, ace 10 años.

i personal y considerados como esupeniulos, contespanata a pego decretaria, un chofer mensajero, un archivista y un secretario permanente, ista disposición, explicó el dirigente, rige por acuerdo del sistema universitario, ace 10 años.

Asimismo, aclaró que la denuncia en contra de la FUL no considera los lesembolsos que hace esta dirección para cubrir los gastos de las actividades le los centros estudiantiles y que son previamente aprobados en Consejo intrevistiario. Además, la FUL destina los recursos que le son asignados por omo parte de las matrículas, a las acciones en bien de la población estudiantil. Entre estas actividades, Romero citó la creación de la unidad de internación nedica de estudiantes en el Hospital General; la creación de un fondo para sistencia médica de quienes más necesitan, así como la compra de equipos ara las distintas facultades, como computadoras, donación de libros para la árcel de San Pedro y dotación de recursos para el equipo de fútbol de mujeres le club universitario.

Carlos Romero demostró con documentos que la denuncia sobre gastos xecesivos en viajes de representación de estudiantes a determinadas ciudades lel país, fue tergiversada y no se presentó en forma completa. Un ejemplo de ildo dijo, riu el viaje a Oruro, en el que también figura como participante recisamente el autor de la denuncia, el estudiante Raúl Maidana.

"En esta demuncia, señaló el dirigente, se pretende mostrar que yo fui el mico que recibió los montos, cuando en realidad cada participante, incluyendo taúl Maidana recibió el pago de viáticos y pasajes por parte de la universidad". Asimismo, la denuncia sobre presuntos pagos a la empresa Salvietti, que ambién figura en la acusación, fue tomada de un gasto efectuado en noviembre le 1992, antes de que la actual directiva de la FUL asuma sus funciones, recisamente por la anterior directiva en la que participaba como dirigente el enunciante Raúl Maidana, según el documento mostrado por los dirigente de la runicado no dirigente de le unicipada como dirigente de

la FUL.

A tiempo de reiterar que todos los gastos realizados por esta dirección, son debidamente fiscalizados tanto a nivel de instancias de control de la universidad como de la contraloría, Romero manifestó que la denuncia fue una actitud malintencionada, realizada precisamente en momentos en que se eligen delegados al congreso de la CUB.

Dijo que pese a esta actitud, tendiente a perjudicar la imagen de esta dirección, la FUL ha logrado 51% de respaldo en la última votación y asegura que está dispuesta a someterse a las auditorías correspondientes para evidenciar la transparencia de su gestión.



coronel Wálter Jaime Román (de Bolivia), que realiza cursos de altos tudios en los Estados Unidos, depositó una ofrenda floral al pie del numento al Soldado Desconocido, junto a su colega de Egipto. Los liltares boliviano y egipcio recibieron al mismo tiempo el saludo protocolar la escolta designada para esos actos de honor, que se llevan a cabo en cementerio nacional de Arlington.

Tienen la gran tristeza de anunciar el deceso del:

### Dirigente de la CTEUB Nuevo reglamento de evaluación escolar no se aplicará este año

En medio de la fuerte polémica desatada en torno a la aplicación de un nuevo reglamento de evaluaciones en el sistema educativo, según el secretarlo ejecutivo de la Confederación de Trabajadores de la Educación Urbana, Mario Quintanilla, el nuevo dispositivo no podrá aplicarse este año, porque no se han adecuado las condiciones materiales para ese propósito.

El dirigente del magisterio explicó que pese a que se ha anunciado la intención de aplicar el nuevo reglamento de evaluaciones, ello no será posible, porque las libretas escolares no están diagramadas para adecuarse a la nueva normatividad de las calificaciones, lo mismo que los boletines. Además, agregó, no se ha comunicado en forma oportuna a los estudiantes la modificación que se pretende hacer en las evaluaciones, justamente cuando se encuentran en la etapánial del año escolar.

"No creo que se pueda aplicar ese nuevo reglamento, tal como se ha venido anunciando, se tendría que realizar toda una modificación desde comienzo del año, comenzando por las libretas, y eso significa doble trabajo y doble costo que en estos momentos, cuando estamos a pocas semanas de finalizar el año, es imposible de ejecutar", argumentó el dirigente de la CTEÜB.

En torno a ese problema, que ha creado confusión y malestar entre maestros y estudiantes, Quintanilla señaló que desde que se dio a conocer el nuevo reglamento, la confederación de maestros de Bolivia planteó que todas las reformas de educación estén insertas dentro del Plan General de Reforma, que debe ponerse en marcha sobre la base de las conclusiones del Congreso Nacional de Educación.

"Lo que se tiene que hacer es retornar a la vigencia del reglamento de evaluaciones de 190, porque consideramos que el nuevo debe enmarcarse en el conjunto de la reforma educativa", afirmó Quintanilla.

Añadíó que se espera que prime la cordura, lo cual significa, según dijo, que se mantenga la vigencia del reglamento de es espera que prime la cordura, lo cual significa, según dijo, que se mantenga la conjunto de reformas de la ed

Según Pastoral de la Salud

### Se debe humanizar la atención al enfermo



Un cambio de actitud en el tratamiento de los enfermos, con el fin de humanizar la atención médica que se brinda a los pacientes, haciendo de este servicio una labor integral que beneficie a la comunidad, es el objetivo principal trazado en las primeras Jornadas Nacionales de Pastoral de Salud, realizadas en la ciudad de Cochabamba.

das Nacionales de Pastoral de Sa-lud, realizadas en la ciudad de Cochabamba.

La Comisión de Pastoral de Salud de la Conferencia Episcopal de Bolivia, analizó la problemática de este sector y las alternativas viables para efectuar un mayor servicio a través de la Iglesia, du-rante su primer encuentro, ante la presencia de los representantes de la 16 arquidiocesis que existen en el país.

Actualmente la labor de la Iglesia – a través de la pastoral de

en el país.
Actualmente la labor de la Iglesia -a través de la pastoral de salud- cubre 40 por ciento de la atención médica a nivel nacional, formando y capacitando a los agentes pastorales de salud que prestan sus servicios en aquellas zonas donde no llega la atención del gobierno o en su caso es deficiente.

El responsable del programa de salud de dicha comisión de la CEB, Emilio Fernández, informó que la pastoral de salud cuenta con 400 obras en este sector para beneficiar a los más necesitados. Afirmó que la Iglesia presta sus servicios en salud bajo dos premisas: la primera es la acción preferencial por los pobres y la segunda, que se desprende de la anterior, es su labor sin fines de lucro.

lucro.

En este contexto, Fernández puntualizó que el concepto de la humanización de la medicina" que propugna la pastoral de la salud, es la atención integral del individuo, orientada hacia un cambio de conducta de las personas para con los enfermos. "De lo que se trata es de dejar de atender al enfermo como un objeto, de ma-

un major servicio cinte de stablepobres.

Asimismo, se acordó establecer una verdadera práctica de la
atención en salud con un sentido
humanizado, procurando mejoral a capacitación de los agentes
pastorales sociales en el país.

Emilio Fernández expresó su
preocupación debido la faita de
coordinación de la Comisión Episcopal de Pastoral de Salud con las
autoridades gubernamentales del
sector, que no participaron en el
encuentro realizado en Cochabamba.

sector, que no participaron en el encuentro realizado en Cochabamba.

Puntualizó que según un convenio suscrito, esta comisión episcopal debe orientar sus acciones en función de la política nacional de salud, con la cual deben coordinar las acciones a seguir. Sin embargo, hasta el momento no han sido convocados por la Secretaría Nacional de Salud para ser informados del plan a ejecutarse en este sector.

En su opinión, esta comisión de la CEB, debería participar en el diseño de las políticas nacionales de salud, por la presencia importante que tiene en el campo y su relación directa con los más necesitados.

stiados.

En la segunda quincena de enero, los representantes de las comisiones de pastoral de salud, de las 16 arquidiócesis del país, se reunirán para delinear, basados en el plan nacional de salud del gobierno, la política en este sector para los próximos tres años.

### Magisterio ru pide vigencia de régimen evaluación

Nueva metodo evaluación con que inclusive n básico den exá de desquite.

Los dirigentes de la cloi Nacional de Educido in Nacional de Educido in Nacional de Educido in Nacional de Con Merce tado al secretario de Enrique Ipiña, la viges mento de evaluación mento de evaluación fue aprobado en 1950. En una reunión de la company de la company

minaron por desoria ralidad de los docais Indican que la actación no contemps socio-económica en la grandes maya la pobreza extrema, en modelo neoliberal, a modelo neoliberal, a inciden en el renda escolares. Por ese má dera "irracional" la adultimas medidas ten istrativas.

Sobre la base dee tos, los dirigentes de han solicitado a la decisión adoptada se mento de evaluación vigencia el reglamen diente a la gestión de principalmente a las que otorga al estudia rar su rendimiento.

Por su lado, el dirigentes con la nueva metodologición, los niños que icuatro asignaturas te desquites, y si reproporter el afice.

cuairo asignaturaste desquites y si repri perderán el año. Afirmó que el últi evaluación es dema cial para los niños,

cial para los mmos, los sectores margin rural, porque ellos studian en condicion En el sistema de 1990 se contempla básico la aprobación bre la base de con que benefició a gra estudiantes de prim dirigente sindical.

### Escuelas Normales pasarán a la Subsecretaría de Educación Supe

Dentro de los cambios orientados a reformar el sistema de formación y capacitación docente en el país, las secuelas normales pasarán a depender de la nueva Subsecretaría de Éducación Superior, Ciencia y Tecnología, anunció el titular de esa dependencia, Manuel Arellano.

Los cambios que se irán produciendo en forma paulatina en el sistema de capacitación docente, tienen el propósito de mejorar el nivel de ensechanza educativa, asegurando un mejor desempeño de los centros que actualmente tienen la responsabilidad de preparar a los futuros maestros.

Para ello, el subsecretario precisó que se concertarán reuniones con las autoridades de las normales y los propios maestros, a fin de hacer un análist del actual funcionamiento de esos centros de enseñanza y buscar en fora conjunta las opciones de mejora.

Según el plan de trabajo de la Secretaría Nacional de Educación, en el campo de la formación docente se espera lograr la capacitación de 1.200 directores de núcleo, en razón de 300 or año; 400 supervisores pedagógicos, 100 por año; 400 supervisores pedagógicos.

primaria y 10.000 maestros de secundaria.

PERFIL PROFESIONAL

Una de las funciones principales que tendrá esa nueva Subsecretaria es la realización de un estudio de mercado profesional, que determine, sobre la base de la aplicación de una metodología especializada, las proyecciones del requerimiento de profesionales en el país.

"Con frecuencia, las universidades públicas han reclamado a los gobierno de turno la claboración de un perfil de profesionales, sobre la base de las exigencias de nuestro país, y eso es lo que vamos a hacer ahora", afirmó Arellano.

Puntualizó que en Boltvia existen 59 carreras profesionales, mientras que en el resto del mundo hay más de tres mil, muchas de las cuales deberían instituirse en el país.

Asimismo, indico que la nueva Subsecretaría tendrá la tuición en el fomento de la investigación tecnológica, no sólo a nivel de las universidades, sino también de diversas instituciones del Estado que requieren de ese apoyo.

la autonomía de la públicas.
La autoridad educ la Subsecretaria de Erior es un órgano del que no tiene porquesi té Ejecutivo de la Unha (CEUB), que es und desde las propias Toe lo que se trala instancia que se resemás directa con las un blicas y nueda ejerce la contra de la contra del contra de la contra del la contra del la contra del la contra de la contra del la contra de la contra de la contra del la co



Sra. Cecile de Ide, su esposa; Thérèse y Luis Paz-Ide, Carlos, Luis Sebastian, Rodrigo y Diego Manuel, Vincent y Catherine Ide-Dellicour, Natacha, Mickaël, y Johanne, Bernard y Mary Jane Ide-Caudron, Fanny Laure y Stanislas, Xavier Ide (+), Sabine y Philippe Binet-Ide, Caroline, Anouk y Maxime, sus hijos y nietos, sus hermanas, cuñadas y cuñados, sobrinos y sobrinas; las familias IDE, MARTENS y VEROUGSTRAETE.

### Sr. ROBERT ID

Nacido en Zulte el 9 de mayo de 1908 y fallecido en Chaumont Gistoux el 7 de noviembre de 1993. El servicio fúnebre, seguido de la inhumación en el mausoleo de familia en el Cementerio de Gistoux, será celebrado en la Iglesia de Saint Jean Baptiste de Gistoux el jueves 11 de noviembre de 1993 a horas 11:00 a.m.

A 21 días de ayuno voluntario

### Se agrava la salud de dirigentes de la COB

Dos dirigentes de la Central Obre-ra Boliviana (COB) confrontan deli-cado estado de salud por una grave deshidratación. anemia y desnutrición al cumplir 21 días de

desnutrición al cumplir 21 días de ayuno.

Según diagnóstico médico, ambos dirigentes, Alberto Vilar y Freddy Peralta acusan deficiencias orgánicas que podrían agudizarse a medida que transcurre el tiempo y se prolonga el conflicto generado por el actual gobierno.

El Dr. Gabriel Elías, de la comisión de salud de la Asamblea de Derechos Humanos de La Paz, expresó su preocupación por el estado de salud de los dos dirigentes.

La máxima organización laboral responsabiliza al gobierno por la probable lesión de los órganos vitales que pudieran sufir los dirigentes sindicales y todos los que mantienen

### internaciona

### ancionan ley contra nriquecimiento ilícito

1. 9 nov (EFE).- El presidente de Brasil, nos sancionó una ley que establece medineas y castigos para evitar el enriquecimiento, saltos cargos de los tres poderes del Estado, saltos cargos de los tres poderes del Estado, elpe de Estado. los once magistrados del jele de Estado, olso once magistrados del upremo, el Fiscal General y los 584 miemupremo, el Fiscal General y los 584 miemungreso, son obligados, junto con sus colaa entregar cada doce meses una declarasu patrimonio y el origen de sus rentas,

"" a lev."

valey. ore las puertas de la administración, ya na serie de mecanismos a los funciona-nar que usen la función pública para llicitamente", dijo el ministro de Justicia,

rrea. sancionó el proyecto después de una re-los integrantes de la comisión contra la formada por altos cargos de los poderes gislativo y judicial.

será en Argentina

nión de la SIP

próxima

de 500 periodistas

slativo y judicial. evista con Franco participaron los presi-

dentes del Tribunal Supremo, Octavio Gallotti; del Senado, Humberto Lucena; de la Cámara de Diputados, Inocencio De Oliveira; del Tribunal Federal de Cuentas, Carlos Atila, así como el Fiscal General, Aristides Junqueira, el ministro Correa y dirigentes gubernamentales en el Congreso.

Con la entrada en vigor de la ley, el Tribunal de Cuentas y la Fiscalia General pueden abrir automáticamente una investigación contra aquellas autoridades sospechosos de haber alcanzado un enriquecimiento repentino.

Además de ser obligados a entregar anualmente la declaración de bienes y las fuentes de rentas, los funcionarios pueden ser condenados, según la ley, al embargo de sus propiedades y recursos financieros y con la inhabilitación política hasta por una década.

El presidente Franco analiza la posibilidad de crear una secretaria federal de auditoria interna, señaló Correa al término de la reunión de la comisión contra la impunidad.

En el mes de octubre

### Violencia cobra 84 víctimas a pesar de retroceso en Perú

Lima, 9 nov (EFE),- La violencia política en Peru ocasionó, 84 muertes en octubre pasado, pero pese a ello está en franco retroceso, según cifras de la revista especializada "Perúpaz", dadas a conocer el martes.

La revista, dirigida por el ex senador socialista Enríque Bernales, indicó que el promedio de víctimas es de cinco por día en lo que va del año, mientras que en 1992 por las mismas fechas era de nueve. "Lo óptimo es que no, haya más muertos por violencia política, pero no se puede negar que hay avances importantes hacia esa meta", señaló la publicación.

El total de muertes acumulado.

cia esa meta", señaló la publicación.

El total de muertes acumulado
en lo que va del presente año
asciende a 1.594, y todo indica
que al finalizar 1993 la cifra anual
será menor al total de 1992, cuando hubo 3.101 muertos.

Desde que Sendero Luminoso
desató la violencia terrorista en
Perú, el 18 de mayo de 1980, en el
departamento surandino de
dyacucho, han muerto 27.138
personas, según cifras de
"Perúpaz".

En cuanto a estadísticas de
atentados, la revista señala que
"hay una disminución objetiva de

la capacidad destructiva de las huestes de Abimael Guzmán" (Jefe de Sendero Luminoso) y dice que ello se debe a que "la ofensiva contra-subversiva del Gobierno ha sido eficaz".

Señaló, asimismo, que el número de atentados terroristas registrado de enero a octubre de 1993 asciende a 1.160, mientras que en 1992 hubo un total de 1.634 atentados.

"Perúpaz" indica también que Sendero Luminoso "ha sido incapaz" de afectar el referendum del 31 de octubre pasado y que tampoco reaccionó con la violencia que muchos temían ante la propuesta de Guzmán de negociar la paz al Gobierno, conocida en septiembre pasado.

Guzmán fue detenido en Lima el 12 de septiembre de 1992, junto. con. sus. principales lugartenientes, y entonces Sendero Luminoso comenzó una etapa de decadencia que se ha afirmado con la nueva actitud conciliadora del jefe terrorista preso.

La revista le otorga también importancia a la creciente deserción de militantes senderistas registrada este año, y atribuye el fenómeno a la decisión de Guzmán de negociar la paz.

Aristide apoya idea de intervención

Para volver a Haiti

militar

Por Jim Wolf
WASHINGTON, nov 9 (Reuter)El depuesto presidente JeanBertrand Aristide dijo que el pueblo
haitiano daría la bienvenida a cualquier decisión de utilizar la fuerza
para reinstalarlo en el poder.
Aristide, en una reulón con periodistas francoparlantes, dijo que
el estaba impedido por ley de urgir
una intervención armada para forzar el cumplimiento del pacto auspiciado por la ONU, que se suponía le
debió permitir volver a desempeñar
la presidencia el 30 de octubre.
"Si yo mismo pidiera una intervención militar, estaría violando la
constitución haitiana", dijo el exiliado
mandatario, derrocado en un sangriento golpe militar hace más de
dos años.
"Si poo otra parte, el pueblo
haitiano se ve libre (de los militares
que realmente ejercen el poder en
Haití)... estoy seguro que estarán
muy complacidos", agregó.
Las afirmaciones de Aristide parecieron sugerir que está mirando
más allá de su posición de pedir una
extensión del actual embargo de
petróleo y armas de las Naciones
Unidas contra Haiti.

Dijo que aún favorece un embargo total, incluyendo del tráfico aéreo, para aislar e incrementar la
presión sobre las fuerzas leales al
jefe del ejercito haituano, general
Raoul Cedras, quien lo derrocó en
septiembre de 1991.
Aristide dijo que la comunida
internacional "llegará más rápidamente" a poner en marcha el acuerdo que firmó con Cedras el 3 de Julio
en la Isla Gobernadores de Nueva
'York si usara "todas las medidas
necesarias", según la Carta de la
ONU, incluyendo el posible uso de la
fuerza.

"Estoy seguro de que si el pueblo
haitiano se ve libre de esos criminales, en luyar de presuntar como for-

ONU, incluyendo el posible uso de la fuerza.

"Estoy seguro de que si el pueblo haitiano se ve libre de esos criminales, en lugar de preguntar como (son sacados)... ellos estarán encantados... de haber alcanzado lo que querían". Agregó que la credibilidad de la comunidad internacional está en juego. También se refirió a la posibilidad de una operación del tipo establecido por los Estados Unidos en 1989 para capturar al depuestó ex hombre fuerte panameño Manuel Norlega y juzgarlo por cargos 'de narcotráfico.

### Ecuador reitera pedido de salida directa al Amazonas

Quito, 9 nov (EFE). El presidente alemán, Richard von Weizsacker, aplaudió los esfuerzos de Ecuador por resolaron Perú, al tiempo que el gobernante cuatoriano, Stoto Durán-Ballén, reiteró que el pais quiere una "salida fisica" al Amazonas.

La "solución justa" para los ecuatorianos significa "que recuperemos el carácter de país amaizónico. Ecuador necesita tener una salida fisica, real, territorial, soberana al río Amazonas, precisó Durán-Ballén.

En conferencia de prensa conjunta que Durán-Ballén y Von Weizsacker ofrecieron en el palacto presidencia de Carondelet, el jefe de presidencia de mamífestó que socia presidonantes" los estados de la litigio que tiene con su vectno surefa.

"Estamos impresionantes" los estados por los consenios por los con los consenios de la litigio que tiene con su vectno surefa.

"Estamos impresionandos por los "Estamos impresionantes" los estados por los consenios por los con la consenio de la litigio que tiene con su vectno surefa.

salida al litigio que tiene con su recau-sureño.

"Estamos impresionados por los esfuerzos emprendidos por Ecuador para resolver por medios pacíficos los conflictos existentes con países vecinos quisiéramos abogar y alentarlos a que continúen por esa sendar, declaró. Los gobiernos de Ecuador y Perú adelantan negociaciones directas para resolver los reclamos territoriales del pri-mero, y Durán-Ballen y el presidente de Perú, Alberto Fujimori, han conversado ya personalmente en dos oportunidades. Durán-Ballen manifestó que el diá-logo ecuatoriano-peruano es permanen-

Durân-Ballén manifestó que el dia-logo ecuatoriano-peruano es permane-te entre las cancillerías de ambos paí-ses, y destacó que se convertirá en el primer gobernante ecuatoriano en visi-tar Perú oficialmente, en diciembre o enero próximos.

### Cita secreta entre Menem y Alfonsín provoca crisis radical

Por Marcelo Cantelmi BUENOS AIRES, nov 9 (Reuter) - La Unión Cívica Radical, el principal partido opositor de Argentina, se sumió en una crisis interna al trascender información sobre una reunión secreta entre uno de sus máximos líderes, el ex mandatario Raúl Alfonsin, con el presidente Carlos Menga.

BUENUS AIRES, nov 9 (Reuter) - La Unión Cívica Radical, el al trascender información robre una reunión secreta entre uno de sus máximos lideres, el ex mandatario Raúl Alfonsin, con el presidente Carlos Menem.

"Desorientación", "confusión" y "anarquía" fueron parte de los calificativos que algunos enfurecidos dirigentes radicales profirieron para cuestionar la entrevista, cuyo tema central fue consensuar una controvertida reforma de la Constitución, repudiada orgánicamente por el centenario partido opositor.

Pero al revuelo interno se sumó una creciente confusión en torno a la reunión cuya realización fue confirmada hoy por el titular de la convención nacional del radicalismo, Osvaldo Alvarez Guerrero, y por la prensa, pero negada por Menem.

"Esa reunión, al menos con mi participación, no fue", declaró el mandatario este mediodía.

Alvarez Guerrero, en cambio, no solo confirmó el encuentro sino que lo calificó como "un doble problema serio que afecta a la credibilidad de las instituciones democráticas ..., que insta a la mentra como método de hacer política ... y resta credibilidad" a Alfonsin.

Menen, quien concluye su mandato en 1995, impulsa con vehemencia la reforma de la Carta Magna vigente desde 1853 para eliminar un artículo que prohíbe la reelección sucesiva de los presidentes. De ese cambio depende su posibilidad de permanecer en el poder hasta el próximo siglo.

"La reunión fue totalmente inoportuna y anárquica", dijo el diputada Angel Roig, titular del poderoso comité de la provincia de Buenos Aires del radicalismo, distrito al que pertenece el ex mandatario.

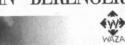
El coro de protesta, incluyó al senador Fernando de la Rúa, un dirigente con aspiraciones presidenciales y antiguo adversario interno de Alfonsín, quen remando con terma de un ministro coordinador luna especie de primer ministro), un sistema de control para la Corte Suprema de Justica, a la que el radicalismo considera oficialista, y la elección directa y con doble vuelta del presidente y vice, a todo lo cual Menem se habrá mostrado de preded

permeable.

Parte del acuerdo incluyó el eventual levantamiento de un plebiscito convocado para el domingo 23 de noviembre, por el cual el gobierno se propone consultar a la población si concuerda o no con la reforma y de ese modo ejercer presión sobre la oposición política.

### Impactante suceso

BALDWIN BERENGER STONE



### UN CANDENTE FILM DE SUSPENSO EROTICO

Alguien la estaba mirando... Alguien la estaba esperando... Alguien conoce sus fantasias y observa todos sus movimientos.



SLIVER

### Una invasión a la privacidad

unt Pictures process - Robert Evans protesser Sharon Stone William Baldwin Tom Berenge 

derend Phillip Noyce
A Paramsoni Communications Company
De A Courage © 1981 is Formance Fromm. M Rights Forman



**EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES** 

### AVISO A USUARIOS EN CUENTAS CORRIENTES

Ponemos en conocimiento de nuestros usuarios, que a partir de la fecha están dispuestas para su cobranza las siguientes facturaciones:

SERVICIOS

MES/AÑO

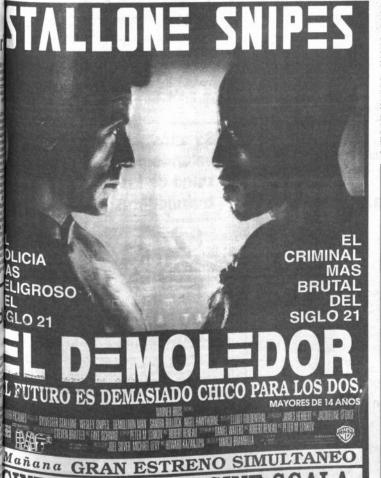
TELEGRAFIA SERVICIOS ESPECIALES FACSIMIL

OCTUBRE / 93 OCTUBRE / 93 OCTUBRE / 93 OCTUBRE / 93

El plazo para su pago vence en fecha 29-11-93 indefectiblemente y en caso de mora, se aplicarán las disposiciones en vigencia.

La Paz, 10 de noviembre de 1993

DEPARTAMENTO DE COBRANZAS **RELACIONES PUBLICAS** 



Los horrores de la guerra

### Bombas caen en jardín de infantes en Sarajevo

Por Mark Heinrich
SARAJEVO, nov 9 (Reuter).Cuerpos de niños muertos y heridos cubrieron un aula y el patio de
un jardin de infantes después que
dos bombas de mortero provocaron
horror y muerte en una escuela de
Sarajevo apadrinada por la esposa
del presidente francés.
Siete personas, tres de ellos niños, fueron muertos en el
peor incidente bélico desde que los
musulmanes rechazaron un plan
de paz para Bosnia a fines de septiembre, dijo radio Sarajevo.
Alrededor de 40 victimas, muchos de ellos niños de una escuela
y adultos que hacían una cola para
comprar pan, fueron trasladados a
los hospitales de la capital bosnia
con heridas graves provocadas por
la explosión y las esquirlas.
Una descarga de artillería destrozó los ventanales de un aula
mientras se daba clase y otra en la
entrada de la escuela donde un
grupo de niños se aprestaba a ingresar, dijeron testigos.
Momentos después, una tercer
bomba cayó en una plaza a un
kilómetro de distancia donde había
gente sentada en las mesas aprovechando la tibla jornada de noviembre y otros hacían cola para comprar pan.

Los médicos dijeron que un hombre murió y cuatro resultaron heri-

ar pan.
Los médicos dijeron que un hom-e murió y cuatro resultaron heri-s, entre ellos un niño que perdió

bas piernas. La escuela fue creada por una

fundación encabezada por Danielle Mitterrand, esposa del presidente francés No hubo indicios sobre quien hizo los disparos.

El pato frente a la escuela en el barrjo densamente poblado de Alipasno Polje se ubica en la ladera de la montaña Vraca, en poder de los serbios, y que mira a Sarajevo, quedó cublerto de sangre y restos humanos.

Un par de zapatos destrozados en el patio constituian la evidencia muda de la mutilación de un niño. En el aula, sangre y tejdo cerebral cubrían libros de textos sobre los bancos.

Una mujer que vio el ataque desde un apartamento vecino, dijo a la prensa: deje a mi bebe en el apartamento y corría ver que había ocurrido. VI a la maestra muerta y a los niños muertos. Fue terrible.

Parientes histéricos, incluyendo la marce de uno de los mucha.

muerta y a los niños muertos. Fue terrible."

Parientes histéricos, incluyendo la madre de uno de los muchachos muertos en el lugar, fueron sacados por los vecinos. Una ambulancia francesa se apresuró al lugar del incidente y recogió a niños desfigurados y doitentes, con sus caras, torsos o piernas descuidadmente vendados para evitar hemorragias fatales antes de que llegaran al hospital.

La sala de traumatología del hospital de Kosovo se convirtió en una escena de horror y miseria mientras cirujanos y enfermeras corrían frenéticamente para curar a los heridos.

Nuevos progresos en el diálogo entre OLP e Israel

Por Samia Nakhoul
EL CAIRO, nov 9 (Reuter)
- Discretos negociadores israelies y de la OLP pusieron fin a
dos días de conversaciones seccretas en El Cairo y anunciaron
avances en las negociaciones sobre autogobierno palestino en
la Franja de Gaza y la ciudad
cisjordana de Jerico.

Las conversaciones tenían
como objetivo resolver aquellos
problemas que derivaron en la
interrupción del diálogo la semana pasada por parte de los
palestinos.

Tras intensas conversaciones se lograron avances en algunos temas... Se decidió seguir con las negociaciones la
semana próxima , dijo una breve declaracción conjunta de cierre, dada a conocer por la legación palestina en El Cairo. Tas
negociaciones se llevaron a cabo
en una atmósfera positiva y
constructiva", agregó.

Las dos partes han estado
discutiendo sobre la presencia
militar israelí en Gaza y Jericó
cuando termine el retiro la semana próxima. La OLP acepta
cierta presencia pero sostiene
que las fuerzas que israel ubicó
para protegra los colonos judios eran muy numerosas.

Negociadores de ambas partes asumieron una estricta politica de silencio informativo,
que llegó incluso a no rebelar el
lugar de la capital egipcia en el
que estaban negociando.

Yeltsin presentó documento

### Libre mercado y democracia en objetivos de Constitución rusa

Por Oliver Wates
MOSCU, nov 9 (Reuter). - El
presidente Boris Yeltsin presentó al
jueblo ruso una constitución para
la era postsoviética, que aspira a
estabilizar al pais ante sus caóticos
cimbronazos políticos y crear un
marco propicio a la democracia y al
ibre mercado.

El proyecto de 66 páginas, que
será sometido a una votación nacional el 12 de diciembre, robustece la
presidencia a expensas del parlamento, consagra derechos a la propiedad
privada y otorga un rol formal a las 89
regiones y repúblicas del país.

El proyecto fue rápidamente criticado por el campeón mundial de
jedrez Garry Kasparov, un promibrindaba excestivos poderes a la rama
ejecutiva, y que al término del presente mandato de Yeltsin que expira
en 1996, deberá ser sustituido.

La nueva constitución ha sido
ción de la desgante lucha por le
poder del año pasado entre el presidente y el parlamento, en la que
autoridad del país. La nueva carta
la suprema magistratura del presidente, facultándolo a disolver al
agna consagra inequivocamente
dente, facultándolo a disolver al
portunidades a su candidato para
primer ministro, o si vota retiro de
cultar de designar candidato
sura la pefatura del Banco Central,
as cortes constitucional y suprema,

y la procuraduría general.

Bajo la frecuentemente enmendad Constitución del régimen soviético que ahora será reemplazada —bastará una simple mayoría de votos en el referendo—el presidente no podía disolver al Parlamento, y estos funcionarios eran nombrados por la legislatura.

Someter al presidente a juicio político requerirá una gran cantidad de fallos judiciales y dos tercios del voto parlamentario, en un laberinto de trámites tan complejos que de hecho tornan inpracticabla esa iniciativa.

Por otra parte el Parlamento también necesitará una mayoría de dos tercios para anular un veto presidencial, comparado con mayoría simple que bastaba en el pasado.

El proyecto de constitución totra independencia al banco central, mecanismo fundamental en cualquier sistema económico de modelo occidental. Yeltsin también trata de satisfacer en su borrador de constitución las demandas de mayor autonomía planteadas por las 89 provincias del país —21 repúblicas étnicas, 66 regiones y dos ciudades—ofreciendo a cada una dos bancas en la Cámara Alta del Parlamento, que es el Consejo Federal.

La nueva Constitución permite a Veltsin, que fue electo en 1991, cum-El presidente de 62 años había prociones presidenciales en junto prósimo. Pero el sábado anunció que había cambiado de idea.

En Estados U Promueve ley sobre nacionaliza de hispano

WASHINGTON no
El grupo de congres
anunció hoy su appode ley que busca a
iumigrantes a adquinia estadounideus.
"Con este proveo.
"Con e

ham.

Le José Serrano, que pe
les José Serrano, que pe
Agregó que sób el
aministria que « el
aministria que « el
aministria se legales li
minigrantes legales la
Reforma y Control el
el 1986, 3,3 millores
de 1986, 3,3 millores
estarian en condicios
estarian estado
estarian estarian
estarian estarian
estarian estarian
estarian estarian
estarian
estarian estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estarian
estaria

Renuncia vicecanciller

### Departamento de Estad norteamericano en cris

Por CRISTIANO DEL RICCIO

WASHINGTON, 9 (ANSA).- Después de meses de criticas sobre la vacilante política exterior de la Administración Clinton, se concretó la renuncia
del vicecanciller norteamericano, Clifton Wharton, desatundo una tormenta
en el departamento de Estado.

El número dos de la política exterior
estadounidense se fue dando un portazo:
en una declaración plena de amargura.
Wharton sostiene que sufió "la clásica
táctica de Washington de prolongados y
anónimos "soplos" a los medios de comunicación". "Decidi renunciar antes que ver
uteriormente erosionada mi capacidad
operativa", añade en su declaración Wharton, el prime funcionario nego que habial canada una posición tan importante en
el departamento de Estado.

Wharton, en verdad, no se fue espontaneamente. Fue obligado a renun-

QUIERE CONSTRUIR

CONOMICE TIEMPO Y DINERO EN U OBRA, CON LA ULTIMA Y NUEVA ECNOLOGIA. ISITENOS O LLAMENOS.

ZILSZI CANONIGO AYLLON No. 599 ESQ. BOQUERÓN (SAN PEDRO) TELF, 321062.



### Goni en diálogo con Potosí

En ocasión de un nuevo aniversario de Potosí y por invitación de la Asociación Departamental de Periodistas, Goni estará conversando con el pueblo sobre sus problemas y necesidades.

Porque ahora el Gobierno escucha.

Hoy a las 20:00 Hrs por: Canales 11 (ATB), 2 (UNO) y 7(TVN) y las radios Kollasuyo, Andina e Illimani

Mañana Jueves 11, a partir de las 8:00 hrs., Goni estará en un programa en vivo por las radios Kollasuyo y Andina.



### Caja Petrolera de 50

### 35 años velando por la sol ob bulps trabajadores

a Caja Petrolera de Salud cumpte
hoy 35 años de existencia. La
fecha encuentra a nuestra
institución con motivos soficientes como
para celebrar, pues estamos en condiciones
de afirmar que los objetivos con los que fue creada un 10 de nove
sido ampliamente superados.
Commemoramos este 35 aniversario con importante prese
Bermejo, Vaculha. Villa Mohtes, Guayaramento, estamos en las
Bermejo Acubarnente tenemos afiliadas a 462 emprasas de los sectos
representando un total de 75.000 beneficiarios entre trabalador
familias.

familias

La infraestructura con que cuenta la Caja Petrolera de Saltiene el país y está a disposición no solo de los asegurado cequiera tratamientos de medicina básica y operaciones della Tanto por los recursos humanos - protesionales médicos de atra tecnologia, la contribución de la Caja Petrolera de Saluten Terminos de espuridad para el jusuno, sino incluso en hate país, pues al poder atender el 90 por ciento de las padriogías los pacientes tengan que recurrir a especialistas y hospil fronteras.

La eficiencia de la institución se mide -debe medirse-eff se logra mantener, o recuperar entre los asegurados. En satisfacción de manejar indices de seguridad similates a los desarrollados.

desarrollados.
Por otro lado, estamos conscientes de que en términos
Petrolera de Salud es pequeña aún, que atlende a un universo d
a la población destrotegida del país. Sabemos que Bolivia fil naciones con mayores problemas en la cobertura de los si mundo.

Pero, precisamente contra ese panorama determinado 600nómicas y sociales, trabajamos para brindar lo mejor a ese que tiene el beneficio de la seguridad y para seguir crecer bolivianos.

Dr. Simón Aráoz Presidente Ejecutivo



### o de cada 130 habitantes mundo es refugiado

nt Evans

nov 9 (Reuter) - Unos
le personas, o sea uno
tiantes del mundo, son
personas desplazadas
bandonar sus hogares
s u opresión, advirtió
nes Unidas,
mer inforem detallado
lema, el Alto Comisionaciones Unidas para
(CNUR) destacó que el
atu una creciente e ims de refugiados en mepiral de guerras civiles
ido al colapso del co-

guido al Composição de con sede en Ginebra, 1951 como organismo para ayudar a la gente por la Segunda Guerra a Guerra Fría, indicó que amedrentados están centeras, empujando al

ruptura. Según el informe titulado "Estado de los refugiados del mundo- El desafío de la protección", la cantidad de gente en todo el mundo que ha huido a otros países ha aumentado desde 2.5 millones en 1970 a 11 millones en 1983 y a 18.2 millones este año.

La portavoz de ACMUR Sylvana Foa dijo en conferencia de prensa que desde que se completó el informe hace algunos meses el total ascendió a 18.9 millones en octubre.

El informe consiginó que más de 24 millones de personas viven como ciudadamos desplazados dentro de sus propios países, en gran medida como resultado de guerras civiles que han enfrentado a diversos grupos érincos entre sí. Durante 1992, un promedio de 10.000 personas se convirtieron en refugiados cada día, indicó.

Africa tenía 5.4 millones de refugiados antes del reciente golpe en Burundi que fue seguido por matanzas étnicas. La cifra se ha incremen-

necientes a las dos tribus pincipales del país han escapado a Ruanda y Tanzania.

ACNUR indicó que hay 4,4 millones de refugiados en Europa. Agregó que casi dos tercios de ellos huyeron de la lucha en la antigua-Yugoslavia y especialmente el conflicto que enfenta a los musulmanes, serbios y croatas en Bosnia-Herzegovina.

En Estados Unidos y Canadá hay poco más de un millón divididos por partes iguales entre los dos países. En América Latina hay 885.000. Unos 361.00 buscaron refugio en México, oprincipalmente procedentes de estados centroamericanos vecinos.

Entre los países desarrollados, Alemanía, que está adoptando leyes más estrictas sobre asilo en medio de una ola de ataques contra extranjeros, sigue siendo el estado que da abrigo a la mayoría de los refugiados—un total de 827.000 a fines de 1992, según el documento.

### Alemania conmemora dos aniversarios de agonía y júbilo

Por Kevin Liffey

Por Kevin Liffey

BONN, nov 9 (Reuter) - Los alemanes commemoraron el martes con oficios religiosos y manifestaciones dos aniversarios que flustran sus ambiguas relaciones con el pasado y divisiones internas. El 9 de noviembre de 1938 fue el día en que se inició el Hólocausto, cuando matones nazis destrozaron vidrieras de comercios judios y saquearon sinagogas en todo el país. El 9 de noviembre de 1989 fue el día en que fue derribado el muro de cemento reforzado que dividia a Berlín, consagrando la caída del comunismo en Alemania oriental y el fin de la división europea de postguerra. Mientras que muchos occidentales aprovecharon la fechá para recalcar el descorazonador resurgimiento del racismo, en el este la tendencia predominante apuntaba a la enorme tarea de reconciliar espiritualmente las mitades de Alemania que ahora están sólo geográficamente unidas.

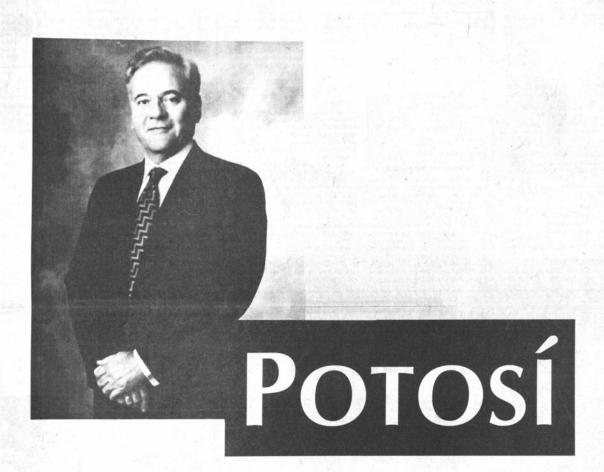
La presidenta del Parlamento, Rita Suessmuth, urgíó a los alemanes orientales, cuyo anterior gobierno comunista se autocalificaba de "antifiascista" y se negas a aceptar responsabilidad por el exterminto de seis millones de judíos, a adherir a la recordación que ahora forma parte de la cultura germano occidental.

"Sólo recordando juntos podremos impedir enceguecernos ante hechos que hoy en día están comprometien-

### aratista diense fidelidad a

### lican milagro adre Alberto

### an operación congelamiento



En este 183 aniversario te saludo Potosí, a ti y a tu pueblo noble y valiente, que jamás ha retrocedido ante el infortunio.

Tu historia marcada por la generosidad, el esplendor y el sacrificio, es la historia misma de Bolivia.

Por ello, renuevo mi encendida fe en tu futuro y en el de tus hijos.

> Gonzalo Sánchez de Lozada Presidente Constitucional de la República

MINISTERIO DE COMUNICACIÓN SOCIAL

Presidente de los mineros medianos:

### Auxilios del gobierno para salvar la minería son imaginativos

Los empresarios

señalan que por masoquismo se está rechazando un plan

rechaza el plan.

Garantía para facilitar el crédito a los sectores mineros, pues el crédito bancario estaba fuera de nuestro alcance", apuntó.

En lo que se refiere al cese temporal de pago de las regalías mineras para los departamentos productores y para contrarrestar la falta de impuestos departamentales, se cree un Fondo de Emergenta cuyo dipero será aportado por

les, se cree un Fondo de Emergen-cia, cuyo dinero será aportado por el Tesoro General de la Nación, España señaló que no había otra porque para los mineros era impo-

que favorece a todos.-Una solución total no puede darse porque eso depende del mercado internacional, dicen.- Trabajadores mineros y Potosí

Si bien la solución al problema minero no depende de ningún go-bierno, sino del mercado interna-cional, los auxilios -porque no son soluciones- del gobierno para sal-var a la minería, propuestos en el plan de emergencia para ese sec-tor, son interesantes e imaginati-ros.

La afirmación corresponde presidente de la Asociación de Mineros Medianos, Raúl España,

presidente de la Asociación de Mineros Medianos, Ratil España, quien aprobé el plan presentado por el gobierno el lunes para paliar la catastrófica caída de los precios de los minerales.

Manifestó que la oposición del Comité Civico de Potosí y de la Federación de Trabajadores Mineros de Bolivia al Plan de Emergencia, responde a un mero masoquismo. "Los potosinos han rechazado por que tienen muchas veces actitudes masoquistas".

En tanto los trabajadores aguardan, el Consejo Nacional de Mineria afirmó que el exito del Plan de Emergencia Minero depende de los productores y de los sectores sociales que se beneficiaron con el programa de asistencia.

SI LOS GRANDES EN, TAMBIEN LOS PEQUEÑOS

Si bien negó que el plan sea dirigido a favorecer exclusivamen-te a los empresarios mineros, en cambio dijo que si no se hubiese tomado medidas para favorecer a ese sector, el desempleo sería ma-yor aún.

ese sector, el desempleo sería mayora ún.

"Los mineros medianos sólo producimos 5% del estaño. Este plan va dirigido a todo el mundo. Y si no se quiere ayudar a la minería mediana, entonces querrán que haya mayor desempleo".

Destaco el hecho de que el plan haya eliminado una serie de discriminaciones que se hacía contra el sector. Por ejemplo, el hecho de que la minería tenga que pagar mayores fletes por el uso del transporte de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE), mientras que los exportadores de productos agricolas gocen de menores precios.

cios.

Igualmente, que se dé el mismo trato a la producción nacional en la Empresa Nacional de Fundición. ENAF, es bueno, manifestó. La producción peruana en el fundido de los minerales tenía un precio más rebalado.

rebajado. **NO HABIA OTRA** "Es una solución imaginativa el hecho de que se cree un Fondo de

sible de pagarlos.

DE LA INGENUA PROPUESTA
Y LA HUELGA
Por su parte, los dirigentes de la
Federación de Trabajadores Mineros de Bolivia calificaron al Plan de
Emergencia como una "ingenua
propuesta" a tiempo de declarar
huelga general e indefinida en la
COMIBOL.
El dirigente Edgar Ramírez dijo
que el plan pretende favorecer a
los sectores empresariales y
no así a los trabajadores.
"Nos incorporamos a
la huelga general porque el gobierno pretende hacer desaparecer
las regiones mineras,
cerrar las minas, desocupar a los trabajadores y busca beneficiar a pequeños grupos de poder económico y a empresas
transnacionales".

Dijo que el ofrecimiento de fuentes de
trabajo en obras púolicas para los mineros que serian

eles que se Dijo que miento de fuentes de trabajo en obras públicas para los mineros que serían despedidos es una ingenua promesta" que no genera divisas.

despedidos es una ingenua propuesta que no genera divisas.

POTOSI HABLA

Por su parte, el Comité Civico Potosinista declaró huelga general pues el plan, según sus dirigentes, está dirigido a favorecer a la empresa minera privada y mediana, y de ninguna manera a solucionar los problemas del Departamento de Potosí

Los dirigentes hicieron conocer que los planteamientos de Potosí fueron eludidos y lo que intenta el gobierno es dar una alternativa, la de los trabajos por alimentos, y no solucionar la crisis minera de los potosinos.

solucionar la crisis minera de los potosinos.

Los ejes fundamentales del Plan de Emergencia Minefa consisten en un programa de asistencia alimentaria, otro de asistencia alimentaria, a la creación de un fondo de garantia destinado a garantizar créditos para el sector minero, rebaja en los fletes ferroviarios y tarifas de energía, borrón y cuenta nueva en el pago del IVA, condiciones favorables para la fundición de metales en ENAF, la transferencia de Karachipampa a Vinto y la supresión de las regalías mineras a los departamentos productores.

Hasta la próxima semana

### Postergada reunión de Bolivia y México

Las negocia-ciones entre las delegaciones de Bolivia y México fueron posterga-das hasta la

das hasta la próxima semana. La delegación que debió comen-zar hoy las negozar hoy las nego-ciaciones con la cancillería boli-viana, no pudo llegar al país por-que se encuentra en Estados Uni-dos esperando que el Congreso ratifique el trata-do de Libre Co-mercio entre México, Canadá y Estados Unidos. México volcó dos sus esfuer

Carlos Morales

México volcó
todos sus esfuerzos a la consolidación del
acuerdo de NAFTA, por lo que se descarta que
este año Bolivia pueda firmar con ese país el
Tratado de Complementación Económica.
El secretario nacional de Industria y Comercio, Carlos Morales, señaló que no existe
uma fecha para el arribo de la misión mexicana
por lo que tampoco se tiene una fecha para el
reinicio de las conversaciones.
Sin embargo, Bolivia comenzó las consultas sobre el TLC con la empresa privada.
Ayer al medio día, Morales se reunió con
representantes de las cámaras de Exportadores, Industria y
Comercio para explicar los lineamientos de la propuesta
boliviana.

Bolivia y México pretenden firmar en enero de 1994 un
Acuerdo de Complemetación Económica por un término de 10
años. Vencido este plazo ambos países abrirán una zona de libre
comercio que permitirá a los productos agricolas y agroindustriales
transitar libremente.
La propuesta establece que México desgravaría de inmediato
sus aranceles para 700 productos bolivianos entre los que se
encuentran la torta de soya, castaña, madera aserrada, prendas
de algodón y cueros.
A cambio, Boliva aceptaría que en 5 años se desgraven
aranceles para un número inferior de productos méxicanos.
Además México asumíría el compromiso de bajar su Gravamen Arancelario a10% o sea igual a los de Bolivia, esto para
facilitar el intercambio comercial.
Bolivia y México celebraron cuatro reuniones bilaterales. La
última se realizó el 23 de septiembre en la Capital Federal de
México, donde no pudo llegarse a un acuerdo en el punto referido
a compras estatales y servicios.
Bolivia y méxico podrían firmar el Tratado de Libre Comercio en enero de
1994 y el año 2.004 los exportadores de ambos países estarían
disfrutando de la zona de libre comercio en enero de



El director regional, Devonardo Chacón, divisicaciones serám entregadas hasta el viernes 1, 20 Las deudas de las empresas fluctúan ente 1, 20 Las deudas de las empresas fluctúan ente 1, 20 CONFRONTACIÓN DE OPERACIONES DECLARADAS

La defraudaciones correspondientes a la gentera detectadas a través de la Confrontación en Autodeclaradas (COA). Este sistema de mente 1, 20 contribuyentes que hacen declaraciones las elémentes a las genteras de la contribuyentes que hacen declaraciones las El COA es el sistema más preciso para de evasores impositivos y un excelente método para de evasores impositivos y un excelente método para de evasores impositivos y un excelente método por mostitivo, la Dirección Regional espera recupe de 700.000 bolivianos.

El COA es el sistema más preciso para de evasores impositivos y un excelente método para de evasores impositivos y un excelente método procupe de 700.000 bolivianos.

El COA es el sistema más preciso para de vasores impositivos de se procede al cobro de multare montre de verte en control de experiención de la compositiva de la compositiva de la compositiva de la compositiva de la país.

En ese marco, la Dirección Regional de la resulta de la país.

En ese marco, la Dirección Regional de la resulta de la compositiva del país.

En ese marco, la Dirección Regional de la resulta de la compositiva del país.

En ese marco, la Dirección Regional de la resulta de la compositiva del país.

En ese marco, la Dirección Regional de la resulta de la compositiva del país.

En ese marco, la Dirección Regional de la resulta de la compositiva del país.

En ese marco, la Dirección Regional de la resulta de la compositiva del país.

En ese marco, la Dirección Regional de la resulta de la compositiva del país.

En ese marco, la Dirección Regional de la resulta de la compositiva del país.

En ese marco, la Dirección Regional de la resulta de la compositiva del país.

En ese marco, la Dirección Regional de la resulta del la comp

Educación m Rítmica

### **NISSAN PATHFINDER**

NISSAN MOTOR Co. del Japón en su 60 Aniversario ha producido las versiones **Super Especial y Especial** de la vagoneta **NISSAN PATHFINDER**, para satisfacer todas sus espectativas en diseño, confort y tecnología.

MAS de lo que Ud. esperaba.

La vagoneta NISSAN PATHFINDER cuenta con todos los atributos que la situan por excelencia entre los mejores de la clase 4x4.



VERSION SUPER ESPECIAL

### Distincion y Potencia que resaltan a simple vista.

- · Crédito hasta 5 años con mínima cuota inicial.
- Recibimos su vehículo usado como parte de pago.



NISSAN BOLIVIA S.A.

LA PAZ Av Armentia Esq. Laja Mocal. Santa Cruz. No. 1375 Bolivar S.A. Pagador Divector Avaroa. 441 Domingo Paz. 773



Manifestamos nuestra admiración y respeto profundo al trabajo fecundo y esforzado que diariamente forjas, reiterando nuestro objetivo de contribuir efectivamente a tu desarrollo y engrandecimiento.

10 de Noviembre de 1993





La Paz: Alcaldía tiene cinco días para firmar contrato con COBEE

El II Congreso Misionero Boliviano se realizará en Cochabamba

Página 3



PRESENCI

Página 6

La r ..., miércoles 10 de noviembre de 1993

<sub>n su</sub> 183 aniversario cívico

ección

### Potosí cumple hoy tercer día de huelga general

porosi, 9 (PRESENCIA).- Un ambiente de despuerto, desazón e incertidumbre además de la milación general de actividades, caracterizan esta a commemoración del 183 aniversario de la commemoración del 183 aniversario de la commemoración del 185 aniversario de la commemoración del 185 aniversario de la commemoración del 185 aniversario de la commemoración por la commemoración por la commemoración del 185 aniversario de la commemoración del 185 de paralización general de actividades. La commemoración de la ciudadania, auntenalgunas entidades pubblicas como la Corporación de la ciudadania, auntenalgunas entidades pubblicas como la Corporación de la ciudadania, auntenalgunas entidades pubblicas como la Corporación de Desarrollo, Impuestos Internos, III. PFB y otras, los funcionarios trabajaron a gras cerradas.

El YPFB y otras, los fallectados de actividades en el sporte tanto público como privado, en el comergeneral, los bancos, los talleres, fábricas y sé la economía informal, en los dos primeros sel paro civico, le dieron cierta contundencia a seda dispuesta por el Comité Cívico Potosinista demanda de la atención del gobierno a los princisementenimentos regionales.

temada de la atencion un gonosci-la requerimientos regionales. Las carreteras se encuentran bloqueadas, de cero a la evaluación efectuada en las últimas are por el comité de huelga de COMCIPO tras comunicaciones de los piquetes de control por sido establecidos en diferentes provincias

TORINADES
as principales autoridades, han convocado al abpotosino para participar en el desfile civico de imple a la gesta heroíca del 10 de Noviembre que implirá en horas de la tarde de este mifercoles. Simismo, se ha dispuesto el cumplimiento de los centrales de homenaje a la efeméride civica alasesión de honor en la Alealdía Municipal y al Jamen la Basilica Catedral de esta ciudad. Ja genetivos de las instituciones públicas han attido instrucciones a los funcionarios para que ima los principales actos de commemoración del usario civico del 10 de Noviembre. No podemos jugar con el sentimiento civico de suo pueblo al pretender ignorar la commemoración estra gesta heroíca del 10 de Noviembre, más que por interreses político-sectario que le alaciendo mucho daño a nuestra región", sosde prefecto del departamento, Efrain Negrón zal exhortar a la población potosina a particima los principales actos commemorativos.

Para la misma hora del desfile cívico previsto en el programa general de festejos del 10 de Noviembre. el comité de huelga del Comité Cívico Potosinista, ha convocado a una "marcha de la potosinidad" que recorrerá las diferentes calles de la ciudad para rematar en la Plaza de Armas 10 de Noviembra.

la ciudad para rematar en la Plaza de Armas 10 de Noviembre.

SE AGUARDA VISITA DEL PRESIDENTE POTOSI, 9 (PRESENCIA).- No obstante la paralización general de actividades por la huelga indefinida declarada por el Comité Civico Potosínista, se ha anunciado para este miércoles el arribo a esta ciudad del Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada.

Aunque no se ha oficializado la información, sin embargo en las ultimas horas los organismos de seguridad y protocolo de la Presidencia de la República comenzaron a adoptar las previsiones del caso para el arribo a Potosi del Primer Mandatario de la República.

Antes del inicio de la huelga general e indefinida del Comité Civico Potosinista, el prefecto del Departamento Efrain Negrón Torrez ya había anticipado la visita del Presidente Sánchez de Lozada con motivo del 183 aniversario civico departamental que se commemora precisamente este miércoles 10 de noviembre.

commemora precisamente este miércoles 10 de noviembre.

El primer mandatario encabezaria los principales acuerdo al programa general de festejos comprende el Te Deum en la Basilica Catedral, la sesión de honor en la Alcaldía Municipal y el desfile civico del pueblo potosino.

en la Alcaldia Municipal y el desfile civico del pueblo potosino.

Sin embargo, se ha anticipado que Gonzalo Sánchez de Lozada más que participar en los referidos actos, sostendría una importante reunión con autoridades locales y representantes de instituciones civico-laborales.

Inclusive se han tomado previsiones de alquilar un espacio en uno de los principales canales de televisión de esta ciudad para la participación del Presidente de la República, dentro de lo que se ha venido en denominar "Goni responde", un programa televisivo y radial que fue implementado por el propio Sánchez de Lozada con motivo de las elecciones generales del 6 de junio del presente año.

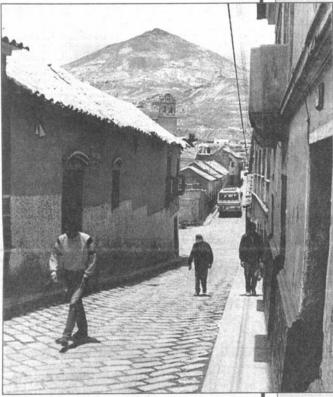
Hasta el momento de este despacho, aún no se conocia de manera oficial sobre la visita del Primer Mandatario de la Republica puesto que en la Prefectura del Departamento todavia no se informó oficialmente sobre este asunto.

Autoridades convocan a actos cívicos conmemorativos .-

Entidades cívico-laborales citan a una marcha de protesta.-

Esperan visita del Primer Mandatario y ministros.

### En esta Sección



El famoso Cerro Rico de Potosi, mudo testigo de la historia de esta ciudad que en su momento fue una de las mayores del contienente

### mpos petroleros del Chapare oducen 5.500 barriles diarios

Explotación del campo Bulo Bulo aumentará la producción a 6.000 harriles - Cochabamba desplazó a Tarija del tercer lugar.- Fue concluido estudio de reservorios con buenos resultados

En Santa Cruz

### Prefecto presenta pruebas sobre "mala" administración de justicia

SANTA CRUZ, 9 (PRESENCIA).- El prefecto Julio Leigue Hurtado retieró ante el Fiscal Generad de la Republica las desumentas les contra varios fiscales adsertios a la Policia y juzgados del acapital, incluendo al mismo fiscal del Distrito, Pranesco Borenstein, y presento pruebas el centro en acapital, incluendo al mismo fiscal del Distrito, Pranesco Borenstein, y presento pruebas el centro caso de cumentados por su despacho que corroboran las irregularidades, actuaciones liégales y omismos indebidas apuntadas por la primera autoridad del departamento.

Lumada ante el requerimiento "pocomiscos y multo según las normas constitucionales" que le remitiera el fiscal Borenstein, al enterarse por la prensa sobre las actuaciones vertidas en su contra el menzo al prefecto de interponer una acción judicial en su contra, si no se presentaba a la Fiscalia con las pruebas que documentaran esas denuncias.

Leigue aclaró que como prefecto y epresentante del Sjecutivo no puede er llamado ante un fiscal del distrito en la forma por demás desconsiderada como lo ha hecho". En todo caso, añadió, de ser juzgado tendría que ser por la Corte Suprema de Justicia como unica instancia legal.

"Pero si lo que le preccupa al Fiscal del Distrito son la pruebas, ya las estoy presentado al Fiscal General de la República", dijo el prefecto al entregar a la prensa copias de los documentos en los que detalla 8 casos ya verificados por los asesores de su despacho y que son suficientes para sostener que en este distrito la justicia se está administrando ferma grave, que mi sigulera los abogados

nte numide y también à los interese Estado, manifesté el prefecto. LOS CASOS DENUNCIADOS Entre las denuncias documentadas secnitadas por Leigue al Fiscal Gene está la reierida a la Oficiana Admi trativa de Maestros, que involucró i numeros grupo de dirigentes y fun narios que laisificaban documento.

Acusa a fiscales adscritos a la Policía y juzgados, así como al propio Fiscal del Distrito, de cometer irregularidades y omisiones indebidas en franca violación a la Constitución

dios de lactancia, estafando al Estado en más de un millon de dólares.

El Fiscal del Distritto, desconociendo todo el procedimiento, ordenó la libertad de los únicos cinco detenidos cortesos por los delitos denunciados y el caso ha quedado en punto muerto. El segundo caso se reflere al robo de canerias en YABOG-YPFB, donde los tres detenidos fueron liberados sin que cubran al menos los daños provocados al Estado, gracias al requerimiento fiscal de Lucio Hinojosa, ratificado por Remberto Barrancos y confirmado en consulta por la Saía Penal Primera de la Corte Superior del distrito.

La tercera denuncia involucra a exejecutivos de CORDECRUZ, los adenistas fauido Navar y Angel Feeney, quienes recibian de un sereno de la Corporación 1,500 bolivianos que recaudaba por alquilar un terreno para parqueo de vehiculos particulares. El sereno decianó el delito, pero luego ante el fiscal Wilson Abregos erterató, apuntado una cifra de 600 bolivianos. Otro fiscal, Roger Gutiérrez, autorizó su libertad.

Dos casos de estupro también registraron irregularidades. El primero denunciado por Marta Montero y que origino el enjuiciamiento de dos personas, pero ambas lograron ser liberadas por el fiscal Abrego, en base a un certificado de nacimiento falsificado, El otroso fue del del la también involucra al fiscal Abrego como responsable de la liberación del acusado del dellito.

Otros dos judios iniciados por homicidio en accidente de tránsito fuero maneiados arbitrariamente sestion el

prefecto. Uno de ellos provocó la muerte de Simeón Calvimontes Ruiz, pero el fiscal ordenó la libertad del responsable, la devolución del vehículo y el archivo de obrados. El otro caso, también fatal y cuya víctima fue Florencio Serrano Li-món, corrió la misma suerte y el expe-diente no ha sido siquiera remitido a la fusticia.

nar a los responsables, ni resarcir los daños provocados por los delitos cometidos.

Entre estos el prefecto citó el que involucra al Arq. Elmer Saucedo, del Mira en Santa Cruz y exjefe de Bienes incautados, por la desaparición de bienes entregados en custodía luego de ser confiscados a narcotraficantes, entre estos Jorge Roca Suárez. Nunca se supo que destino tuvieron esos bienes, subrayó.

También están los casos de las bolsas chinas que desaparecieron misteriosamente, el de AASANA, ENTEL, ENFE y recientemente el efectido al manejo del ingenio Guabirá durante la administración del mirista Oscar Faniagua.

El Ministerio Fublico en lugar estada del mirista de el esta de la delicamiento del mirista Oscar Faniagua.

El Ministerio Fublico en lugar estada del mirista de el esta del defundamiento del mirista que presentó publicamente las pruebas que respaldan los actos dolosos cometidos por los exaministradores de Guabirá\*

MUCHA TELA PARA CORTAR

Por si todo ello no fuera poco, el prefecto dijo que su despacho aun tiene muchos casos sendientes nara denun-

### POTOSI

Comisión de ENFE explicó plan de reestructuración de la maestranza de Uyuni Pag. 2

### COCHABAMBA

COD destaca la mediación de la Iglesia en el conflicto laboral Paág. 3

### SANTA CRUZ

Asociación Ecológica del Oriente advierte de riesgo de nuevo desierto en Santa Cruz Pag. 4

### TARIJA

Posible huelga de empleados municipales si no aumentan sueldos Pag. 4

### CHUQUISACA

Tras críticas y presiones empieza lenta cooperación a damnificados

Pag. 5

### EL ALTO

Reactivarán los comités populares de salud

Pag. 6



### Realidad de la minería en Potosí

Por Guido Romay Romay
La actividad minera en Potosí, a
partir del año 1545 que fue cuando
el indigena Diego Huallpa descubrió
el legendario Cerro Rico, se ha expandido hacia otras regiones de la
extensa geografia departamental.
Fue así que surgieron importantes y prósperos centros mineros
potosinos como Pulacayo, Catavi,
Siglo XX, el Consejo Central Sud y
otros que durante décadas se convirtieron en los principales centros

Sigio AX, el Consejo Central Sud y otros que durante décadas se convirtieron en los principales centros productivos generadores de divisas y sobre los cuales se asentaba la economía nacional.

En la actualidad, la minería potosina se debate entre su desaparición y la subsistencia de este rubro estratégico que hoy más que nunca requiere de la aplicación urgente de medidas de "salvación" a partir de alternativas coyunturales hasta las soluciones de carácter mediato o estructural.

La actividad productiva de la mi-

estructural.

La actividad productiva de la minería potosina, se asienta en tres
subsectores: la estatal que corresponde a las empresas dependientes
de la Corporación Minera de Bolivia,
COMIBOL; la minería chica representada por la Cámara Departamental de Minería, CADEMIN y la minería cooperativizada que agrupa a más ría cooperativizada que agrupa a más de 10.000 trabajadores afiliados a la Federación Departamental de Coo-perativas Mineras, FEDECOMIN.

### UNIFICADA

El subsector de la minería estatal en la ciudad de Potosi, está representada por la Empresa Minera Unificada del Cerro de Potosi que es dependiente de la Corporación Minera de Bolivia, COMIBOL.

Esta empresa que tuvo su apogeo durante muchos años, según su Gerente de Operaciones Adalid Ticona, en la actualidad se encuentra en una situación muy crítica ocasionada por el problema de mercado para la venta de los concentrados de plomota

CEMEP

CENTRO MEDICO LA PRENSA

Calle Campero Nº 52 Tels. 321943 -341185

Saenz 1ef. 3433/9
Dr. Alex Gutlérrez Hs. 14:30 a 17:00 CEMEP
B.P. 388163
Dr. Luis Nistahuz: Hs. 18:00 a 19:30 CEMEP
Dr. Jorge Orellana Hs. 17:00 a 19:00 CEMEP
Dr. Alfonso Méndez Hs. 19:00 a 20:00 CEMEP

Alfonso Méndez Hs. 19-00 a 20:00 CEMEP Rolando Mojica Hs. 17:00 a 20:00 CEMEP Rolando Mojica Hs. 17:00 a 20:00 Ed. Indier Piso 4 Tet. 367419 Ifredo Rojas Hs. 17:00 a 18:00 CEMEP Adhemar Dávalos Hs. 18:00 a 20:00 MEP

Art nomernar Dávalos Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP
Dr. Juan Burgos Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP
Dr. Orlando Torricos Hs. 17:30 a 19:30 Ed.
16 de Julio P. 8 Tef. 37:4395
Dr. Guillermo Suázez Hs. 18:00 a 20:00 Ed.
Monie Campero P. 1
Dr. Jaime Zhallos Hs. 9:30 a 12:30 CEMEP
Dra. Rosmery Jové CEMEP Hs. 15:00 a 19:30 d
Dr. Rauli Lara Hs. 18:00 a 20:00 Ac. Zamacho
1468 Tef. 369123
Dr. Enrique Sanchez Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP
Dr. Carlos Jiménez Hs. 10:00 a 19:30 d
Dra. Miristan López Hs. 17:00 a 20:00 CImica
Dra. Miristan López Hs. 17:00 a 20:00 Cimica
Dr. Erfeira Backer Hs. 18:00 a 20:00 CImica

firiam Lopez 119. Fe. Ich Rada Ed. Petrolero Telfi, 392978 nillo Loayza Ed. Cámara de Comercio

Carlos Bustantinane ros. S. Carlos Bustantinane ros. Dr. Jaime Aguilar Hs.17:30 a 20:00 Ed. Movivolde P. 2 Tef. 323975 Inyectables, sueros, curaciones- CEMEP Atención a afiliados y público en general

compradores ofrecen pagos, donde el ingreso neto de venta es infimo e insuficiente para soportar los gastos de operación.

Esta situación ha determinado que la Empresa Minera Unificada del Cerro de Potosí ingrese en una capa de liquidez que se acentúa cada vez más, originando una serie dificultades para el apoyo a las operaciones productivas.

"Sin embargo, podemos indicar que ante esta situación de crisis, se están buscando alternativas con estudios técnicos que permitan obtener resultados económicos positivos que consisten más que todo en alimentar al Ingenio con mejores leyes de cabeza y readecuar el Ingenio de nuestra empresa para conseguir mejorar las leyes de concentrados y recuperaciones", sostiene en tono optimista el Gerente de Operaciones de la Empresa Minera Unificada del legendario cerro potosino.

### MINERIA CHICA

MINERIA CHICA

Por su parte, la Cámara Departamental de Minería opina que la minería chica confronta una de suspeores crisis por la "mala implementación de políticas minero-metalúrgicas de parte de las autoridades gubernamentales".

CADEMIN advierte que la falta de atención a los graves problemas por los que atraviesa la minería, podría ocasionar daños irremediables no sólo a la economía regional y/o nacional sino una eclosión social sin precedentes ya que la minería en condiciones adversas y sin ningún tipo de apoyo, sin créditos ni asistencia técnica originará un verdadero colapso productivo y más que todo económico.

Consiguientemente, la paraliza-

Guía Profesional

niperimación y la canda distret de Producto Interno Bruto, PIB, ade-más del desempleo o los altos indices de desocupación.

"Estos factores adversos inciden en los altos indices de éxodo de familias integras de mineros chicos y cooperativistas hacia otras regio-nes del país, así como al extranjero, porque el dolor que embarga a nue-stro sector es tan grande que mu-chos de nuestros compañeros pre-tenden encontrar como una espe-ranza, el abandonar nuestra tierra y buscar, en otra parte, mejores oportunidades que no las encontra-mos en nuestro medio por falta de verdaderas políticas de apoyo de parte del gobierno", confiesa el pre-sidente de la Cámara Departamen-tal de Mineria, Eleuterio Méndez.

### LOS COOPERATIVISTAS

En el caso de los cooperativistas mineros, la situación es aún más dramática porque la mayoría de los productores de este rubro en Potosi pertenecen a este sector, que son aproximadamente 10.000 y que junto a sus familia representan cerca del 35 por ciento de la población potosina.

La "relocalización" de trabajado-

del 35 por ciento de la población potosina.

La "relocalización" de trabajadores mineros en 1985, por efectos del Decreto Supremo 21060 motivó a muchos de los ex-trabajadores de la mineria estatal, incorporarse a la mineria cooperativizada ya sea como nuevos obreros o en su caso para organizar por cuenta propia su respectiva cooperativa minera.

Sin embargo, la nueva crisis de la mineria que es más compleja y profunda que la de 1985, se ha convertido en otro trauma para los cooperativistas mineros que están al borde de la desesperación y el colapso económico con secuelas imprevisibles para un gran porcentaje de la población potosina.

"Es comprensible que la actual crisis de la minería se origina en

factores exógenos más que todo por la baja cotización de minerales en el mercado internacional, pero no por ello el gobierno se tiene que cruzar los brazos atribuyendo a esos problemas externos", sostiene el presidente de la Federación Departamental de Cooperativas Mineras de Potosí, Uann Flores Ríos.

Refirió que ante la falta de incentiva y de aplicación de medidas coyunturales e inmediatas en la problemática minera actual, muchos do a emigrar hacia otros distribuciones de la gualmente al extranjero, más que todo a la república Argentina.

### PLANTEAMIENTOS

En procura no sólo de la "salva-ción" de la minería regional, sino también de su adecuada reactivación, los mineros chicos y cooperativistas, plantean básica-mente los siguientes aspectos: 1. La rebaja de los gastos de tratamiento de ENAF. No debe ser porcentual, sino homogéneo con los

tratamiento de ENAF. No debe ser porcentual, sino homogéneo con los de MINSUR de la República del Perú. Esta medida permitirá a los produc-tores nacionales vender sus concentores nacionales venues sus trados a precios que permitan cubri sus costos y evitar el cierre de opera

ciones mineras.

2. El establecimiento de un precio interno de compensación que
permita equilibrar los costos de producción con los costos de
comercialización.

ducción con los costos de comercialización.

3.- Para los complejos de plomo, plata y zinc, la implementación de una Planta de Fundición de zinc en el departamento de Potosi, lo que permitirá generar excedentes y/o valor agregado, así como regalias sancadas para Potosi y el TGN.

4.- El funcionamiento de Karachipampa que permitirá la explotación favorable de los complejos de plomo y plata.

5.- La reglamentación del D.S. 23502 para el desembolso de los cinco millones de dólares que servirán para inyectar inversiones en la minería chica y cooperativizada.

6.-La revisión de los precios de energía eléctrica que produce ENDE y COBEE con destino a las empresas mineras nacionales.

7.- Viabilizar el crédito alemán de

y COBEE con destino a las empresas mineras nacionales.
7. - Viabilizar el crédito alemán de 5 millones de dólares que fueron destinados exclusivamente para la minería chica y cooperativizada del departamento de Potosí.
8. - La implementación de una amnistía tributaría en el campo minero-metalúrgico mediante la condonación de multas, intereses en el pago de los créditos bancarios, así como la suspensión del pago de patentes mineras y otros, enfre tanto mejoren las cotizaciones de minerales.
9. - Transferencia de toda la infraestructura del ex-Banco Minero de Bollvia a la minería chica y cooperativizada.
10. Existir al gobierno la apilica.

de Bolivia a la minería chica y cooperativizada. 10.- Exigir al gobierno, la aplica-ción inmediata de las sugerencias del "Consejo Nacional de Minería", respecto a la reactivación adecuada de los subsectores productivos de la minería nacional.

Yo, Angel Flores Mamani, con Cl. 2453846 L.P. doy satisfacción pública a la Sra. Ceferina de la Cruz Mamani por haberla ofendido en un momento de ofuscación.

### ODONTOLOGIA

### Dra. Lady Mollinedo M. ODONTOLOGA - ORTODONCISTA **ODONTOPEDIATRA**

U.S.P. -UNICAMP- S.P. BRASIL

Dr. Victor H. Caussin Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP
Dr. Juan C. Glasinovic Hs. 15:00 a 17:00
CEMEP
Dr. Luis Palacios Hs. 17:00 a 18:30 CEMEP
Dr. Alberto Andrade Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP
B.P. 390222
Dr. Jorge Fernande Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP AT.10:00 a 12:00 a.m. 15:00 a 20:00 p.m. Teléfono Oficina:365232 Teléfono domicilio: 330008 La Paz - Bolivia c/Batallón Colorados Nº 20 Es, "El Estudiante" P.B. Of. 5 B.P. 390222 Dr. Jorge Fernández Hs. 13:00 a 17:30 CEMEP Dr. David Maldonado Hs. 17:00 a 19:30 Ed. Saenz Tef. 343379 Dr. Alex Gutlérrez Hs. 14:30 a 17:00 CEMEP

### **UROLOGOS**

### Dr. Guillermo Suárez Tejada

MEDICO UROLOGO
Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infantil. CONSULTORIO: Edif. Cine Monje campero, 1er. Piso Tels.: 326703 - Domicilio Tel. 785617
CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

### **LABORATORIOS**

### Dr. Rubén Tejada Andrade

os de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, 1, orinas, heces, L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas zo parastológicos y bacteriológicos. W: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz Nº 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque "A" 2" piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco. Telf.: Lab. 324528 Telf. Dom. 321122 - Casilla 2665

### DE OCASION

SE VENDEN 2 FUNDOS RUSTICOS EN EL BEMI, DE LAS SGTES. CARACTERISTICAS: -"MAR DEL PLATA" de 1.350. Has. a 50 Km. de Trinidad sobre la carretera a Santa

Cruz.

"DEIMO" de 1.860. Has. a 100 Km. de
Trinidad sobre la carretera a Santa Cruz.
Ambos transitables todo el año.
Los interesados llamar a los teléfonos:
046-20497 en horarios de oficina y al 04622088 a cualquier hora del día.

En Santa Cruz vendo hermoso terreno de 10.600 m2. sobre el Km. 31/2 carretera al norte, 75 \$us. el m2. Ref. al Telf.

Cirugía Gral. y Las Psiguiatría:

COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS LA PAZ LTDA.

### **CORTE DE SERVICIO**

COTEL, comunica a sus socios y usuarios, que habiéndose emitido la acturación por servicio telefónico correspondiente al mes de OCTUBRE/8, 8, tengan a bien apersonarse indistintamente por cualquiera de la si-quientes sucursales, con el fin de evitarse molestias posteriores por corte de

EDIF. GRAN CENTRO SUC. CAMACHO SUC. CAMACHO
SUC. PARQUE RIOSINHO
SUC. CALACOTO
SUC. OBRAJES
SUC. VILLA FATIMA
SUC. MIRAFLORES
SUC. GARITA DE LIMA
SUC. EDIFICIO INDIANA

SUC. EDIFICIO INDIANA

SUC. EL ALTO

AV. MARISCAL SANTA CRUZ S/N. AV. MARISCAL SANTA CRUZ S/N.
AV. CAMACHO № 122
AV. ARMENTIA № 675
PLAZA HUMBOLT № 79
CALLE 13 Y ORMACHEA № 264
AV. LAS AMERICAS № 434
PLAZA DEL STADIUM Y SAAVEDRA
CALLE TUMUSLA № 783
AV. ODE ACOSTO № 2150 AV. 6 DE AGOSTO № 2150 AV. JORGE CARRASCO Nº 411 (frente a H.A.M. de El Alto

PARA CONSULTA DE SU DEUDA, DISQUE EL "102" en el horario de 8:30 a 18:00 DE LUNES A VIERNES Y SABADO DE 8:30 a 13:00.

La Paz, noviembre de 1993 DEPARTAMENTO DE COBRANZAS

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

366710.



### SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS INVITACION PUBLICA No. 12/93

Llantas con Cámaras Medidas: 23.5 x 25.00

Se comunica que la fecha de presentación de propuestas se rectifica al día viernes 26 de noviembre de 1993 hasta horas ONCE EN PUNTO (11:00).

El acto de apertura se llevará a cabo el mismo día a horas 15:00. Servicio Nacional de Caminos.-Centro de Comunicaciones - Piso 8.

La Paz, noviembre 8 de 1993

En la ciudad de Uyuni

### Comisión de ENFE explicó plan reestructuración de la maestran

reestructuración d

UYUNI, 9 (PRESENCIA).- En el
salón de la Honorable Alcaldia
Municipal. la comisión técnica de
la Empresa Nacional de Ferrocarriles, ENFE, explicó los alcances del
proyecto de reestructuración de
sistema de mantenimiento y reducción de personal en la maestranza.
Miembros del comité civico,
autoridades locales, representantes laborales e instituciones escucharon la explicación del ingeniero
Michael Mitter, de la consultora
alemana DECONSUL, acotaron sus
puntos de vista el gerente general
de ENFE, Guillermo Sotomayor, y
el subsecretario del Ministerio de
Trabajo, Jorge España.

El plan consiste en dotar a la
maestranza de moderna disponibilidad de infraestructura con la construcción de una nueva (casa de
máquinas) hasta 1995, ocupando
en estas obras a 75 trabajadores.

La nueva maestranza según el
proyecto ofrecería trabajo a 250
personas y la posibilidad de un
incremento mayor una vez que ésta
ingrese a la producción y pueda
competir en el mercado internacioale n la oferta y la demanda.

Sin embargo, los trabajadores
presentaron otro documento en respuesta al primero, lo que la comiston calificó de político, rechazando
su análisis y consideración. No se
dejó a los trabajadores exponer y
abandonaron la reunión, dejando
el conflicto sin solución.

El documento de los trabajadores
que fue entregado a la prensa, puntualmente habla de un superávit de 5
moltos de conflicto sin solución.

El documento de los trabajadores
or un entregado a la prensa, puntualmente habla de un superávit de 5
moltos de conflicto sin solución.

consecuentemente nova que ENFE sea una empra, que ENFE sea una empra, ria, manifiesta el docume Otro acápite es el re.

Otro acápite es el re.

Otro acápite es el re.

Subvenciones que da la susua provecto, vendria para bi minerales. trigo y soga e cios para ENFE.

Con relación a la immu proyecto, vendria para bi ducto de la venta dechaban de chaban de consumento de la venta de chaban de compresa venda consumento de la venda de la consumento de la venda de la consumento de la venda de la Desa venda de la D

constante amenaza vención militar, aun de la Décima Divisió Fernando Galindo, d nada sobre el partic Amas de casa y

Amas de casa y tra están apostados en las nes de ENFE esperando flicto se solucione despe de un mes de huelga.

### En el Norte de Potosí acat huelga general de COMC

SIGLO XX, 9 (PRESENCIA).- El tiltimo ampliado realizado por la Central Oberra Regional del Norte de Potosi y la participación de los comités civicos de Lialiagua y Uncia decidieron cumpil ron la huelga general indefinida declarada por COMCIPO, exigiendo atención a los planteamientos presentados al ejecutivo para el departamento de Potosi.

El ampliado norte potosino también determinó exigir a la Central Obrera Boliviana la declaratoria de una medida similar a la de los potosinos en todo el país, con movilización y bloqueo de caminos. Al mismo tiempo, los dirigentes sindicales hicieron conocer su rechazo a las últimas medidas direatos por el gobierno.

Luego de decidir acatar en esta región norte potosina las medidas del Comité Civico Potosinista, se organizó el comité de huelga conformatica de los desentes de la comité de huelga conformatica de la conformatica de la conformatica de la comité de huelga conformatica de la conformatica de la conformatica de la conformatica de la comité de huelga conformatica de la conformatic

mado el mismo por los minales, campesinos, profe perativistas.
Por su parte, fos mine XX y Catavi, en asamble ambos sindicatos decidien COB la declaratoria de la ral y de no cumplir ese el los trabajadores con estan lan que la Federación de Bolivia decrete la medid.
Por otro lado, la asami también decidio acatar la ral de COMCIPO.
Entre otras determinados de consultados de complicados de compl

Institución Financiera, en cumplimiento disposiciones de la Superintendencia de Bal ofrece en venta pública los siguientes bienes:

### 1.- MERCADERIAS

Lote de herramientas marca "SUPER-EGO" Lote de herramientas marca "ANDES-SAM Lote de dados cuadrados de 3/4 marca "ACESA" "ACESA"

Lote de herramientas marca "GEDORE" Lote de herramientas marca "PROTO" Lote de herramientas marca "SNAP-ON" Lote de repuestos para motocicletas Lote de repuestos para vehículos brasiletos Lote de material de ferretería

9 muebles para exposición de mercaderías 83 estufas a gas marca "VALIGAS" 2 máquinas de tejer industria argentina Equipo dental marca "GNATUS" compuesto

Un sillón dental Una escupidera

Un equipo de alta velocidad con tres puri

Dos lámparas Una compresora SCHULZ modelo M.S. 26/40 cilindrada 90

### 2.- INMUEBLES

Lote de terreno en Achumani Alto con extensión de 600 m2. Ubicado a dos cual en diagonal de 100 m2. en diagonal del Complejo The Stronges

Lote de terreno de 2.500 m2, ubicado el Villa Salomé (Ciudad del Niño) con construcciones consistentes en:

- Una vivienda de 140 m2

- Dos galogogo de 140 m2

Dos galpones de 340 m2, para crianza de aves

Propiedad rústica en la provincia Condol zona Sud Yungas con una extensión de Has. Cuenta con árboles frutales.

Se ofrece financiamiento para los interesados

Propuestas deberán presentarse por escrito ensidemento "OFERTA COMPRA DE BIENES" has día lunes 15 de noviembre de 1993 a horas in antido.

Para cualquier información adicional dirigión la calle Mercado 1046 o al teléfono se interno 414.

La Paz, noviembre 3 di

### Congreso Misionero Boliviano e realizará en Cochabamba

COCHABARANA

Del 19 al 23 del mes corrienlas instalaciones del colegio
en las instalaciones del colegio
en las instalaciones del colegio
poso de seta ciudad, se llevalaso el Segundo Congreso Minor Boliviano bajo el lema "Iglenical iglesia misionera".

De acuerdo a la información
recinida en "Buenas Noticias",
plicación oficial de la Arquidióel encuentro congregará a

presida en Duese de la Arquidus-ignida en Organización oficial de la Arquidus-se el encuentro congregará a sisto personas provenientes de 16 jurisdicciones eclesiásticas comprende todo el territorio

comprente comsimal los datos, estarán preser también la mayoría de los
sos del país a la cabeza de
sa Roger Aubry, obispo de Reyresidente de la Comisión de
ses de la Conferencia Episcogate Solivia (CEB).
gate Segundo Congreso es un

ndidato a Alcalde

### ONDEPA presentó su

Conciencia de Patria cerá) presentó a su candidato or Concejal. Marcelo Delgadillo, is postulantes a concejales y prises en esta ciudad y provin-sore la base de una propuesta emálica destinada a resolver randes y urgentes necesidades sidudadanos que habitamos món."

a cudadanos que habitamos notos ingos, a resentación estuvo a cargo departamental de CONDEPA, bistriz, que destacó la persode Delgadillo, arquitecto de son, quien es considerado una suva ante "las grandes ambises figuración y usufructo persectario que subordinados a reiso de los partidos, negocian use públicos de importancia al partido de cualquier consideración a pogramas electorales y del es nayoritario de los vecinos de insuportiario de los vecinos de side de los habitantes de la ais a decir, servicios básicos y anály reforma urbana en procedos vecinos de los vecinos de los vecinos de los vecinos de las decir, servicios básicos y anály reforma urbana en procedos vecinos de las decir, servicios básicos y anály reforma urbana en procedos vecinos de las decir, servicios básicos y anály reforma urbana en procedos vecinos de las decir, servicios básicos y anály reforma urbana en procedos vecinos de las decir, servicios básicos y anály reforma urbana en procedos de las decir, servicios básicos y anály reforma urbana en procedos de las decir, servicios básicos y anály reforma urbana en procedos de las decirsos de las dec

momento de Gracia de Dios que se ofrece a nuestra Iglesia como un nuevo Pentecostés en que el espíritu encienda los corazones de muchos fieles para que asuman el compromiso y la responsabilidad de enviar misioneros latos, religiosas, sacerdotes a nuestros pueblos de Bolivia a otros países de América Latina y de otros continentes", se explica. "Debemos dar desde nuestra pobreza, y Dios premiariá nuestra pobreza, y Dios premiariá nuestra entrega, de apoyar este evento que compromete a todas las comunidades cristianas y parroquiales de Cochabamba", se señala en la publicación citada.

Más adelante, se subraya que frente a la difficil crisis social, económica y política de nuestro país latente sobre todo en estos días, "cabe destacar la vitalidad de la Iglesia que sigue dando pasos se-

guros y progresivos en la renovación y crecimiento del proceso evangelizador: la misión pastoral".

El Congreso será inaugurado a
las 19:00 horas del viernes 19 con
una Eucaristia presidida por los
señores obispos en la iglesia de la
parroquia de Cala Cala.

El objetivo será "que nuestras
iglesias locales, desde su identidad
cultural y su acción pastoral, asuman la misión Ad-Gentes", según
la publicación a cargo de la Comisión Arquidiocesana de Comunicación Social en la que se da cuenta
que varios especialistas tratarán
temas como "La iglesia en su hora
misionera", "Aporte de Bolivia a
Santo Domingo", "Santo Domingo y
misión Ad-Gentes", "Panorama misionero de Bolivia", "Teología de la
misión" y "La Iglesia local, sujeto de
la misión".



### XI Expo-Feria

La XI Expo-Feria que se realiza la ciudad de Cochabamba Cochabamba continúa recibiendo la visita de Innumerables personas. En esta exposición participan varias naciones de América y de otros continentes.

### COD destaca mediación de la Iglesia en conflicto laboral

COCHABAMBA, 9 (PRESENCIA).

La Central Obrera Departamental (COD) pidió que el gobierno demuestre voluntad política para resolver el problema originado en la "masacre rosada" a tiempo de destacar la mediación de la iglesia Católica. El secretario de Conflictos de la COD, Edwin Carvallo, dijo a PRESENCIA que los trabajadores cochabambinos consideran que el diálogo es el mejor instrumento para buscar "una solución duradera", sin embargo, requiere que las partes estén predispuestas. "Nosotros tenemos la mejor buena voluntad, pero parece que el gobierno no", acotó.

Destacó la decisión de la Conferencia Episcopal de Bolivia (CEB) de cosibilitar que representantes de los trabajadores y del gobierno se sientan a conversar y fijar los caminos para resolver la cristis social que aqueja al país. Advirtí que se te que los gobernantes, no obstante los esfuerzos de los trabajadores y la propia Iglesia no dan muestras de buena voluntad, las medidas de presión continuarán y, en su caso, se profundizarán debido a que la posición de los obreros "es la correcta". COCHABAMBA, 9 (PRESENCIA).

rios de Cochabamba "es bien claro", es decir, levantaron la huelga de hambre para posibilitar el diálogo "en una especie de cuarto intermedio" de manera que puedan revisarse los despidos, que es una condición básica. Sostuvo que las negociaciones propuestas no involucran a aproximadamente un 30% de los 2,600 retirados, o sea mujeros se encuentos a puedo o sea mujeros se encuentos a puedo o sea mujeros se encuentos a puedo. puestas no involucran a aproximada-mente un 30% de los 2,600 retirados, o sea, quienes se encuentran a punto de jubliarse, los ejecutivos de la Em-presa Nacional de Ferrocarriles (ENFE), los funcionarios que tengan procesos por corrupción y quienes nayan sido favorecidos con nombra-mientos político-partidarios. "Aque-llos que sean retirados por motivos al margen de los anteriores tendrán que tener un tratamiento especial en su indeminización, es decir, un bono ex-tra legal o algo así", acotó. Anunció que los trabajadores fe-rroviarios están dispuestos a hacerse cargo de la Empresa, paralizada total-mente en este momento, para demos-tar que puede funcionar en las condi-ciones en que se encuentra y tamblén a pedir que se les otorgue pasaportes internacionales para "demostrar su valía" en otros países.

### Pésimo servicio telefónico

**ACTUALIDAD DEPARTAMENTAL** 

Por Carlos Krings Fortún

Según el Censo Nacional de Población y Vivienda, la ciudad de Cochabamba tiene una población de 424.961 habitantes y uno de los principales problemas que los estantes y habitantes confrontan y sufren es la deficiencia de los servicios.

En efecto, el agua potable y el alcantarillado llegan a menos de la mitad de los cochabambinos; la mayoría de los barios alejados carece de alumbrado público y la inexistente protección policial es más notoria; el transporte público urbano, interprovincial e interdepartamental es absolutamente cuótico y deficiente, lo mismo que el recojo de basura y otros que responden a una serie de motivos con base estructural amplia y, por consiguiente, de dificil solución.

En esta capital, empero, si hay un servicio malo, es el telefónico que presta la Cooperativa Mixta de Telefónico Sochabamba (COMTECO). No es un asunto reciente. Desde hace por lo menos unos cinco años los responsables de esta empresa prometen solucionar los inconvenientes y no lo hacen en una miestra de evidente tresponsabilidad.

En principio, el culpable -porque siempre hay una explicación- era el sistema analógico con decenas de años de vida y, por tanto, su cambio al sistema digital solucionaría todo. El sistema digital está vigente; se anuncia fibra óptica, servicio celular, tarjetas electrónicas y una serte de marcuvillas, pero la comunicación telefónica sigue un desastre.

Los ejecutivos de la "Cooperativa" recoñocen las deficiencias y solicitan comprensión de los usuarios, a la vez socios, accionistas y algo así como co-propieta-

rios aunque sólo de nombre y para el cumplimiento de obligaciones, no así de derechos. ¿Quién comprende al socio cooperativista...?

Los digitos 2. 3 y 4 del famoso sistema analógico son los peores. Conseguir iono, comunicación clara o lograr que la liamada "entre" y no se corte o se cruce, es una verdadera proeza; pero no se crea que los otros digitos son confiables. Los lineas con sistema digital, es decir. 5, 6 u 8, confrontan problemas similares. Si bien el tono es inmedialo, concretar la conexión es muy difícil. Las lineas analógicas son prácticamente incompatibles con los otros y entre éstos, etc. El cambio de sistema significa 200 dolares y varias semanas de espera.

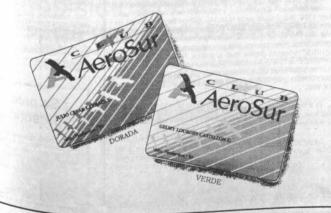
Resumen: el servicio técnico que presta COMTECO es pésimo, hecho que ocasiona una serie de perfuicios a los más de 28.500 cooperativistas, es decir, empresarios, profesionales, comerciantes, industriales y otros que no tienen una línea para presumir, sino pretenden que satisfaga sus necesidades de comunicación que para eso pagan -además-según la cotización del dólar y por llamada y tiempo lo que también ès arbitrarlo e injusto por más explicable que sea.

Para terminar, es también necesario críticar por la mala atención que se presta en las oficinas donde el comportamiento de los funcionarios bien uniformados y pagados por los sufridos usuarios no es adecuado, como tampoco lo es el que dispensan -cuando lo hacenen las líneas 102, 104, reclamos y hasta la central.

¿Habrá alguien que saque la cara por quieres pagamos y caró por el servicio.? Las autoridades locales y los concejos de Administración y Vigilancia de COMTECO... bien, gracias.

A un círculo de pasajeros frecuentes y satisfechos. Un selecto club donde se gana premios a medida que uno vuela y no acumulando largas millas. ¿ Cómo ingresar a este exclusivo círculo?. Cada vez que Ud. complete 12 vuelos en Clase "A" ejecutiva ó 16 en clase económica, gana automáticamente 1 PASAJE GRATIS en la ruta de AeroSur que desee. La primera vez, recibe su tarjeta de pasajero frecuente y satisfecho que le dará acceso a premios y descuentos. Por eso, vuele con nosotros e ingrese al club de los pasajeros que día a día, llegan más alto que ninguno. Infórmese en su Agencia de Viajes, Aeropuerto o en nuestras oficinas.

### Ingresar a este círculo es un negocio redondo.



### Virus del SIDA circula en el departamento de Cochabamba

COCHABAMBA, 5 (PRESENCIA). COCHABAMBA, B I PRODUNCAS.

El virus del Sindrome de Inmunodeficlencia Adquirida (SIDA) circula en esta
ciudad y en el departamento en general
en portadores sanos o enfermos no
identificados, aunque los efectos no
son cuantificables aún. La situación
fue admittda por el jefe del Programa de
Control de enfermedades por Transmisión Sexual (ETS) y de SIDA, René
Lazcano Amurrio, quien afirmó que la
mayoría de los contagios fueron contraidos fuera del país por personas que
viajan, ejecutivos, comerciantes, estutraidos fuera del país por personas que viajan, ejecutivos, comerciantes, estudiantes y no todos promiscuo eccuales". En declaraciones a PRESENCIA, informó que de los 15 casos comprobados en este distrito, 13 (87%) han contrado la enfermedad en el exterior. "La gente que se contagia son los que tenen dinero el cual les permite viajar constantemente fuera del país", acotó. En su criterio, el verdadero riesgo no se encuentra en los prostibulos precisamente, sino en las personas que los visitan que portan el virus. "En Occhabamba existen 32 prostibulos autorizados sobre los cuales nosotros tenemos control de las prostibutas, pero el riesgo no son ellas, sino las personas

Se intensificará campañas de concientización sobre la enfermedad.- Medios de Comunicación no profundizan acerca del mal, según jefe de programa de control del Síndrome

que van a los prostibulos que tienen el mal", insistió. Expresó su preocupación porque la comotación más grave, es que los hombres con el virus contagian a sus parejas y el conocimiento de a enfermedad provoca uma serie de reacciones que, en algún caso, puede hasta convertirse en una tragedia. Recomendó, en consecuencia, que las parejas tengan conciencia de sus actividades sexuales y los peligros que

éstas tienen fuera de la pareja y, en su caso, tomen las precauciones necesarias, es decir, acepten el uso del condón. "Tenemos desafortundamente ya varios casos muy dramáticos" señaló a tiempo de recordar que el SIDA es una enfermedad letal, es decir, mata, no tiene curación. Sostuvo que los Medios de Comunicación Social muestran al SIDA de una manera dramática, una enfermedad realmente grave y temida, pero "solamente se toma esta connotación de gravadad, pero no se hace una SIDA de una manera dramática, una enfermedad realmente grave y temida, pero "solamente se toma esta connotación de gravedad, pero no se hace una profundización de la gravedad a nivel popular y además surge el criterio de que el SIDA es de las prostitutas, de los monosexuales, (...) pero toda la población que está con actividad sexual está con riesgo de contraer la enfermedad, absolutamente todos".

Finalmente, anunció que se intensificará las campañas de conocimiente y prevención de la enfermedad especialmente entre los jóvenes ya que es my difficil cambiar la conducta sexual de los adultos y, aunque no se obtuve d'exito deseado en escuelas y colegios privados y públicos, se insistirá con el cambio de estrategia educativa con el objeto de lograr resultados mejores.

### Escasez de gas licuado provoca reacción y protestas

COCHABAMBA, 9 (PRESENCIA).
La escasez de Gas Lícuado de Petróleo (GLP) que aún se registra en esta ciudad provocó la reacción y protestas de la población que, como consecuencia, debe ser víctima de especulación con los precios de este producto de primera necesidad. Desde la semana pasado las agencias de distribución y menos los camiones satisfacen la demanda diaria por lo que la ciudadanía debe realizar colas por varias horas para comprar una garrafa, si es que alcanza. Paralelamente, las agencias distribuidoras destinan "camiones enteros" a panaderías y chicherías, según denuncias presentadas por vecinos de distintos barrios a los medios de comunicación social. Esteban Surco, de Condebamba, explicó a PRESENCIA que mientras decenas de personas hacen cola desde la cinco de la mañana en la distribuidora de la avenida Simón López, al norte de la ciudad, camiones de las agencias distribuyen el gas entre panaderías, chicherías y tiendas. En estas últimas el precio sube a 13,50 ó 15 bolivianos la garrafa de 10 kilogramos.

### Unos 250 obreros despedidos se acogen al "Plan Alivio"

COCHABAMBA, 9 (PRESENCIA).
Unos 250 trabajadores despedidos por el góbierno se registraron entre aver y hoy para recibir el bono de 500 bollvianos dispuesto en el marco de la aplicación del "Pian Alivio", se informó en la Dirección Departamental del Trabajo.
El responsable de esta repartición Florián Sotomayor Arandia, dijo a PRE-SENCIA que hasta las 11 horas de este martes se entregaron 180 formularios, en tanto que hasta las 18 horas se tenía previsto inscribir a otros 70 extrabaja-dores. Todo es satisfactorio, no se ha presentado ningún problema, los trabajadores han comprobado que estamos obrando con seriedad" declaró a tempo de señalar que la oficina fue inaugurada ayer yen dos días se alcanzó esa cantidad de personas.
Estimó que en este departamento entre 500 y 600 ciudadanos se acogerán al beneficio contenido en el Plan, es decir, recibirán los 500 bolivianos sin

trabajar como un "paliativo" al haber perdido su trabajo y mientras sean ubicados en otra fuente de labor. Según Sotomayor Arandia, la llamada Bolsa de Trabajo no tiene el mismo éxito que el bono pues "no hay ningún interés. Todos han venido por el bono y no para registrarse para un nuevo trabajo", afirmó antes de indicar que el lunes venidero la Bolsa será abierta. El director departamental del Trabajo, recordó que las personas que consideren que reúnen los requisitos para acogerse al beneficio, deben apersonarse por las oficinas de esta repartición con su memorandum de despido, su papeleta de pago o finiquito y una fotocopia de su Cédula de Identidad. "Hay gran demanda, creo que podremos inscribir rápidamente a todos" señaló para advertir que se aplica estrictamente el contenido del Plan en cuanto a requisitos se refiere, es decir, el monto de salarito y lugar de trabajo.

### Investigan nuevo atentado terrorista

COCHABAMBA, 9 (PRESENCIA).- La Policía Departamental investiga atentado terrorista contra el domicilio del abogado Franz Zegarra Góm ocurrido en la madrugada del domingo cuando un cartucho de dinamita expliprovocando daños materiales, pero no personales. De acuerdo a la informaci proporcionada no se tienen pistas concretas, sin embargo, se realizan investigaciones correspondientes para establecer los móviles y, en su caso, con los autores. Zegarra Gómez atiende el proceso contra el exoficial de Polic Orlando "Sérpico" Candia, acusado de narcotráfico y lavado de dólares.

Santa Cruz

### Productores ampliarán cultivos de cítricos a mil hectáreas

La falta de financiamiento se convierte en el principal escollo para incursionar en otros cultivos

ar de pucalpa logra un precio de

240 bolivianos.

Arandia dijo que una de las tareas
prioritarias de ASOHFRUT en Yapacan
es introducir nuevas variedades de frutas, para lo cual ya se están realizando
trabajos experimentales, como los que
se ejecutan con la piña rosita y una
variedad muy pequeha y sabrosa de la
familia de las mordedoras.

Aunque las intenciones em busen.

los productores estan dispuestos a abajar duro para lograr sus objetivos, randia no ocultó las grandes

trabajar duro para logras sus objetivos. Arandia no ocuitó las grandes immitaciones que confrontan sobre todo por la falta de financiamiento. Esta falta de financiamiento es el principal escollo para incursionar en otros productos, como los cultivos de maracuya, pese a las buenas perspectivas de comercialización que es visitum-bran local e internacionalmente; ob somo quante confirmado los produc-tores de Yapacaní es la visita que realiza-rá a la sona el próximo mes el vicepresidente de la República. Victor Hugo Cardenta, quien está interesado en conocer los trabajos que se realizan en Yapacaní. Es probable que está visita nos per-mita tener un acceso más directo al gobierno y podamos canalizar nuestras demandas de mayor apoyo financiero, dijo Arandia.

### Padres de familia de escuelas fiscales exigen atención a la universidad

SANTA CRUZ, 9 (PRESENCIA).

La Federación de Padres de Familia de Establecimientos Fiscales de Santa Cruz (FPFEF), resolvió declararse en emergencia a partir de la fecha y amenazó tomar otras medidas de hecho, si el gobierno no atiende de inmediato la demanda presupuestaria reclamada por la Universidad Autónoma Gabriel René Moreno (UAGRM).

Nilda Layme de Melgar, presidenta de la FPFEF, sostuvo que es inconcebible que el actual gobierno niege el soporte que demandan las universidades del isstema, única opción para profesionalizarse que tienen las mayorías empobrecidas del país, alegando falta de recursos disponibles, cuando por otro lado anuncia que dará 600.000 dólares "para estimular" el mejoramiento de las universidades privadas.

Layme hisoreferencia a una publicar de la concepta de la sun publica de la concepta de

600.000 dólares "para estimular" el mejoramiento de las universidades privadas.

Layme hizo referencia a una publicación del propio Ministerio de Comunicación, aparecida en PRESENCIA el 1º del mes en curso, en la que reconoce el interés del gobierno de fortalecer la educación superior, apoyando principalmente a las universidades privadas, a las que destinaría 600.000 dólares "para estimular el mejoramiento del indicado sistema".

Los padres de familia sostienem que sólo los hijos de familias ricas pueden recurrir a las universidades privades, que son en la práctica excluyentes, mientras que la gran mayoría de jóvenes sólo tiene como opción de cursar estudios superiores a las universidades públicas, entre ellas la UAGRM.

En el caso de Santa Cruz, Layme ellas judagrados públicas, entre ellas la UAGRM.

En el caso de Santa Cruz, Layme afirmó que alrededor de 8.000 nuevos bachilleres que salen este año del colegio estarán con la mirada puesta en la Gabriel René Moreno, pero si el gobierno persiste en ignorar los requerimientos presupuestarios de la universidad, ésta no podrá recebirlos.

Para la Federación la actitud de las autoridades de gobierno demuestra la intención que tienen de provocar a toda costa la privatización de la educación en todas sus instancias, obviando las necesidades de las mayorías a las que dicen representar cuando están en procesos electorales.

La Asociación Ecológica del Oriente

### Existe el riesgo de crear nuev desierto cerca de Santa Cruz

SANTA CRUZ, 9 (PRESENCIA).- La Asociación
sológica del Oriente (ASEO) demandó a la autoridades SATIA CAUSE (ASEO) demando a la autoridades ministeriales y municipales a abandonar los escritorios y comprobar personalmente los daños que se están provocando en las Pampas del Urubó, ubicadas cerca de la ciudad, en la banda opuesta del rio Brial, debido a la apertura de sendas, ampliación de chaqueos y uso de naquinaria pesada en la zona.

Una comisión de ASEO, aleriada por denuncias sobre trabajos de roturación en suelos frágiles con fines agropecuarios, se trasladó hasta el lugar y comprobó que efectivamente se está presentando esa situación en la Pampa del Urubó.

El chaqueo que se encuentran realizando es totalmente irracional, ilega hasta las quebradas y drenajes naturales del terreno, presentando formaciones de cárcavas inducidas por la erosión hídrica. Los primeros estratos del suelo hasta los 40 centimetros están constituidos de arena, lo cual ha ocasionado una baja germinación de los suelos, está siendo transportada por el viento hacía do los venera estructura superficial de materia orgánica en proceso de transformación, la deforestación, la roturación de los suelos, está siendo transportada por el viento hacía los terrenos bajos dejando al descubier o solamente arena.

avanzan-ite y terminen unite el informe técnico el el informe técnico el es que algu-enieros

### Exministro del Acuerdo Patriótico

### "Ni siquiera el MNR sabe en qué consiste el Plan de Todos"

SANTA CRUZ, 8 (PRESENCIA).- El diputado mirista y exministro de Informaciones durante el gobierno del Acuerdo Patríótico, Mario Rueda Peña, aseguró que in siguiera el MNR sabe en qué consiste el publicitado Pian de Todos, que alentó para llegar al gobierno, y atribuyó a ese desconocimiento la caótica situación que enfrenta hoy el país.

"Nadle supo explicar cómo se ejecutaría ese Plan, ni cómo concretarían la 'sui géneris' capitalización de las empresas públicas, ni de qué forma se lograrian generar los cientos de miles de trabajos ofertados por el ahora presidente Gonzalo Sánchez de Lozada", destacó Rueda Peña.

El diputado aseguró que lo único visible hasta el momento es la "niebla de hipocresia que cae sobre el Plan de Todos", además de los conflictos laborales que han estallado en huelgas de hambre, paros y marchas de protesta de quienes se sienten afectados por la indefinición del gobierno y por su drástica política de despidos masivos. Aún así y apesar de reconocer la legitimidad de los huelguistas, entre los que incluyó al grupo de parlamentarios de oposición que se han sumado a la huelga de hambre liderizada por la COB, Rueda Peña dijo que el no tomará una medida extrema de esa naturaleza.

"No me sumaré a la huelga, pero tampoco me cruzaré de brazos", acotó al sostener que existen otros caminos para lograr que el gobierno asuma sus responsabilidades y obligaciones, presionándolo a dejar las dilaciones de lado y a tomar determinaciones que la poblacción está esperando ya por más de tres meses.

Rueda Peña dijo que la próxima semana reasumirá su curul en el Parlamentio para realizar las tareas que le competen. El diputado pudo ser entrevistado durante la presentación formal del Plan de Gobierno Municipal que el MIR, a la cabeza de "Cheleio" Añez, está prometiendo para las elecciones de diciembre.

### CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA



### INVITACION

DAI. Nº 003/93

La Dirección de Auditoría Interna de la Corporación Regional de Desarro-llo de Chuquisaca; invita a los señores:

Hugo Pareja Bonifas David Rasguido Raúl Romero Villazón Teófilo Calderón Gonzalo Rivera Rojas Jimmy Pareja Gastón Ibáñez

por sus oficinas, ubicadas en la Madona a fin de tomar conocimiento oyecto de Informe de Auditoría, relativo al Control de Nómina del nal de CORDECH., en cuyo contenido se encuentra involucrado su

Transcurrido el plazo de 10 días (10) hábiles a partir de la fecha, se emitirá en forma definitiva el informe antes citado.

COOPERATIVA BOLIVIANA DE CEMENTO INDUSTRIAS Y SERVICIOS "COBOCE" LTDA.

El CONSEJO DE ADMINISTRACION de la COOPERATIVA BOLIVIANA DE CE-MENTO INDUSTRIAS Y SERVICIOS "COBOCE" LTDA., en cumplimiento a lo dispuesto en los artículos 22 al 25 y 42 de su ESTATUTO ORGANICO, convoca a

la ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DE SOCIOS, que se llevará a cabo el día

viernes 10 de diciembre del año en curso, a horas 18:30 p.m. en el COLISEO DEL

Si en esta primera citación no se reúne el quórum reglamentario establecido, la ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DE SOCIOS, se efectuará media hora después de la primera convocatoria; a horas 19:00 con el número de socios asistentes, conforme al Artículo 23 del Estatuto Orgánico vigente, en el local señalado en la

Los socios se servirán pasar por nuestras oficinas a partir del día lunes 15 de noviembre del presente, desde horas 8:30 a 11:30 y 14:30 a 17:30, portando Cédula de Identidad y Certificados de Aportación, con el objeto de recabar la CREDENCIAL

que habilite su ingreso a la Asamblea General Ordinaria y a partir del día lunes 29

Cochabamba, 10 de noviembre de 1993

de noviembre del año en curso, para recoger el "INFORME ANUAL".

COLEGIO DON BOSCO de esta ciudad, Av. Oquendo No. 758.

Informe del Presidente del Consejo de Administración.

Informe de Tesorería y aprobación de Balances Auditados. Informe del Presidente del Consejo de Vigilancia.

Lectura y Aprobación del Acta Anterior.

primera convocatoria y sujeta al mismo Orden del Día.

Renovación parcial del Directorio.

Con el siguiente Orden del Día:

3.-

### Imaginativas campañas de postulantes a alcalde

SANTA CRUZ, 8 (PRESENCIA).

Montado sobre un tractor amarillo y entonando él mismo la canción "Tractor amarillo", popularizada por un spot comercial de la cerveza Corona Ducal, el exalcalde y candidato por tercera vez consecutiva al cargo, Percy Fernández, intrumpió en Equipetrol, un residencial barrio que se ha convertido en los últimos meses en el principal centro de "pirañee" de jóvenes de la clase media y alta de la capital.

capital.

Percy repartió a diestra y siniestra prendedores con su foto y afiches que publicitan su campaña, acompañado de jóvenes risueños que lo seguian por la avenida, vitoreándolo con entustamo. Aunque muchos de esos jóvenes no votan, el candidato del MNR no dudó en pasear por el lugar un par de horas, repitiendo escenas similares ya protagonizadas en otros barrios de la ciudad,

donde también llegó al mando de su tractor amarillo.

El lingenio para atracer la atención de la gente no ha sido dejado de lado casi por inigún candidato. Además del tractor de Percy, que también apareceló un dia junto a los famosos "cambistas" vendiendo dólares en uma concurrida avenida de la ciudad, otros candidatos han recurrido a salidas pocos comunes para promocionarse.

Entre estos están los candidatos del MBL, que arrancaron su campaña en bicicieta en los barrios periféricos: mientras que ASD recurrió al carretón y al caballo. El MIR por su parte, en una de las campañas más costosas, optó por instalar kloscos en los puntos más concuridos de la capital, donde mucha-chas vestidas de naranja y azul reparten fotos de su candidato a los transeúntes que pasan por el lugar.

### Para discapacitati Inauguraron curs de servicios son

SANTA CRUZ 9 (PRE



### CONDEPA estará solo en elecciones municipales

TARIJA, 9 (PRESENCIA).- CONDEPA no tendrá ningún aliado en las próximas elecciones municipales y participará con sus propios candidatos tras haber quedado disuelta definitivamente la alianza que se anunció en primera instancia con el Movimiento Civico 15 de Abril.

Así lo confirmo en la vispera, el jefe departamental de CONDEPA, Alvaro Cassis, señalando que se suscitaron muchos problemas con sus iniciales aliados para las elecciones.

Así lo confirmó en la víspera, el jefe departamental de CONDEPA, Alvaro Cassas, fialandoque se suscitaron muchos problemas con sus iniciales aliados para las elecciones. "Estamos yendo solos porque la renunica del Cni. Otto López del Movimiento víco 15 de Abril nos dejó un tanto desequilibrados, porque los habiamos cedido uestra sigla pero CONDEPA no se doblega ante nada y decididos ir solos con uestros propios candidatos "sostuvo." Hizo conocer oficialmente que Walter Rossel Villalobos, es el primer candidato, abel Avilez, pariente del jefe nacional Carlos Palenque, ocupa el segundo puesto, damundo Martinez es el candidato a la tercera concejalia y Rubén Segarra el uarto lugar. CONDEPA ya tiene sus candidatos inscritos por lo tanto no hay roblema ante la Corte Electoral y simplemente en estos dias, luego de una reunión ue sostendremos a nivel departamental, oficializaremos toda la lista", acotó espués Alvaro Cassis, primer responsable de este partido político en Tarija.

CANAL 6 RTP



: Sostena en composition de primer responsable de case par en composition publication publication publication de composition de la dirigion de condepista, informó por otro lado que este fin de semana estará en Tarija e la dirigiente condepista, informó por otro lado que este fin de semana estará en Tarija de la Palenque para realizar los actos de inauguración del Canal 6 RTP en esta ciudad.



### ACLARACION

A propósito de una publicación periodística de fecha 4 de los corrien-tes aparecida en el diario "EL EXPRESO" de la ciudad de Oruro bajo el título de "Jueces denegaron la apertura de proceso" corresponde señalar lo siguiente:

1.- La Resolución pronunciada por los jueces del juzgado de Partido de Sustancias Controladas de Oruro, de fecha 28 de octubre de 1993 en la parte considerativa dice: "Que la Ley 1008, del Régimen de la Coca y Sustancias Controladas, en su anexo que involucra estupefacientes y psicotrópicos en ninguno de sus listados se menciona el Thiner como Sustancia Controlada" (sic).

2.- El certificado Técnico de la Dirección General de Aduanas (Departamento Químico - Central La Paz) No. D. Q. 0214-11/93 de 4 de los corrientes, determina que: "Los solventes y diluyentes industriales compuestos del inciso 4.22 numeral 4) numeral 5) de la lista V del Anexo de la Ley 1008, incorporada en la R.M. No. 223 de fecha 09/03/92 de Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, divulgado en Circular de Aduanas No. 051/92 de 23/04/92, químicamente son todos aquellos productos de la industria química, denominados comercialmente "THINNERS" vocablo inglés que significa "ADELGAZANTES" "DILUYENTES" o "DISOLVENTES" y que son utilizados en la industria de las pinturas, barnices, lacas, tintas gráficas y demás productos afínes" "Son SUSTANCIAS CONTROLADAS DE LA LISTA V DEL ANEXO DE

3.- El artículo 36 de la Ley 1008 faculta como único organismo administrativo, al Ministerio de Previsión Social y Salud Pública ampliar la Lista V del anexo de la referida ley.

### SUSTANCIAS QUIMICAS CONTROLADAS

### SECRETARIA NACIONAL

DE DEFENSA SOCIAL (MINISTERIO DE GOBIERNO)

4.- La Secretaría Nacional de Defensa Social, recomienda a los importadores comerciantes y otros que trabajan con "Adelgazantes" "Diluyentes" o "Disolventes", (Thinners) tomar en cuenta puntualmente el contenido de este documento aclaratorio.

La Paz, noviembre 9 de 1993

### huelga de hambr no reciben incren

Municipales and

TARIJA, 9 (PRESENCIA tir del mediodía de este a los trabajadores de la Alci nicipal radicalizarían sus

i Se preci persona

### Dr. Gastón Pol Paccieri PRESIDENTE

Dr. Gerardo Carvaial Soria **SECRETARIO** 

iquisaca \

s críticas y presiones

### enta cooperación reciben amnificados por tormenta

Después de tres días

del desastre, algunos parlamentarios de Chuquisaca "reaccionaron" v

anunciaron "su solidaridad"

res días del hecho, relartes, en horas de la
lartes en la sela la
lartes en la
lartes e

s, según evaluaron los integrantes del Comité
ia.

del Comité Cívico, Fernando Rodríguez,
ramente a la mayoría de los parlamentarios
tote del lunes enviaron a CODEINCA "un
egible y con errorres de ortografia" en el que
mar una comisión de emergencia para atentados por el desastre natural.

unla ese fax. Nosotros ya estamos trabajansitamos que nos instruyan desde La Paz,
eremos que vengan en afán de evaluación
a se han hecho evaluaciones. Lo que ellos
er por mandato constitucional es tramitar
las necesidades", sostuvo.

ato de la Prensa, por su parte, destacó
"la preocupación" de los legisladores de
que "solo actúan cuando se los crítica o se los
ro que jamás de buena voluntad, por creatisidadridad auténtica se movilizan en favor de
los eligieron".

en hacer proselitismo, olvidándose de que en Chuquisaca ha ocurrido un hecho que merece ser atendido un regiones. Tos políticos en vez de estar peleándose en el parlamento armando un vergonzoso escándalo, como el lunes, edberían precouparse por sus regiones, por los pobres. Es una pena que por afanes electorales se olviden de sus hermanos sufridos", dijo en tono enfadado.

Sin embargo todos los integrantes del Comité de Emergencia coincidieron al indicar que la coyuntura no distribución de la gente humilide que ahora no tiene donde dormir.

En ese marco, por primera vez desde que ocurrió el hecho, el Comité de Emergencia se reunió con el prefecto Omar Montalvo. Por unanimidad se decidió evitar toda politización y electoralización de la entrega de alimentos. Tampoco las autoridades y dirigentes de instituciones deberán practicar un protagonismo personal en busca de réditos personales o grupales. Para el jueves se anunció la llegada de 14 toneladas de alimentos. La Dirección Nacional de Defensa Civil inteniará con ello, atender a los afectados, según informanor el prefecto Montalvo y la diputada Rosario Barriga de Yañez.

La ayuda mencionada consiste en 75 quintales de axúcar, 500 bolasa de fideo con 2.500 kilos, 50 bidones de aceite cada uno de 4 litros, 300 cajas de cereales, 400 cajas de alimentos que estaban destinados para los solidados de EE.UU, que participaron de la Guerra del Golfo. 120 frazas y 100 platos plásticos.

Sin embargo las vitualias solucionarán el problema momentáneo y no así el principal conflicto que es la reconstrucción o construcción de viviendas.

Oruro &



### Servicio urbano de trufibuses en Huanuni

HUANUNI, 8 (PRESENCIA).- Con mucha satisfacción los pobladores de Huanuni, recibieron el servicio que presta un grupo de trufibuses a las diferentes zonas del pueblo, con tarifas económicas e inclusive para escolares. Las autoridades municipales para colaborar a la economía del pueblo han reglamentado el trabajo de este servicio de transporte urbano, tomando en cuenta la necesidad del pueblo. El funcionamiento de este servicio de transporte urbano, tomando en cuenta la necesidad del pueblo. El funcionamiento de este servicio ha motivado que también los taxis, con tarifas económicas cooperen en el traslado de pasajeros en forma oportuna y eficiente, sin provocar ningún problema con el otro servicio.

Se encomendó a las autoridades de tránsito el funcionamiento correcto de estos servicios, que ha captado simpatia del pueblo y los trabajadores.

### Mineros de Huanuni se oponen al cierre de sección Harrison

HUANUNI, 8 (PRESENCIA).- La

HUANUNI, 8 (PRESENCIA).- La samblea general de trabajadores interos de la sección "Harrison" una le las más antiguas, expresó su rehazo al posible cierre de actividades aborales en esta sección, considerando que la decisión de las autoridales de la empresa es inoportuna, por unanto aún existen sectores donde se ouede producir estaño, pero requiere lel apoyo y respaldo de las autoridales y técnicos de la empresa. En esta sección los obreros al echazar el posible cierre, advierten que defenderán su sección y evitarán ransferencias a otros sectores de la empresa, por cuanto los trabajadores on esfuerzo y dedicación continúan roduciendo para beneficio de la empresa y solicitan dotación de nuesos parajes en esta sección donde se buede producir, pero hace falta vountad de las autoridades para que se continúe con las actividades laboras autoridades para que s m las actividades labora

### Firmaron contrato para impresión de la guía telefónica de Oruro

ORURO, 9 (PRESENCIA).- Los directores de la Cooperativa de Teléfonos Oruro (COTEORI) e jecutivos de la editora Offset Color de La Paz, firmaron hoy un contrato para imprimir 12.500 e jemplares de la guía telefónica, con el registro de los asociados de la ciudad de Oruro y sectores aledaños.

La suscripción del contrato se produjo en las oficinas de COTEOR y fue el presidente del Consejo de Administración, Daniel Soliz Flores, quien justificó la necesidad de contar con una nueva guía telefónica, para facilitar las comunicaciones a nivel regional.

El costo de la impresión será de Sus 34.125, que será cubierto con la venta de espacios publicitarios en la misma guía y se prevé editar una edicción de lujo, a todo color, utilizando papel especial recomendado para este tipo de publicaciones, según el gerente de Offset Color, Edgar Dueri.

La fecha de entrega de la guía telefónica fue prevista para la primera quincena de febrero y se quiere hacer coincidir su conclusión con el aniversario civico departamental del 10 de febrero.

La impresión de la guía telefónica fue concertada después de varios intentos fallidos que se dieron desde 1991, año que se publicó el último directorio oficial de la Cooperativa de Teléfonos, pero con serias deficiencias.

Los directores de la gestión 1992, otorgaron un anticipo de Sus 10.000 a firma "SERPAC" de La Paz, empresa que incumplió el contrato y además estafo a COTEOR, siendo ahorá los exdirectores los responsables de la devolución de estos dineros, comminados con la anotación preventiva de sus acciones telefónicas.



LIDERIZA EL CAMBIO

### COMUNICADO AL PUBLICO CONSUMIDOR Ref.: ALMACENAJE GARRAFAS DE GLF

Advertimos al público consumidor, que almacenar garrafas de gas licuado de petróleo (GLP) en tiendas de abarrotes o otros depósitos no autorizados, constituye un alto riesgo de accidentes; por lo que Y.P.F.B. deslinda toda responsabilidad

La Paz, noviembre, 1993

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

in Cáritas de Chuquisaca

### SIDA también tiene origen en ausencia de valores morales

simposio sobre este tema v el rol de la Iglesia y de los cristianos.

Los temas a debatirse son: actuali dad, desafios y exigencias del SIDA panorama general, estadísticas según la OMS, el SIDA en Chuquisaca y el Bolivia; reto a los valores de nuestr sociedad sicosis

on más revelaciones

### Agente Fiscal que interrogó en Sucre Madimir Poppe fue abogado de Ybarra

IRE, 9 (PRESENCIA) .- El Agente Fiscal Javier Randa Hernández que tomó, en gran parte, las comos indagatorias al hijo del magistrado Ernesto Adela. Valdmir Poppe Martínez, ejercio coasional-labor de abogado del controvertido exviceministro agoa, antonio José María Vparra.

Indiación la hizo hoy, aquí, la esposa de Vladimir María Isabel Ximena Michel al protestar porque una representante del Ministerio Público actuó ma interesada" en el polémico "Caso Ybarra" que sapertura de un Juicio de Responsabilidades en antonio de desperiar de un Juicio de Responsabilidades en antonio aguar de consultado de c

el Sr. abogado Javier Héctor Miranda o se encontraba ejerciendo la profesión de ndió o firmó de favor los memoriales del Sr.

Antonio José María Ybarra Rojas Ocampo, en el trámite de extradición que le seguía el gobierno de Nicaragua", sostiene un párrafo de una nota escrita enviada al Colegio de Abogados de Chuquissaca.

"Posteriormente fue designado Agente Fiscal asignado a la policia departamental, donde actúa en forma interesada y sin un minimo de respeto tanto a la Ley del Ministerio Público como al Código de Etica Professional, dentro de una supuesta denuncia presentada por el Sr. Ybarra en contra de mi esposo", agrega.

La señora Michel indica que el mencionado funcionario público dispuso su detención "e incluso pretendió allanar nuestro domicilio, privándolo de su libertad, recabando con presiones declaraciones alejadas de la verdad y no entendáramos el porque de su actuación interesada sino hasta revisar el expediente de extradición".

REPUBLICA DE BOLIVIA

LICITACION PUBLICA (C.A. REF: 93/09384-AAJ)

Own Agents, en representación y por cuenta de la:

### EMPRESA METALURGICA VINTO

Su calidad de agente debidamente autorizado, invita a las firmas interesadas en

### ADQUISICION DE REPUESTOS PARA HORNO ELECTRICO

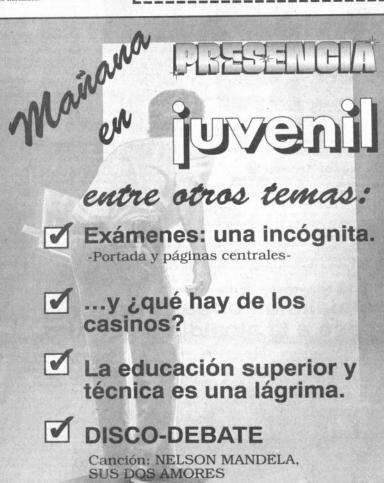
sujeción a las condiciones del Pliego de Especificaciones respectivo, el cual podrá ser consultado y/ diquirido previo depósito no reembolsable de Bs. 400.00 (Cuatrocientos 00/100 Bolivianos) en las linas de Crown Agents Av. 20 de Octubre No. 2619 de la ciudad de La Paz, Bolivia a partir de la fecha.

s propuestas se recibirán en la mencionada dirección hasta horas 12:00 del día 10 de diciembre de 33. Se procederá a la apertura de ofertas el mismo día a horas 14:30.

La Paz, 10 de noviembre de 1993



Av. 20 de octubre # 2619 - Tel.(051)-2-364035 - FAX.(591)-2-372765 - TELEX - 3453 CABOL B



### Alcaldía habilitó 30 espacios para propaganda electoral

La Alcaldía de La Paz, mediante comunicado oficial, dio a conocer ayer los 30 espacios que fueron habilitados en distintas zonas de la ciudad, para que los partidos políticos puedan realizar su propaganda electoral, con miras a las elecciones municipales del 5 de diciembre próximo.

De esa manare

toral, con miras a las elecciones municipales del 5 de diciembre próximo.

De esa manera, señala el comunicado, se da cumplimiento al compromiso adquirido con los partidos políticos que participarán en los comicios municipales y se evitará el uso indiscriminado de muros y fachadas con propaganda político-electoral, mediante el tradicional pintarrajeado y pegado de avisos que ensucian y dañan la estética de la ciudad.

En ese sentido, agrega, se comunica a la población en general y a los partidos políticos, organizaciones culturales e instituciones deportivas, que en 30 lugares de las distintas zonas de la ciudad se han enmarcado espacios adecuadamente delimitados, para el uso de propaganda proselitista y de otra índole.

ESPACIOS PARA PROPAGANDA POLITICA

e acuerdo con el comunicado municipa de los lugares donde se han enmar

Población de Ajllata

estrenó colegio

Provincia Omasuyos

noreste de la ciu-dad, continuando de esa forma con la entrega de obras en favor del

departamento.

El nuevo colegio mixto de Ajllata
Grande fue denominado "Libertador Simón Bolívar". A tiempo de
destacar que ese tipo de obras se
enmarca en la política de "el Plan de
Todos", indicó que se dará prioridad
a la dotación de infraestructura escolar en las diferentes provincias del
departamento.

colar en las diferentes provincias del departamento. El establecimiento educativo cuenta con ocho aulas y una oficina de dirección, que brindarán mejores condiciones a cerca de 800 alumnos en diferentes ciclos y turnos de estudio.

Sobre el costo de la obra, informó que asciende a Bs 218.000, habien-

El gerente general de la Corporación de Desarrollo de La Paz (CORDE-PAZ), Fernando Barthelemy, in-

Barthelemy, in-formó ayer que el pasado fin de semano

espacios destinados a dicha propaganda son los siguientes:
Plaza Villarroel e inmediaciones (tres marcos); avenida Busch a la altura del monumento (dos); avenida Saavedra-copacabana (dos); Gruta de Lourdes-Avenida Saavedra-Copacabana (dos); Gruta de Lourdes-Avenida del Poeta (tres); Curva Holguin (cuatro); plaza Isabel la Católica (uno); calle Federico Zuazo-esquina Cancha Zapata (tres); San Francisco-Jenaro Sanjinés (dos); avenida Montes-Pando (cuatro); Autopista (diez); avenida Vás-quez-Manco Kapac (cuatro); Estación Central (dos); Vita-Manco Kapac (cuatro); Avenida Los Leones (tres); Cementerio General (seis); Fábrica Said (cuatro); Puente de Villa Vitoria (dos); muros autopista (diez); avenida Tejada Sorzano-Guatemala (dos); avenida Tejada Sorzano (cuatro); avenida Kantutani (tres).

El comunicado finaliza señalando que en virtud del "pacto de caballeros", acordado entre la comuna y los partidos políticos, "a partir de la fecha podrán utilizar con afiches esos espacios delimitados, en una medida de 3 por 2,50 metros, o más en algunos puntos. La nota destaca que los infractores a la disposición municipal serán sancionados de acuerdo con normas vigentes.

### Municipio tiene 5 días para firmar contrato con COBEE

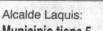
El alcalde de la ciudad José
Laquis informó ayer que el análisis del contrato para la distribución y comercialización de energía
eléctrica con COBEE, avanza por
buen camino y destacó que el municiplo tiene cinco días para hacer
efectiva la firma del mencionado
contrato. "Tenemos cinco días para
la firma del contrato, estamos en
pleno estudio", dijo en respuesta a
la consulta de la prensa sobre el
plazo para la entrega del contrato
al Concejo Municipal.

Añadió que para evitar cualquier problema que pudiera presentarse en perjuicio de la ciudad
de La Paz, se está haciendo un
estudio detallado, artículo por artículo del proyecto de contrato con
la trasnacional. "Estamos en pleno estudio de las ciusulas del
contrato, no tenemos ninguna traba porque se esta dando cumplimiento al pliego de la licitación
que debe tener su reflejo en el
contrato que vamos a firmar", indicó.

La primera autoridad de la
ciudad retiró su rechaza a enue-

uco. La primera autoridad de la ciudad reiteró su rechazo a aque-

ciudad reiteró su rechazo a aque llas empresas e instituciones civi cas y vecinales que han cuesto nado la firma del contrato COBEE. Recordó que tan sól pueden impuganar una licitaciór los que participan en ella. ade más, el plazo de impugnación se y el plazo de impugnación se vene después de 40 días, anadió



### Reactivarán los Comités Populares de Salud en El Alto

La Dirección Regional de Sa-lud de la ciudad de El Alto reac-tivará la formación de los Comi-tés Populares de Salud en el marco de la participación que postula el programa del actual gobierno central, informó a PRE-SENCIA el Dr. Adalid Zamora titular de la mencionada direc-

SENCIA el amencionada dirección.

Esos comités que tuvieron plena vigencia en la gestión de la Unidad Democrática Popular (UDP), en el gobierno de Hernán Siles Zuazo, tendrán plena vigencia en El Alto a partir de hoy con la posesión del directorio de los Comités Populares de Salud del distrito 3 de aquella ciudad. El Dr. Zamora informó que el sábado 13 por la mañana se realizará un ampliado de los comités en La Paz y por la tarde de los de El Alto. Además se pudo establecer que los comités alteños están avanzados en cuanto se refiere a la organización.

El 27 del presente

cados en cuanto se refiere a la organización.
El 27 del presente mes se realizará una reunión nacional.
El titular de la mencionada dirección regional dio cuenta que la Secretaria Nacional de Salud realizará una movilización contra el cólera y otras enfermedades, con participación de los Comités Populares de Salud.
Una vez que se pongan en vigencia esas organizaciones con participación popular, civica y sindical, se reactivará también las Unidades de Rehidratación Oral (URO) en todas las regiones del país.

del país. En el caso de El Alto, se-gún Adalid Zamora, en los En el caso de El Alto, se-gún Adalid Zamora, en los Comités Populares de Salud no se puede dejar de lado a organizaciones como la Cen-tral Obrera Regional (COR) y la Federación de Juntas Veci-nales (FEJUVE), inclusive par-

El Alto-La Paz

ticiparán los clubes de madres, los grupos deportivos y culturales.

AUDITORIA

Con relación a la auditoría interna que la actual gestión pidió para establecer el estado de la gestión de la Dra. Sarha Arnez, Zamora informó que los auditores revisaron la parte que se refiere a los ingresos. La próxima semana concluirán la revisión de los egresos.

semana concluirán la revision
de los egresos.
Después-dijo- se ingresará a
ora fase en la que se convocará
a los anteriores responsables
para que hagan
sus descargos
correspodientes. Concluido el
trabajo, los in-

Auditoría interna concluirá los próximos días

formes serán re-mitidos a la Con-traloría General de la República para que proce-da de acuerdo a normas vigen-tes.

tes.

CAMPAÑA
DE VACUNACION

La campaña
de vacunación

de vacunación casa por casa se desarrolla con relativo éxito, según los últimos informes de los responsables. Se espera que los resultados finales respondan a las expectativas trazadas al inicio de la campaña de vacunación que comenzo el anterior mes.

funcionarios Desde el lunes funciona Bols

Con la posesión

Trabajo en El

Con la posesión responsables desea funciona oficialment bajo en las oficialment bajo en las oficialment bajo en las oficialment per la consultada del Trabajo Esa situación fue PRESENCIA por My Utular de la mendiquien fue posesiona cumo representante como representante autoridad aclaró que autoridad aclaró que autoridad aclaró que autoridad aclaró que aninguna exclusión de ninguna exclusión exclusión exclu



Dr. Adalid Za

ZONA SUR

do sido ejecutada en un plazo de 160 días, en una superficie construída de 326 metros cuadrados.

La entrega motivó un programa especial, preparado por las autoridades sindicales y comunales del lugar. Eliodoro Mollinedo, director del nuevo establecimiento educativo, agradeció a nombre de los 7.000 habitantes de Ajllata, senhalando que la nueva infraestructura permitirá al plantel prestar un mejor servicio a los hijos de los trabajadores agrarios del lugar. Además, CORDEPAZ inauguró una sede social construida en 122 metros cuadrados en Villa El Carmen, noreste de la ciudad de La Paz. La nueva estructura cuenta con un salón principal, oficinas, baño y cocina.

### Entregaron empedrado de Avenida Los Alamos

El subalcalde de la zona sur, Gustavo Portocarrero, entregó el pasado fin de semana las obras de empedrado de la avenida "Los Alamos", ubicada junto al río Huaña-jahuira, Obrajes.

La obra demandó un trabajo de unos 100 días, se empedró cerca de 400 metros de longitud por 9 metros de ancho, superficie que posteriormente será asfaltada, una vez que se concluya todo el proyecto de esa avenida.

da, una vez que se conciuya todo el proyecto de
esa avenida.

En el acto de entrega
estuvieron presentes veclionos de la zona y especialmente autoridades y
estudiantes del colegio
Montessori, la banda de
música de ese establecimiento hizo algunas demostraciones, como parte del acto de festejo por
la inauguración de la flamante avenida.

Portocarrero confirmó
en la oportunidad que en
una segunda fase se procederá al asfaltado de la ruta y se
habilitarán los servicios básicos de agua potable, alcantarillado e iluminación. Instó a los vecinos a tomar parte
activa en la solución de sus problemas, quienes entregaron a Portocarrero una placa de reconocimiento por su
rabajo.

CAPACITACION EN PRIMEROS AUXILIOS

La Subalcaldía de la zona sur concluyó este fin de semana un primer ciclo de capacitación en primeros auxillos, donde participaron principalmente trabajadoras del hogar. El subalcalde Portocarrero, a tiempo de clausurar el curso, manifestó que la capacitación en determinadas disciplinas, en este caso primeros auxillos, "constituye una manera muy concreta de ayuda a la población", en especial a las trabajadoras del hogar, porque así adquieren mayores conocimientos y se hacen más competentes en el desempeño de sus funciones. Entregó certificados de asistencia a todas las participantes, que comenzaron el curso el pasado 18 de septiem-

bre y cumplieron disciplinadamante con el calendario de trabajo establecido.

El curso incluyó conocimientos sobre anatomía, fistología básica, enfermedades de transmisión sexual, planificación familiar, heridas, fracturas, contusiones, hemorragias, intoxicaciones, quemaduras y mordeduras.

También se practicó la colocación de inyecciones, medición de pulso y presión, aspectos prácticos que serán de gran utilidad en casos de emergencia, dijo la autoridad.

CURSOS DE NAVIDAD

Este sábado 17 de noviembre, en los salones de la

Este sábado 17 de noviembre, en los salones de la Subalcaldía, se inicitará un curso de capacitación en manualidades y artesanía, vinculado con la festividad de Navidad. Se incribieron 50 participantes, las clases serán sobre técnicas de pintado en tela, fabricación de velas de Navidad, artículos de nacional e internacional.

### ALCALDIA DEMOLERA CONSTRUCCIONES ILEGALES EN ALTO IRPAVI

ALCALDIA DEMOLERA CONSTRUCCIONES
ILEGALES EN ALTO IRPAYI

Las construcciones que se realizaron fuera de normas municipales en Alto Irpayi, zona sur de la ciudad, serán demolidas por autorización de las autoridades comunales y en aplicación de los reglamentos que regulan esas obras. En una visita realizada a ese sector de la ciudad, las principales autoridades comunales, comprobaron que, evidentemente, algunas construcciones no se sujetaron a los reglamentos de edificación vigentes en la ciudad de La Paz. Se estableció, por ejemplo, que el colocado de postes para luz eléctrica invade incluso la calzadas de circulación vehicular. Se observó también que algunas vias fueron cerradas por construcciones y varios muros están sobre las aceras de las calles. Frente a esa situación, la alcaldía determinó la demolición de las construcciones que afectan vias y áreas de equipamiento, así como las destinadas a áreas verdes y de forestación.

En demanda de aprobación de asentamientos

### Gremialistas obstaculizaron acceso a la alcaldía de El Alto

nanzas que legalicen los asentamien-tos de cinco asociaciones de comer-ciantes minoristas en arterias de la ciudad de El Alto, ayer en la mañana sus miembros obstacultizaron el ac-ceso a las oficinas de la alcaldía de esa ciudad.

ceso a las oficinas ce la alcaldia de esa ciudad.

De acuerdo con el informe proporcionado a PRESENCIA por Lina Huchani, vocal de la Federación de Trabajadores Grémialistas y Artesanos, son aproximadamente cuatro años que presentaron sus demandas al Concejo Municipal y hasta la fecha no se aprueban.

Por más de tres horas, los comerciantes minoristas no dejaron que la gente que tiene sus trámites en la gente que tiene sus trámites en la

municipalidad ingrese a las oficinas.

Huchani denunció que algunos concejales no quieren aprobar esas ordenanzas, a fin de ciejar esa esunto a los próximos concejales.

"No pueden traicionar a los gremialistas, los que han entrado a Conciencia de Patria (CONDEPA) y a otros partidos por los gremiales, deben defenderlos", dijo la dirigente.

Aclaró que los asentamientos de las cinco organizaciones no tienen ninguna observación, pero los concejales no han establecido aún qué es lo que quieren para aprobar esos documentos de asentamiento legal de los comerciantes minoristas.

FEDERACION DE GREMIALES

Trabajadores Gremialistas y Comerciantes Minoristas de El Alto, quienes asistieron a la sesión de deliberaciones del Concejo Municipal, establecieron que hay predisposición para aprobar las ordenanzas y que Julia López seria la única concejal que se opone a la aprobación de los documentos. Por esa razón, la organización decidió declarar enemiga à dicha concejal y pide a los partidos políticos que no la incluyan en su lista de candidatos a concejales. En caso de que neumplan el pedido, esa federación instruiría a todos sus afiliados, 80,000 aproximadamente, que se abstengan en las próximas elecciones municipales que se verificarán en El Alto.

### Si hasta el lunes no se reúne Consejo de Emergencia Organizaciones de El Alto

Denuncian que prefecto

de La Paz no tiene voluntad para hacer

### adoptarán medidas de presión

Si hasta el lunes no se re-úne el Consejo de Emergencia de El Alto, las organizacione como la Federa ción de Junta

funcionar el consejo
como la Federación de Juntas
Vecinales (FEJUVE), Central
Obrera Regional (COR) y el gobierno municipal, adoptarán medidas de presión contra los miembros y la
directiva del mencionado consejo, advirtió el alealde
Pedro Fuentes, tras el fracaso de otra reunión.
Por disposición de una ley que declara en emergencia a El Alto, fue creado el consejo para la ejecución de
ses instrumento legal, mediate la elaboración de planes y proyectos que permitan resolver los problemas
de aquella ciudad.
La Prefectura del Departamento de La Paz preside
el directorio del consejo y está integrado por la Corporación Regional de Desarrollo de La Paz (CORDEPAZ),
la Brigada Parlamentaria Paceña y las alcaldías de La
Paz y El Alto.
De acuerrò con el informe del burgomaestre alteño,
que es secretario de la directiva, fueron citados a una
reunión todos los miembros del consejo, sin embargo
con excepción de la alcaldía de El Alto y del representante de la Municipalidad de La Paz, los delegados de
las otras entidades no asistieron a la reunión que debía
realizarse ayer por la tarde.

DECISIÓN DE LAS

ORGANIZACIONES

las otras entidades no asistieron a la reunion que debia realizarse ayer por la tarde.

DECISIÓN DE LAS

ORGANIZACIONES

En reunión informal entre FEJUVE, la COR y el Gobierno Municipal de El Alto, se decidió tomar medidas drásticas contra los miembros del Consejo de Emergencia, quienes desde el pasado mes en que se inauguró las oficinas de ese organismo no se reunen



Autoridades y dirigentes de las organizació El Alto.

hasta la fecha. "Quiero señalar con pre el alcande alteño- que las autoridades presentaron a la reunión, creemos que una burla más. Eso demuestra que rei aprecian, no nos quieren a los alteño permitiremos".

s del Consejo de Emergencia.

MALA VOLUNTAD

Tanto los distributos

MALA VOLUNTAD

Tanto los dirigentes de la COR o

FEJUVE criticaron al prefecto del depar
do Franco Guachalla, quien - a juicio de
tiene voluntad para convocar a la reun
de Emergencia ni hacer funcionar ese o
debe diseñar planes y proyectos par
problemas más agobiantes de El Alto.



### CONVOCATORIA A JUNTA GENERAL EXTRAORDINAR DE ACCIONISTAS

mba S.A. de conformidad con los Artículos 30, 42, 43 y 44 de sus Est convoca a **JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS** para el día viernes 19 de noviembre de la siguiente orden del día:

- 1) Lectura de la Convocatoria

- 3) Emisión de nuevas acciones
  4) Modificación del Artículo 10 de los Estatutos

Se recomienda a los señores accionistas, que de conformidad con lo estipulado en el Artículo 36 de los Esta del Banco, el registro de acciones quedará suppositiva de conformidad con lo estipulado en el Artículo 36 de los Esta del Banco, el registro de acciones quedará suspendido desde el 11 de noviembre de 1993, un día desp fecha de la última publicación, hasta el día posterior a la realización de la Junta.

La calificación de poderes de representación se efectuará en la Secretaría del Directorio desde una hola de la Junta.

Santa Cruz, 10 de noviembre de 1993

### Jert, La Paz, Bolivia, miércoles 10 de noviembre de 1993

### Hoy comienza el encuentro de intelectuales "La Diosa Blanca"

Hoy, a horas 19:00, la Diosa Blanca, portando su manto de luna e irradiando nocturnos resplandores, se posesionará del auditorio de Qhana (calle 38 de marzo esq. Landaeta) y hasta el próximo sábado 13 sentará alí sus reales.

"La Diosa Blanca y su hue-lla: Primer Encuentro de Intelectuales" es una reunión de mujeres escritoras y actrices convocado y organizado por "Demiurgo", organización de disusión y producción artistica y el Taller de Literatura Infantil "Hugo Molina Viaña" con el auspicio de la Carrera de Literatura de la UMSA, PRESENCIA, y el Departamento de Publicadones y Difusión de la Secretaria Nacional de Cultura.

PROGRAMA

programa de esta cita con la Diosa Blanca incluye para hoy, además del acto de inauguración, las ponencias de Blanca Wiethüchter: Testimonio de la palabra: surtidor de enigmas" y de Marcia Mogro: Testimonio la Inclinación de las palabras". A ellas se sumarincon lecturas poéticas Vilma Tapia Anaya ("Cantos para resucitar el cuerpo deseado"), Maria Soledad Quiroga ("Poemás") y Mónica Velázquez (("Intuiciones de un silencio").

El jueves 11, también a homas 19:00, la Diosa Blanca ex-

plorará los derroteros de la narrativa. La escritora y periodista Gloria Eyzaguirre leerá "Tauromaquia" y presentará la ponencia "Matilde en racimos". Karmen Saavedra Garfias, una de las organizadoras del Encuentro, leerá su "Conciliábulo de las bacantes" y pondrá a consideración del respetable público el texto titulado "Caminando al cuerpo". La cuentista beniana Roxana Sélum, por su parte, dará a conocer "La lectura de efectos especiales". Para finalizar la sestión dedicada a naarrativa Virginia León leerá "La procesión".

El viernes 12 el tema será la crítica y el ensayo. La noche la iniciará Rosario Rodríguez, directora de la carrera de Literatura de la UMSA, con la ponencia: "Sor Juana Inés de la Cruz: el espacio de la escritura en la colonia". Enseguida Margareth Hurtado propondrá una mirada a "Stefan Zweig y las mujeres". Nadya Gutiérrez, redactora de Puerta Abierta, tratará el tema de "La mujer en el cine: Actuando con el paso que marca el mercado". Finalmente, Pilar Martínez y Ma. del Carmen Molina discutirán la "Adaptación de la tradición oral para niños".

El sábado las luces se encenderán para una función de teatro. "Folie a deux: Negro es negro" de Muriel Robin saldrá a escena con el Pequeño Teatro bajo la dirección de Guido Arze y el grupo "Demiurgo" representará "Testimonio de un sonambulismo" de Sergio Cácreres G.

Las organizadoras de este Encuentro anuncian que el mismo contará con la participación especial de la poeta y critica chilena Carmen Berenguer que leerá una antología de sus textos y presentará la ponencia "Hilvanando el sur: una poética de la orillas". Aclaran, además, que la Dlosa Blanca no cerrará sus puertas al público masculino. ¡Alabada sea la luna!



Hugo Boero Rojo, junto al Ministro de relaciones exteri Antonio Aranibar, en el acto de presentación de "Bolivia

### Monumental "Bolivia mágica" enriquece la cultura del país

Alberto Balley Guttérrez, Secretario Nacional de Cultura, mencionó que una enciclopedia de la naturaleza de "Bolivia mágica" enriquece no sólo la bibliografia boliviana sino la cultura del país. Estas palabras fueron vertidas en el acto preparado en el Hotel Presidente, para presentar los tres tomos de la monumental obra del escritor, investigador y docente universitario Hugo Boero Rojo.

Al tiempo de anunciar que en reconocimiento a la larga y fecunda trayectoria. Boero Rojo recibiría en los próximos días el mayor galardón de Bolivia, el "Cóndor de los andes", Balley mencionó que recogemos a través de "Bolivia mágica" la memoria de la nación, su quehacer y ser. "Este país está stendo presentado hoy con dignidad y con gran prestancia, gracias al aporte bibliográfico de Boero Rojo", agregó.

Las palabras iniciales del acto, estuvieron a cargo de Sylvia de Quiroga, gracina el aporte bibliográfico de Boero Rojo", agreente general de "Editorial vertiente" quien hizo referencia a las virtudes de la enciclopedia editada por dicha empresa. Aseguró que la obra, comfirma una vez más la idea de que el país es la sintesis de las riquezas del mundo, a todo nivel.

Por su parte. Martano Baptista Gumucio, a nombre de los 52 investigadores y escritores que colaboran en la Enciclopedia, mencionó los antecedentes que avalan "Bolivia mágica". Entre ellos los suplementos editados a propósito del secquicentenario de Bolivia, en 1925: los libros meluidos en la Enciclopedia difiada en 1976 en la que interviene Jaline Sacruz más las ediciones de PRESENICIA y la fis, entre cras in muas. Más edenante hizo mención a un pensamiento de Voltaire, que según el conocido escritor, resume el objetivo de Boero Rojo e este libro: "Puedo escribir una historia pero no de guerras sino de sociedades, y averiguar cómo vi-

vieron los hombres en el seno de sus familias, cuáles fueron las artes que cultivaron. Mi objetivo es la historia de la vida espiritual del hombre, y no la crónica detallada de sucesos sin importancia. Tampoco me preocupa la historia de la vida espiritual del hombre, y no la crónica detallada de sucesos sin importancia. Tampoco me preocupa la historia del los grandes senóres, lo que deseo saber es cómo ha pasado el hombre del estado de barbarie al de civilización". Antes de concluir calificó al autor de "Bolivia mágica" de "boliviano ejemplar" que dedicó su vida a la difusión de los valores del país, destacándose en el periodismo, la novela y el cine.

A su turno, el autor de la enciclopedia, dijo que su obra no hubiese sido posible sin la ayuda de los varioses especialistas, cuyas firmas transitan las páginas de los tres tomos. "Los diferentes temas fueron desarrollados por hombres de gran prestigo, dentro del ámbito nacional e infernacional. Soy un convencido de que la totalidad de los lectores tendrá información precisa y conflable sobre los temas que se trata. Los tomos que ponemos a su consideración son muestra de que el país puede competir en su industria gráfica con las mejores del mundo. Creo que ha legado el momento de descubrir el país a los propios bolivianos".

Acto seguido, la Pederación Universitaria Local, a nombre de la Universidad Mayor de San Andrés entregó a Boero Rojo una medalla en reconocimiento à su labor, dedicultar gran parte a la docencia y Cultier gran parte a la docenc

rio.

"Bolivia mágica", en 3.000 pági-nas, incluye el trabajo de 52 autores bolivianos. Contiene además 2.500 ilustraciones entre grálicos y foto-grálias. El espíritu de esta obra, de acuerdo a su autor, es mostrar a los propios bolivianos la colosal riqueza dormida que atesora el país, tanto en sus recursos naturales como en los humanos.

### Sociedad Coral Boliviana está de aniversario

Mañan, la Sociedad Coral Boliviana festejará las visperas de su vigésimo séptimo aniversario, que se cumple el viernes 12 de noviembre, con un concierto a presentarse en el Palacio Chico (Ayacucho esq. Potosi), a partir de las 19-15 horas, El elenco que depende de la Secretaría Nacional de Cultura, está dirigido por José Lanza Salazar, quien para el concierto de referencia anuncia un programa variado a cargo de las corales Estable y Juvenil.

CORAL JUVENIL

cla anuncia un programa variado a cargo de las corales Estable y Juvenil.

CORAL JUVENIL

La coral interpretará "Il est bel et bon" (Passereau 1540), "Pik-a-pok" (tradicional de Yugoslavia), "Salmo 150" (Ernani Agullar, Brasil). Bullerengue" (José Antonio Rincón, Colombia), "Alfonstina y el mar" (Ariel Ramírez, Argentina) en un arregio coral de Eduardo Gajardo, "Guadalajara" (Pepe Guinas de México), "Live-ahumble en arregio coral de Peter Bagley de Estados Unidos" el Bilvia) en arregio coral de Cesar Espada.

El programa incluye "O fili et filie" (Volckmar Leistriug), "Ave María y "Pater Noster" (Heitor Villadbos), "Ken Bakodesh" (plegaria hebrea) en arregio coral de Gil Aldema, del Oratorio "El Mesias" (G.F. Haendel) los temas "And He shall purify", "His yoke es easy", "But thanks be to God" y "Hallelujahl", "AMBOS COROS La vela permitirá escuchar el

"Hallelujahl".

AMBOS COROS

La vela permitirá escuchar el trabajo de las corales Estable y Juvenil en el tema "Oda a la Alegría" de la Novena Sinfonía (Ludwig van Beethoven).

### Video sobre el festival Sombrero 'e Sao

A las 18:30 horas de hoy, el Museo de Etnografía y Folklore (MUSEF) permitirá apreciar la flesta del 'Sombrero' e Sao' gracias a la exhibición de un video compacto sobre las cuatro versiones del acontecimiento cultural del oriente boliviano.

El acto tendrá la presencia de la compositora beniana, Lola Sierra de Méndez, a quien se deben canciones que reflejan la idiosincracia del Oriente y enriquecen el acervo musical del país.

Presentará el video, Hugo Daniel Rutz, director del MUSEF, informando sobre los detalles del festival que ha crecido mucho desde que se inició, logrando paulatinamente reflejar no sólo la música y baile de Santa Cruz de la Sierra, sino de toda la zona oriental boliviana.

Cabe destacar que, como ya se informó oportunamente, el festival de este año previsto para el lapso comprendido entre el 18 y 20 de noviembre, será un homenaje al aniversario de creación del departamento del Beni.

Reiterando la cita para hoy, indicamos que el MUSEF está ubicado en la calle Ingavi 916.

### Literatura infantil

Entre el 19 y el 21 de noviembre, Trinidad será sede del VII Seminario Taller Nacional de Literatura Infantil-Juvenil.
Los temas a tratarse son "Valores y antivalores de la televisión y su influencia en la formación literaria del niño", "La literatura infantil y juvenil y la creatividad del niño y del joven en relación con el medio ambiente" y "El valor semántico y estilístico de la lengua en la literatura infantil-juvenil".
Organiza el Comité Nacional de Literatura infantil-juvenil y la filial de Trinidad, convocando a sus afiliados, poetas, escritores y maestros.

### "La flecha del tiempo", libro de poesía de René Antezana Juárez

Ala hora de hablar sobre poessa, a René Antezana Juárez le gusta recordar las palabras de uno de sus amigos: "A los poemas bayque dejarlos ariejarse como al vino, para que se les catgan las piabras que les sobrar".

Dio esto conversando sobre su más reciente libro: La flecha del tiempo, Premio Unico de Poessa del Courso Anual de Litera-lura "Franz Tamayo" de 1992, editado recientemente por la Casa de la Cultura de La Paz.

Me interesé por el libro, por su historia, por sus temas.

"En principio-dice Antezana-tenía un grupo de poemas que hablan quedado fuera de mis libros anteriores, sobre todo de los des últimos: Memoria de los cuatos des últimos: Memoria de los cuatos des últimos: Memoria de los cuatos des últimos: Vella de la comunicando tente si".

El primero de los libros que. El primero de los libros que.

sa tiempo y el aniejamiento los faeron fundiendo y comunicando entre si".

El primero de los libros que ella Antezana fue premiado y publicado por la Universidad Técnica de Oruro: el segundo, por la Municipalidad de Cochabamba. A estos libros hay que sumar el primero que publicó: Imaginario, edibado por el Centro Portales de Cochabamba en 1980. La flecha del tiempo, comento, es tu cuarto libro. Tes de ellos han sido premiados. ¿Qué significan los premios para ti?

La posibilidad de publicar", responde. "Los premios son una suerte de fondos editoriales a los que uno, con un poco de suerte, puede acceder. Nada más." Me intereso nuevamente en la historia de La flecha del tiempo.

Una de mis grandes precupaciones, en esa poca y también ahora contimúa Antezana.

Me intereso nuevamente en la historia de La Meina del tiempo.

'Una de mis grandes preocupaciones, en esa época y también ahora -continúa Antezana-, es el tema de la identidad cultural y el tema de la conquista, desde el punto de vista del tiempo, es decir, de la historia. Pero la historia no como una conología sino como una revelación de signos que na miso quietnes somos. De ahí emerge uno de los poemas centrales de La flecha del tiempo: 'La edad sumergida', que fue construyéndose lentamente, sobre todo,' que fue construyéndose lentamente, sobre todo en mis viajes a Potosí'.

El tiempo, la historia... Dicen los primeros versos de sete poema: ¿Quien no vío en el manto el llanto el canto / La edad sumergida / Donde las aves bolaron en cielo inverso;

El tiempo parecería ser un tema dominante en



René Antezana Juárez, Premio de Poesía 1992 del Concurso Anual de Literatura Franz Tamayo: "A los poemas hay que dejarlos añejarse como al vino, para que se les caigan las palabras que les sobran".

La Flecha del ttempo y una preocupación constante de su autor.
'también me interesa el tiempodice Antezana- vinculado a las
teorías de la fisca cuántica. De
ahínace el poema que da título al
libro: 'El tiempo / Un latido / El
universo / Allento de estrellas /
En mi boca el aire del mundo / El
mundo en una roca / Y en el agua
primegenta / la sangre".

Pero el tiempo tiene otras dimensiones, más cotidianas, digamos. Estas también están presentes en este libro. Dice el poeta
nacido en Oruro y residente en
Sucre: "La edad, yo estoy en los
40, es otra forma de percibir el
tiempo: los amigos se han ido, las
vidas se vuelven cada vez más
ausentes; los viejos, los padres,
la familias ev ya dituyendo con el
tiempo: los lazos se vuelven más
lejanos; los recuerdos se van perdiendo. Todo eso es materia de
poesia".

¿Rene- me atrevía preguntar-

lejanos; los recuerdos se van perde Concurso Anual
ana, Tamayo; "A
y que dejarlos
biton, para que se
alabras que les
alabras que les
no estanto buscar un estido o una
forma como buscar sentido, profundidad, atrevimiento".

"El poema se trabaja solo. Hay temporadas
muy largas en las que no escribo; pero de pronto
ocurren cosas mágicas, Por ejemplo: Yo viajo mucho al campo por razones de trabajo; en uno de
esos viajes por una serie de azares llegué al lugar
donde había muerto mi padre. Nunca antes había
estado ahí, (Cómo no va a ser ese un motivo para
un poemal Ese poema se había ido gestando en mi
durante años.

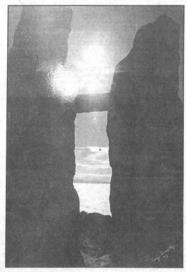
A partir de se momento lo único que necesito es
un poco de silencio, trago y un estado de melancolía
para buccar en busca de las palabras que nominen
ese silencio. Porque el poema en el fondo es un
silencio".

Oué estás escribiendo ahora?

ese silencio. Porque el poema en el fondo es un silencio".
¿Qué estás escribiendo ahora?
Un nuevo libro de poemas que tiene que ver con dos ejes temáticos. Por una parte me interesa bucear en el sentido de tránsito: los encuentros y desencuentros con uno mismo. Esta preocupación ha dado lugar a una serie de poemas breves. El otro eje temático de este nuevo libro toca una de mis grandes pasiones: el cine. Estoy escribiendo poemas que configuran una suerte de galería de películas y actores.

(Rubén Vargas)

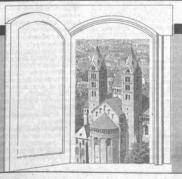
(Rubén Vargas)



Una de las Una de las fotografias de Hugo Boero Rojo, que se incluye en "Bolivia mágica"

María La Placa y Juan Andrés Gavilano inauguraron muestra

Los habanos cubanos: una tradición que se hace humo



▼ Comentarios bibliográficos

La torre del templo de la Compañía de Jesús está restaurada



### Arte y Cultura

"DE LA VIDA Y LA MUERTE". - Muestra pictórica de Ligia Siles en

"EL PUBLICO, AMOR Y MUERTE".- Obra a presentarse desde hoy sta el domingo 14 en "Pequeño Teatro" (Murillo 826) a cargo del po nuevo "Uma Jalsu-Teatro a Dúo", Funciones a las 20:00 hrs.

LA DIOSA BLANCA Y SU HUELLA.-La Diosa Blanca es el otro nombre de la luna; y la luna, casi no hace falta decirlo, es un emblema de lo femenino. Las huellas de esta Diosa -la literatura y el teatro- serán el tema de un encuentro, llamado de intelectuales, que se llevará a cabo desde hoy hasta el sábado 13 de noviembre en el auditorio de Qhana, calle 23 de Marzo esquina Landaeta.

CALLISAYA Y BAUTISTA. - Efraín Callisaya y Julio Bautista exponen os y acuarelas en el salón Cecilio Guzmán de Rojas (c. Colón).

MARIA LA PLACA Y JUAN ANDRES GAVILANO.- Exponen óleos y rulturas en la Galería del Colegio Franco-Boliviano.

JOSE RICKETS.- El pintor peruano Rickets expone por vez primera La Paz, en la Alianza Francesa (Guachalla 399).

DIBUJO, PINTURA Y ESCULTURA. - Exposición colectiva de Pascual ri, Ricardo García, Juan Carlos Donaire y Efrain Callisaya que se augurará el próximo lunes 15 de noviembre en Espacio Portales.

LITERATURA INFANTIL:- Del 19 al 21 se realizará el VII seminario cional de literatura infantil-juvenil, convocado por el Comité Nacional epartamental de Trinidad. Participarán las filiales del interior del país.

GILKA WARA LIBERMANN.- El Banco Boliviano Americano presenta nuestra de la destacada artista en la galería Emusa (Av. 16 de Julio

TEXTILES JALQ'A Y TARABUCO.- La galería de la Fundación BHN presenta la exposición de textiles Ajlla Kuna, tejedoras "escogidas" de Jalq'a y Tarabuco. La muestra permanecerá hasta el 30 de noviembre en el local de la calle Belisario Salinas 516.

FOTOGRAFIA.- Luis Zavala Castro expone fotografías en Espa Portales (Ed. Alameda PB).

"ESA GRAN MANIA DE SOÑAR".- En la galería de arte El Paseo está nuestra de las pintoras Viviana Navarro y María La Placa. El público rá apreciarla hasta el 20 de noviembre.

AGUARREGIA SOBRE LA PIEL. Muestra de grabados y oferta petas con 10 obras de diferentes autores a disposición del público astituto Goethe (Ay, 6 de Agosto 2118).

SALON DE FOTOGRAFIA.- Los trabajos que participaron del Salón nicipal de Fotografía se exhiben en la Casa de la Cultura.

TEATRO INFANTIL..-"La mueca" cerrará sus actividades del presen-año, en el campo de la formación de niños, presentando tres obras el óximo sábado 13 en el auditorio del Conservatorio Nacional de Música, le 6 de Agosto, casi esquina Aspiazu.

CINE CUBANO.- La Casa de la Cultura ofrecerá, los siguientes 4 días les filmes cubanos titulados: "Plasf" (15) dirigida por Juan Carlos oio; "Un hombre de éxito" (22) de Humberto Solás y "Amor en campo nado" (29) producida por Pastor Vega. Funciones de matiné (16) y da (19:30).

MUSEO DE ARTE SACRO.- Está abierto al público de martes a mes de 10:00 a 12:00 y de 15:00 a 18:00, y sábados de 10:00 a 12:00. al, calle Socabaya 432.

LA TORRE DE BABEL.- Luis Rico canta en este local de la Cañada rongest 1877, viernes y sábado a las 22:00 horas.

### Los habanos cubanos: una tradición que se hace humo

Por Carlos Batista

El rey de los puros habanos, el de la marca "Cohiba", es una obra artesanal realizada con maestria; desde el campo donde se cultiva su tabaco, hasta la caja de madera de cedro que lo lleva ante el cliente para que lo convierta en humo. "La huella que deja una obra maestra no siempre es imperecedera", dice una sobria limagen, sobre la caja de esos habanos. En la figura aparece una silueta femenina contorneada por una columna de humo azul sobre fondo negro. ¿Cómo se hacen sos puros? Con secretos centenarios que pasaron de los indios aborigenes a los tabaqueros de hoy, y que se han trasmitido verbalmente de padres a hijos, como las buenas tradiciones.

El habano Cohiba está conceptuado como el mejor puro del mundo. Su exportación, tanto torcido como enrama, representa uno de los primeros rubros de lingresos de Cuba, por más de cien millones de dólares al año. "Juan Domínguez es un campesimo de la zona de Vuelta Abajo, en la occidental provincia de Pinar del Río, y desciende de varias generaciones de vegueros", cultivadores de tabaco en vegas, un tipo de terreno. "Para escoger la mejor hoja hay que esperar horas junto a la vega. Nadie debe entrar, pues despertaría a las matas cuando están dormidas, o le apagarían el desarrollo cuando están despiertas", señaló a IPS.

"El momento es unos cuando la tierra y el aire se ponen de acuerdo."

señaló a IPS.

"El momento es uno: cuando la tierra y el aire se ponen de acuerdo, la mata pide que la desbotonen y le quiten las mejores hojas, del centro', anadió, Cuando los colonizadores españoles llegaron a Cuba, vieron que los aborigenes fumbaha hojas secas torcidas, metidas en un palo hueco en forma de horqueta, cuyos extremos superiores



Una obra artística recuperada del pasado:

### La torre del templo de la Compañía de Jesús, en Potosí, está restaurada

La Biblia en

dibujos animados

Giuseppe Rossi
Una primorosa restauración realizada por las instituciones culturales que tienen su sede en Potosí y apoyadas económicamente por organismos europeos e internacionales, principalmente por españa y UNESCO, han permitido recuperar el monumento símbolo, de la ciudad de Potosí, declarada el año 1987, por las Naciones Unidas, Patrimonio Cultural y Natural de la Humanidad, la Torre de la Compañía, otrora terminal del templo del mismo nombre construido por los seguidores de San Ignacio de Loyola. Como se aprecia en la imagen gráfica que publicamos, este monumento arquitectónico y religioso ha recuperado toda su riqueza y esplendor y una apropiada coloración, rescatando la original. En la noche una liuminación adecuada permitie apreciaria también plenamente. Con la restauración de la Torre de la Compañía los responsables de la conservación de la Torre de la Compañía los responsables de la conservación de la Torre de la Compañía los responsables de la conservación de la Torte de la Compañía los responsables de la conservación de la Torte de la Compañía los responsables de la Carlos V alcanzaron un resultado óptimo, según el criterio de los expertos en la materia y se repitieron exitosamente también en el templo de Santa Mónica, de la Merced, de Jerusalén y San Benito, permitendo una recuperación ejemplar de una parte importante del acervo cultural de lo que se ufana merecidamente la Cludad Unica enclavada en el corazón de los Andes.

La Iglesia de la Compañía, según la autorizada opinión del historiador potosino Mario Chaeón Tórrez, fue iniciada en 1581 y concluida el año de 1950.

Al caerse la primera torre, fue reconstruida el año 1599, pero la que se tiene hoy fue ejecutada entre los años 1700-1707 por el maestro cantero Sebastián de la Cruz.

La hermosa fachada presenta la portada de dos cuerpos flanqueada por tres columnas salomónicas a cada

lado y en el frontón una pequeña hornacina, en el segundo cuerpo otra hornacina flanqueada por dos pares de columnas. La torre espadaña que admiramos, remata a todo lo ancho la fachada, es de dos cuerpos y tres calles con cinco aberturas frontales, siendo mayor la central del primer cuerpo. En total tiene treinta y dos columnas de estilo salomónico. Tres bóvedas de media naranja cubren la torre. De estilo mestizo en piedra fue diseñada a la marce de un arco de triunfo romano, constituyendo una creación original y única en la arquitectura virreinal, sorprendente por su belleza y grandiosidad. En conjunto está considerada como el mejor monumento religioso del Sufili.

Como homenaie a las efementes.

glo XVIII.

Como homenaje a las efeméride de Potosí he querido resentar uno de sus monumentos más hermosos que too la suerte de ser restaurado para así mostrarlo como mbolo de la riqueza artística que encierra en su tejido la udad que se constituye en patrimonio cultural para la umanidad.

El deseo permanente del citado Mario Chacón era de

ciudad que se constituye el parlimonio tettata pumanidad.

El deseo permanente del citado Mario Chacón era de que cada potosino y boliviano tomara conciencia de lo que significa la ciudad para respetarla y mantenerla en el sitial privilegiado que le dieron las generaciones pasadas.

Potosí debe demostrar que es una ciudad donde se puede vivir a pesar de su altura y donde se puede llegar por via terrestre y aérea cómodamente y, sobre todo, debe mantener la riqueza artistica, su riqueza humana y espiritual que la hace más acogedora e ideal para conocerla y visitarla una y otra vez.

### Benedetti Fuentes en Feria del de Santiag

Santiago de Chile, 9, Los escritores Mario Bo Uruguay, y Carlos Fuen-co, junto a otros 13 n poetas de América y En-rán presentes en la Re-Feria Internacional de Santiago, que escalado

efectuarán 60 presentaciones de libros y se celebr unas 150 activid niños y adultos

actividades cultural para niños y adultos conferencias, recitale de videos, talleres y fo Durante la Feria, Mario Benedetti ofre recital poético y unae prensa, mientras, en nal, Carlos Fuentes y último libro, "El Nara Entre los sestiros

ia Feria liguran, adei
tinos Eduardo Guijon
nis: la brasileña Né
francés Pierre Larta
J.J. Armas Marceloy
bell y Francisco Him
co. entre otros.
La décimotercera.
Feria Internacional da por la Cámara Ch
con el auspicio del
Educación y la Mu
Santiago.

La artista Laura Ang

### Octavio Paz lamenta comercializado de las artes que degrada al mundo

Brusclas, 9 nov (EFE).- El poeta mexicano Octavio Paz lamentó hoy, martes, en Bruselas, "la gran comercialización actual de las artes" y subrayó que el mercado libre ha degradado el mundo artístico.

La pintura está en manos de los especuladores", dijo en un discurso pronunciado en francés durante una sesión extraordinaria en honor del escritor de la Academia Real de las Ciencias, de las Letras y las Bellas Artes de Bélgica.

Octavio Paz centró su alocución en el paraelelismo entre poesía y pintura y recoñoció que "las artes plásticas han entrado en mi a través de la poesía".

Mientras los poetas "estamos limitados a la gramática, los artistas disponen de todo el mundo de las imágenes", aseguro. Paz dijo que el "arte" es "casi siempre una mirada provisional a la gran interrogación que nos hace el universo".

"La imaginación son las alas de la creación artistica, pero el cuerpo de la creación artistica, está hecho de la sensibilidad

y la intuición", afirmó. Subrayó que en la poesía mexicana de 191 advierte la influencia de los poetas frances

### "Carlitos Way" en festival de cine de Puerto Rico

San Juan de Puerto Rico, 9 nov (EFE).-Con la proyección de la pelicu-la "Carlitos Way", protagonizada por Al Pacino y dirigida por Brian De Palma, comenzará mañana miércole el III Festival Internacional de Cine de Puerto Rico, que finalizará el 21 de noviembre.

noviembre.

El Festival, en el que se proyecta rán más de cien películas de 30 paí ses, incluidos Croacia, Grecia el Israel reunirá en Puerto Rico a grandes figuras del séptimo arte como la mexicana Luby Cabazos, protagonista de "Coma agua para Chocolate".

También estará presente el copro-

agua para Chocolate.

También estará presente el coprotagonista de la pelicula, el italiano Marco Leonardi, y el actor estadounidense Edward James Olmo, además del cantante argentino Leonardo Fabio, director de "Gatica el Mono".

Otra de las figuras que estará en la sla es el juez puertorrien Edwin Torres, autor de "Carlitos Way", pelicula que se estrenó esta semana en las salas de cine neoyorquinas, y el actor John Leguisamo que actúa en el largometraje.

actor John Leguisamo que actu largometraje. Asistirá igualmente el músico no radicado en Miami Israel Lóp chao", que presenciará la proyec la película "Cachao" basada en s que dirigió el actor cubano Andy(

### LA EMBAJADA DE LA REPUBLICA ARGENI LA SECRETARIA NACIONAL DE CULTUR EL MUSEO NACIONAL DE ARTE

Invitan a la inauguración de la muestra "PINAPOENTEN". ARGENTINA CONTEMPORANEA", que se les horas, en el Museo Nacional de Arte. Asimismo, invitan a asistir a las conferencias ofrecerá el arquitecto y pintor argentino Gian 

en el Salón de exposiciones de la Embajada tina, Av. 16 de la la Embajada de la E tina, Av. 16 de Julio 1486, 3º piso. 'Arte en América Latina" - viernes 12, a las

hs. en el Museo Nacional de Arte, Comercio na Socabaya.

### Un día como hoy en la Cultura Internacional

Convenio "Andrés Bello"



Escritos sobre cuestiones conómicas", libro de Miguel Antonio Caro, escritor colombiano calificado promuchos criticos como el humanista y maestro más irado de América después de Andrés Bello.



gguel Antonio Caro (1843-1909).- Humanista, polígrafo, a historiador, crítico literario y político. Nació un día como hoy, 10 systembre de 1843, en Bogotá, Colombia. Falleció en 1909. Hijo del a José Eusebio Caro.

a historiador, crítico literario y político. Nació un día como hoy, 10 membre de 1843, en Bogotá, Colombia. Falleció en 1909. Hijo del uose Euseblo Caro.

José Eusebl

Final te adoro en mi silencio mudo, Fino profanar tu nombre santo. Pri he gozado y padecido tanto Cado lengua mortal decir no pudo.

No te pido el amparo de tu escudo. Sino la dulce sombra de tu manto: Quiero en tu seno derramar mi llan Vivir, mortr en ti pobre y desnudo.

e de CARO, Miguel Antonio: **Escritos sobre...** Edit. Banco de blica, Colombia, 1956, p. XIV.

Ilva: Antología de líricos colombianos, Edit. Imprenta Nacional, abia, 1936, p. 281.



### <sup>laca</sup> y Gavilano guraron muestra colegio Franco

nes, María La Placa y Juan acs, María La Placa y Juan Gavilano, inauguraron en la del Colegio Franco-Bolina nuestra de óleos-diburalmente de colegio Franco-Bolina nuestra de óleos-diburalmente, espectivamente di titulo de "No hacen falta sa obras -29 de María La 98 de Gavilano-permanece-sposición del público hasta noviembre. La Placa propone en la don mujeres exóticas cuyos estár siempre en movi-y ballando, de acuerdo a de prensa, ano, por su parte, continguando propuenta de prensa, ano, por su parte, continguando na celha, empleanda oportunidad, una nueva a base de tecnopor y ce-



En la foto superior, María La Placa junto a su cuadro "Vida". En la infe-rior Juan Andrés Gavilano y una de sus esculturas.

### Cines

JE CAMPERO 323333 hs, 21:30: VIVEN - SOBREVI-S DE LOS ANDES (mayores

AGOSTO nate Hs. 15:45: Tanda Hs. 19:15 Hs. 21:30 EN LA LINEA DE

FUEGO (mayores 18 años) y El Mun-

al Instante.
16 DE JULIO
Tel. 37709.
Matinée Hs. 15-30 Tanda Hs. 19:00
Moche Hs. 21.30: SOL NACIENTE
ayores 18 anos).
SCALA
Tel. 323535

### Reeditan "El tamaño de mi esperanza" de Jorge Luis Borges

RESENCI

BUENOS AIRES, 8 (ANSA)- En 1926 Jorge Luis Borges publicó "El tamaño de mi espéranza", un libro casi desconocido que nunca el autor de El Aleph" quiso reeditar: En rigor, más acertado sería decir que deliberadamente quiso olvidar, como gran parte de su primera producción. Ahora, a siete años de la muerte del secritor, la obra es literalmente rescatada del olvido en una reedición de la editorial Espasas Calpe que aparece en su colección Biblioteca
Breve, de Seix Barral, y que fue autorizada por Maria Kodama, la viuda de Borges y en la actualidad supervisora de todas las publicaciónes que se efectúan de su producción.
Singular fue el titnerario de este libro al que el propio Borges definicomo "haraganerias del pensamiento" y "mentideros de la emoción" que ahora, según explica Kodama, reaparece gracias a la fidelidad de seguidores y admiradores del escritor que consiguieron rescatarlo del olvido tulizando fotocopias para acceder a el el incluso interrogando al propio Borges sobre su contenido.

Ante la pregunta de si esta publicación no contraría el deseo del escritor argentino. Kodama respondió que en su interpretación la publicación se hizo con el aval del escritor ya que éste "prestó su acuerdo para que parte del libro se tradujera al francés en la colección La Plelade".

Y Concluyó: "Pensê que sus lectores en lengua española y sobre todo sus estudiosos merceian saber y juzgar por sí mismos".

Una faja violeta que envuelve el volumen reza "Carta abierta a los argentinos. Borges inédito" y en la tapa puede verse una ilustración que Xul Solar habia realizado para la próxima publicación de otros dos libros de lescritor de su etapa inicial, igualmente desconocidos.

"Inquisiciones" de 1925 y "El idioma de los argentinos", de 1928.

### Antonio Spinosa escribe sobre la hija de Mussolini

ROMA, (ANSA)-Antonio Spinosa es el autor de una biografia de Edda Ciano que está por aparecer en las librerías y donde se narra la dramática vida de la hija de Mussolini, al tempo que se develan los sentimientos y afectos que se generaron en el nido del fascismo.

Antonio Spinosa, director de la Gazzetta del Mezzoglorin, biógrafo de Tiberio y de Mussolini, de Julio César y de Pio XII, tituló su libro "Edda, una tragedia Italiana". Editorial Mondadori-donde "recoge noticias de viejos diarios y a desmentidas y hace de la historia una telenovela sin respeto", afirma Fabrizio Clano, el primogénito de Edda, en declaraciones efectuadas a la prensa tras tener acceso al libro. Spinosa habla de Edda como nifa rebelde y adulta intrigante y viciosa, de la hija de Mussolini y de la mujer del conde Galeazzo Ciano, ministro de Relaciones Exteriores condenda o amuerte en circunstancias por demás misteriosas. Y se cuentan allí también como si fuese una novela, pequeños gestos y pensamientos veloces, escenas familiares y públicas.

Edda está presentada antes que nada como un personaje trágico, tironeada entre el amor por su padre y los presentimientos políticos en relación on Hitler y el nazismo.

La aparición de "Edda, una tragedia italiana" demuestra una vez más que las historias vinculadas con la familia del Duce siguen despertando curiosidad y también que, frente al tema, las posiciones siguen divididas. Para algunos es una manera de encarar la historiografía y para otros un nuevo discurso en el que también irrumpe la telenovela.

### Eco advierte que no existe la lengua perfecta

BOLONIA, (ANSA)-El tema de la lengua italiana, su supervivencia, la contaminación que ha sufrido y sufre como consecuencia de la influencia del inglés, preocupa a los estudiosos italianos entre quienes, por lo general, predomina la tendencia a manifestarse contrarios a los cambios experimentados como consecuencia de esa relación. Uma de los puntos de vista más sugestivos sobre el tema es el de Umberto Eco, quien en su último libro "La ricerca della lingua perfetta"- La búsqueda de la lengua perfecta-yen distintas ponencias, ha tratado la cuestión. Para Eco, el taliano es una lengua desgraciada pero no porque sosa una víctima del inglés que la contamina y sacrifica, sino "porque nosotros estamos aún en condictones de comprender a Dante Alighieri".

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30; LOCA ACADEMIA DE PILOTOS 2. UNIVERSO Tel. 342660 Matinée Hs. 15:15 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:15 EN LA LINEA DE FUEGO (mayores 14 años) y El Mundo al Instante.

cinemateca Boliviana Tel. 325346

Matinee Hs. 16.00 y Tanda 19:30: JUEGOS DE PATRIOTAS y El Mundo



### Librero internacional

### "La borra del café"

Mario Benedetti Barcelona, Ed. Destino, 1993; 217 pp.

Barcelona, Ed. Destino, 1993; 217

Con Ironia, como llevándose la contraria a sí mismo. Mario Benedetti ha escrito una novela nutrida de memorias. Los recuerdos de la infancia y la juventud conforman los perfiles de una ciudad que quizás ya no exista, Montevideo, ambientan los rincones de barrios legendarios como Punta Grande y Calpurrio, perfuman la atmósfera de otras décadas, entre los años veinte y mitad de los cuarenta. Por el título, que es también evocación de una pregunta inquietante de Julio Cortázar ("¿Adónde van las nieblas, la borra del café, los almanaques de otros tiempos?"), se deduce que el pasado, el presente que acaba de pasar, quiere asomarse a los venideros, hurtar un detalle a lo desconocido. Por rescatar la adolescencia mediante un alter ego con el que Benedetti se niega a identificarse, y alimentar a Claudio (el personaje) con las experiencias vivas e intimas de esa esquina de la edad, La borra del café es, no podía dejar de ser, una novela sobre la muerte.

Considerada de conjunto, la obra nace de una indecisión que ha superado el vigoroso movimiento de la escritura del uruguayo. La obra, que se inicia presentándonos a Claudio en primera persona, se

decantará en no pocos pasajes hacia el relato objetivo e impersonal. Esta alternancia matizada, complementaria, llamativa en ocasiones (no se acomoda a un ritmo estricto), se tornará más compleja en la segunda mitad de la novela, con la incorporación al relato de los papeles secretos de otro de los personajes, el padre de Claudio. En el ánimo de Benedetti, una búsqueda espontámea para extraer el mayor juego de la combinación de los diferentes puntos de vista narrativos. Gracias a este enfoque, sucesos históricos conocidos directamente por el escritor se suman al proceso vital de Claudio y con la opinión crítica del padre, que desmiente al protagonista e incluso al autor.

La metáfora contenida en la novela es la siguiente: contemplar al individuo en perspectiva desde la mayor cantidad posible de ángulos y narrar una parábola sobre la muerte. En La borna del café, guiño hacía el porvenir, la muerte visita a Claudio. Ella es una joven que procede del suenó, cuyas desapariciones parecen reintegrarla de nuevo a lo onírico y deseado, a lo increible e irreal. No obstante adopta la apariencia de una atractiva muchacha, embelesa a Claudio y perturba



su existencia y sus ilusiones.
El triunfo sobre la Gran Dama (aquí esquiva y seductora joven, promesa de un encuentro incuestionable) recoge el espíritu de la obra. La ilusión se alza sobre los indicios mortiferos del exterminio, sobre la rutina del asesinato. Como ballando un tango, obedeciendo las pautas rioplatenses, la escritura de Benedetti traza los surcos espirales de lo sensible. Y en esa escritura renacen, como borrador de utojas.

(Francisco J. Satué. El Siglo / Madrid)

### "El teatro hispanoamericano contemporáneo"

Carlos Solórzano Vol. II. México, F.C.E. 1992, 359 pp

Vol. II. México, F.C.E. 1992, 35:

Este volumen reúne ocho piezas teatrales de corta extensión provenientes de igual número de países, los cuales están representados por los siguientes autores, en el siguiente orden de aparición.

Ecuador: Demetrio Aguilera Malta: El tigre: Venezuela: César Rengifo: Lo que dejó la tempestad; Cuba: Abelardo Estorino: El robo del cochino: República Dominicana: Franklin Dominguez: El último instante; Nicaragua: Pablo Antonio Cuadra: Por los caminos van los campesinos; Panamá: José de Jesús Martínez; Julcio final; El Salvador: Walter Benck: Funeral Home; Guatemala: Carlos Solórzano: Las manos de Díos.

A simple vista no hay un orden sobre el cual pueda dedu-

cirse el motivo que guió el antologa-dor a seleccionar las mencionadas obras. Los motivos no son por su aparición cronológica, ni por sus técnicas o apego a algún género dramático, mucho menos a la pro-

tecnicas o apego a aigun genero dramático, mucho menos a la procedencia regional.

El verdadero motivo son los gustos y afinidades del antologador con los demás autores aqui representados. Es bien sabido que una antología sólo refleja los gustos de quien selecciona, y este libro no es la excepción. Las constantes en las obras seleccionadas están facilmente definidas, menciono unos ejemplos: Las uchas sociales, el realismo, personajes populares, americanismos léculos, costumbrismo y un intento bienogrado de recrear el habla cotidiana o popular de los personajes, y en aigunos casos llevarlos hasta los limites del lirismo.

La virtud del libro, por otra parte, estriba en haber reunido en un volumen a dramaturgos (si bien no serán desconocidos en sus países de origen, si para el lector medio de otras latitudes), de dificil acceso en publicaciones bibliográficas. Eso por un lado. Por el otro, Solórzano acompaña cada pieza teatral con una breve ficha bibliográfica y un inventario de la obra más representativa de los dramaturgos, amén de una suscinta critica literaria donde se aprecian los rasgos distintos de cada obra. Como complemento se ofrece al lector el volumen I, publicado también por el F.C.E., dentro de la misma colección que el presente libro reseñado.

Javier Díaz Perucho.

### "Crítica de la modernidad"

Alain Touraine Temas de hoy, Madrid 1993

Temas de hoy, Madrid 1993

Fruto de un seminario realizado en la Ecole de Hautes Etudes, de Clencias Sociales entre 1988 y 1992, este volumen profundiza en la noción de la modentidad trascendiendo las fronteras históricas de una época. De ahí que Touraine, eminente sociólogo, ponderado observador Pelpostsocialismo" y "El país contra el estado", la réplica a los grupos intelectuales conservadores europeos de la nueva filosofia-esto es. la nueva derecha-analice aquí la figura del individuo moderno como "lo que hace el hombre". Se ha dicho que las tesis de Touraine son en extremo optimis-as. La búsqueda del triunfo de la razón, uno de los ejes de esta crítica de Touraine, no debe ser sin embargo, considerada desde esta erfucia de Touraine, no debe ser sin embargo, considerada desde esta erfue de Touraine, no debe ser sin embargo, considerada desde esta erfue (2, pensar puede ser "pesimista", "optimista"?). Conviene, en cambio, abordar la fundamentación de una panorámica que y el libro es de enriquecedora y amena lectura- profundiza en el presente y, con todas sus pegas, lo ilumina.



Francisco J. Satué.

### "Genealogía" **Izrail Metter** Italia-1993

El escritor ruso Izrail Metter -de acuerdo a ANSA- publicará en Italia, a los 84 años, su texto más ambicioso. Se trata de "Genealogia", en cierto sentido un libro de memorias cuyo origen está en la fotografía de su bisabuelo. Así, mirando el retrato ya amarillento de aquel viejo judio ucrainano, Izrail Metter comprendió que debía decidirse a escribir este libro, hoy terminado, un extraordinario texto autobiográfico donde se cuenta la historia de su familia desde mediados del siglo pasado hasta hoy. Metter es un escritor a quien el reconocimiento le llegó siendo ya mayor. Fue con "El quinto ángulo" que le hizo ganar en Italia dos años atrás el premio Grinzane Cavour. "Genealogia" es, según el propio escritor, una investigación de los propios origenes. Y aunque "esta actitud es propia de los nobles, todos tenemos necesidad en algún momento de comprender quiénes somos remontándonos a nuestras raices".

### Novedades bibliográficas en librería "San Pablo"

- "Comunicarse" de Carlo Ghidelli. Precio: 38.50 Bs. Ed Paulinas - Venezuela
- "Actividades para la enseñanza escolar de la religión" de
Valero Crespo Marco. Precio: 93.00 Bs. Ed Propaganda popular, cristiana- España
- "Dios es humor" de Félix Núñez Uribe. Precio: 45.50 Bs. Ed Atenas- España
- "La fe verificada en el amor" de José María Cabodevilla. Precio: 48.00 Bs. Ed. Paulinas - España
- "La memoria es un árbol" de José María Cabodevilla. Precio: 48.00 Bs. Ed. Paulinas - España
- "Moralidad y modernidad" de Ross Poole. Precio: 88,00 Bs.
Ed. Herder-España.
- "Signos de comunicación y sociedad" de Osvaldo Alfredo Dallera
Precio: 36,50 Bs. Ed Dn Bosco- Argentina
- "Los libros proféticos" de Abrego de Lacy. Precio: 97,00 Bs.
Ed. Verbo divino- España.
- Seis catequesis para tiempos de nueva evangelización" de
Jorge Medina E. Precio: 24,50 Bs. Ed Paulinas-Chile
- "Paseos filosóficos" de Ludwig Giesz. Precio: 88,00 Bs.
Ed. Herder - España

MEXICO
Tel. 351205
Matinée doble Hs. 14:45 y Tanda
doble Hs. 18:45: LOS DUEÑOS DE LA
CALLE Y TRANSILVANIA MI AMOR.
MONUMENTAL ROBY
Tel. 362135
Matinée Hs. 15:15 Tanda Hs.
18:30 y Noche Hs. 20:30: JURASSIC PARK.
ESMERALDA
Matinée Hs. 14:30 y Tanda
Hs. 18:30: EL REGRESO DEL DRAGON - CINCO DEDOS DE FURIA y
PROYECTO A-II

ROXY
Funciones continuadas desde horas 14:30: HIGHLANDER II EL RENACIMIENTO y LOS GHOULIES.
PLAZA
Funciones continuadas desde
Hs. 14:30: EL PRIMER GRITO DEL
ROCK y JURASIC PARK.
MADRID
Tel. 3571.74
Matinée Hs. 14:45 LOS PEQUEÑOS KARATECAS y LOS SIETE PEQUEÑOS NINJAS Tanda Hs. 18:45:
LOS PEQUEÑOS NINJAS TANDA LOS
SIETE PEQUEÑOS NINJAS y KICK

BOXER 5.

IMPERIO
Tel. 340451
Matinée Hs. 14:30: BATMAN
VUELVE y ALERTA MAXIMA Tanda
Hs. 18:30: BATMAN VUELVE. ALERTA MAXIMA y TERROR A BORDO.
CENTER
Tel. 324271
Matinée Hs. 14:30: DOS LOCOS

Tel. 324271
Matinée Hs. 14:30: DOS LOCOS
EN APUROS - y RETROCEDER NUNCA RANDIRSE JAMAS Tanda Hs.
18:30 LA NOCHE DE VENUS y SEXO
EN ALTA TENSION (mayores 21



### justo y franco



### fallutelli







### picapiedra





### C Serw

### Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44. DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION,

DIRECTOR TO STANDARD TO STANDA

RETEN DE EMERGENGIA, 1019.373203, 371236; COTEL Recignos Tol. 113 INFORMACIONES Tol. 104; SENORITA HORA Tol. 1177 LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tol 101; INFORMES, Tel. 350211 HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel 376472

TRANSITO, Tel. 371224 y 371220
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233
MATERNIDAD Tel. 314414
NEUROCIRIOGIA, Tel. 320728
PENSIONADO, Tel. 322023
BOLIVIAN POWER CO. Ltda.
RECLAMOS, Tel. 354357
BOMBEROS, Tel. 379468 - 378469 - 119
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL. Tel. 376472 ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO,

Tel. 360700.
RADIO PATRULLA, Tel. 110.
AASANA, (Aeropuerto Inform. nea Piloto, Tel. 810122.
SAMAPA, Tel. 311222.
A. T. I. Asistencia Telefónica Ir Tel. 3602.

### AeroSur Te informa:

JALIDAS				LLEGADAS				
HORA DE SALIDA	Nº DE VUELO			HORA LLEGADA	Nº DE VUELO	ORIGEN		
08:00 08:10 09:05 09:05 11:00 12:30 12:45 12:45 14:10 17:35	101 801 103 103 806 125 111 111 805 127	STA. CRUZ POTOSI COCHABAMBA STA. CRUZ TRINIDAD STA. CRUZ COCHABAMBA STA. CRUZ SUCRE COCHABAMBA		08:35 10:40 11:10 11:10 14:20 12:10 15:55 15:55 07:50 19:40	100 800 102 102 807 126 110 110 804 112	STA. CRUZ POTOSI COCHABAMBA STA. CRUZ TRINIDAD STA. CRUZ COCHABAMBA STA. CRUZ SUCRE COCHABAMBA		
20:10	127 109	STA. CRUZ STA. CRUZ	-	12:10 20:00	126 108	STA. CRUZ STA. CRUZ		
			1					

### ailes

cre: todos los días, a Hs. 8:30; 18:00

20:00. Potosi: todos los días, a Hs. 18:00; 8:30; 20:15. Montero: todos los días, a Hs. 9:00; 0:15; 20:30. Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00. Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00. Arica: martes y viernes a Hs. 5:30. Tacna: domingos y jueves a Hs. 6:30. Llallagua: todos los días, a Hs. 9:00.

### Tel. 367275 - 367276 Empresas de Transporte

internacional de pasajeros						
	Transporte Korilazo Transporte Aroma Pullman Nobleza Pullman Avaroa Transporte Copacabana Pullman Bolivia Urus Imperial Flota El Dorado Flota San Francisco Flota Concordia Flota Pamamericana Flota Vrkupiña Transporte San Lorenzo	Tel: 32381 Tel: 37544 Tel: 36142 Tel: 32709 Tel: 34046 Tel: 35585 Tel: 35975 Tel: 35915 Tel: 37461 Tel: 37111 Tel: 35321 Tel: 35891				
	Transportes La Par	Tel: 36132				

nstituci<sub>01</sub>

El Banco Boliviano Americano fue distinguido por la Alcaldía Municipal de La Paz en sesión de honor que presidió José Laquis, primera autoridad edilicia. La condecoración prócer "Pedro Domingo Murillo" en el grado de Honor al Mérito fue impuesta por los eminentes servicios prestados por el banco al desarrollo de la ciudad. Recibió la medalla Gloria Siles, hija de Luis Eduardo Siles, fundador del BBA.



### El tiempo (colgoloroesem niselod)

### Miércoles 10 de noviembre de 1993 TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN	
Cobija Riberatla Riberatla Rurrenabaque Trinidad S.I. de Velasco Santa Cruz Cochabamba Sucre Camini Potosi Chararia Oruro Puerto Suárez Tarija Yacuiba La Paz	33.0 32.0 33.0 35.0 36.0 35.0 27.0 22.0 36.0 20.0 36.0 38.0	21.0 22.0 20.0 19.0 20.0 21.0 12.0 10.0 20.0 -1.5 0.3 6.5 27.0 12.0	
Zona Central El Alto	19.0 13.0	7.0	

PRONOSTICO PARA HOY CIUDAD DE LA PAZ.-Prese

SANTA CRUZ.- Presentará cielo parcia nacos aislados después del mediodía y tor

CIUDAD	PRONOSTICADAS MINIMA		122	
ALTO	MAXIMA MINIMA MAXIMA	7.0 19.0 0.3 13.0	0000	

### Farmacias de turno

3 23 111 23 123 23 23 131 11	10
ZONA CENTRAL.: VALDIVIA c. Pichincha 696 MOISES Av. Manco Kápac 405 LA PAZ Av. 16 de Julio Edif. Alameda ZONA SOPOCACH! Y SAN PEORO	354093 351091 371828
ASPIAZU c. Aspiazu 383 MARIA ROSA MISTICA Chaco esq.Reseguín 797 MONSERRAT c. Héroes del Acre 1676 ZONA MIRAFLORES -	370520 361042 362446
EMERALD HILLS Diaz Romero 1349 JACKELINE C: Haiti 1226 NOLLYA Av. de las Américas 510 ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO	325158 324076 211791
ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUANIOLA	332038
EL BUEN PASTOR c. José M. Asín 258 SAGARNAGA c. Sagárnaga 569 ZONA OBRAJES Y ALTO ORBAJES	343563 329408 368912
MARIA REINA Av. Hernando Siles esq. c. 16 ENTRE RIOS Callejón 1 #290-Bolognía ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI	785015 791529
EL CRISTO Av. Montenegro 716 fte. la Chiguiña PALERMO c. 14 esq. Sanchez Bustamante CAROL Av. The Strongest 110 esq. c. 31 Achumani FLEMING c. Villegas 6893 Irnavi	794393 796046 710014

DOM

117 B-737

y 18:55

16:50 16:30

15:55

15:05

### CRUCIGRAMA DE HOY

Por Luis Campos

rector 57 Sentido p

### LLOVO AEREO BOLIVIANO SALIDAS LLEGADAS

### VLO. 861 SANTA CRUZ VLO. 861 SAD PAULO VLO. 861 SELO HORIZONTE VLO. 861 BELO HORIZONTE VLO. 861 SALTA VLO. 861 SHERTO SUAREZ VLO. 965 SANTA CRUZ VLO. 965 SANTA CRUZ VLO. 965 SANTA CRUZ VLO. 771 TARIJA VLO. 771 TARIJA VLO. 872 SANTA CRUZ VLO. 872 SANTA CRUZ VLO. 980 SANTA CRUZ VLO. 998 MANAMA VLO. 998 MANAMA VLO. 998 MANAMA VLO. 998 MIAMI VLO. 800 COCHABAMBA VLO. 905 MIAMI VLO. 905 CARACAS VLO. 905 SANTA CRUZ VLO. 752 SUDGRE VLO. 814 TRINIDAD VLO. 814 TRINIDAD VLO. 814 TRINIDAD VLO. 814 SAD PAULO VLO. 864 SANTIAGO VLO. 864 SANTIAGO VLO. 864 SANTIAGO VLO. 864 SANTIAGO VLO. 864 SANTIA CRUZ Hs. 07:00 Hs. 07:00 Hs. 07:00 Hs. 07:00 Hs. 07:00 Hs. 09:00 Hs. 09:00 Hs. 09:00 Hs. 09:00 Hs. 09:40 Hs. 15:40 Hs. 18:20 Hs. 18:20 Hs. 19:30 Hs. 19:30

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711

CHILE A BOLIVIA DIRECCION BOLIVIA A CHILE LUN-MIE-VIE DOM DIA LUN-MIE-VIE VUELO EQUIPO CLASE SANTIAGO 078 076 B-737 y 08:00 B-737 B-737 08:00 LI 17:30 10:10 15:25 LI S IQUIQUE 10:30 10:30 15:05 14:30 13:40 11:05 11:40 11:05 11:40 ARICA \*\* 11:20 LI LA PAZ s 13:00 LI STA CRUZ S

12:40

LanChile

CADA VEZ MAS ALTO

### aeroperu

Cuente con nosotros PERU A BOLIVIA LUN MESA8 618 618 LUNSAB MIE VIE SAB 617 617 1615 623 727-100 727-100 727-200 618 /UELO **EQUIPO** 11:25 06:20 01:00 LIMA CUSCO 07:50 AREQUIPA S LI S TACNA (ILO) LI 07:30 08:00 09:45 15:30 S 04:25 LI SANTA CRI s

SKORPIOS REPRESENTACIONES

tos en sus salidas Destroyers y Oriente. que solamente disputa-no un partido fuera de Santa Cruz. Bolivar. The Strongest y Wistermann obtuvie-ron la mitad de los puntos que jugaron en otros

Poca fortuna

Roma, 9 nov (EFE). La quintela futbolistica italiana del pasado fin de semman ha traido la fortuna a los tres màximos acertantes del 'pieno al 13', que han basado fin decord de ganacias en premios, pero calamidades para Vincerzo Gregoris, a quien su esposa puiso en la calle por cambiar dos signos del boleto. Ios cuales le impidieron ser el cuarto agraciado. Los cuales le majdieron ser el En resultado de tan desdierhada modificación hecha por Vincerzo Gregoris fue que perdio los 3,5 millones de dolares que le hubieran correspondido por um 'pieno al 13'.

"Asustado"

SAN PABLO, 9 (ANSA)- El uruguayo Gustavo Matosas confeso que esta "sastrado" con la volencia que existe en la ciudad de San Pablo, después del secuestro de una hora que sufrío ayer, cometido por dos sujetos armados, que le robaron su automóvil, dinero y reloj.

Matosas, de 26 años, desde julio pasado en las filas del poderoso Sao Paulo, admitió que "c'uando y los revólveres comence a temblar", mientras fue obligado a reingresar a su automóvil y sentado en el asiento trasero, en lanto sus atacantes planeaban otro assilo en la ciudad.

Al saber que el secuestrado era jugador y urugua-yo, uno de los asaltantes le pregunto si era Matosas y, ante la respuesta positiva, le pídió disculpas.

ALMANZA, ARTURO: Cochabamba.

C A R R I L L O ,

ALFREDO: Futbolista de DE NUESTRAS FIGU-

BOLIVIANA EGUEZ, RAMIRO:
Otro jugador cruceño de
futbol. al que vimos en el
equipo de Destroyers.
FLORES, CARLOS uquisaqueño

Roberto Nelkembaum GUTIERREZ GIL,

LONSDALE, JORGE EDUARDO:

blobista paceño, Jugó en Chaco.
PIKK
NELKENBAUM, ROBERTO: Desta- de Madri LOPEZ, GERMAN HUMBERTO: valor

cado piloto paceño que brilló en varias de las pásadas temporadas.
DE NUESTRAS ENTIDADES:
Cúmple cuarenta y tres años el Club
"10 de Noviembre" dedicado especial-

mente a la pelota fron-

ter en La Paz el pro-ma "Carburando", de DE UN PROGRAMA:

LEMBIT OLL: DE LOS ANIVERSA-RIOS MUNDIALES: MIKE POWELL: Atle-

Ajedrecista ucraniano.
F.A.U.S.T.I.N.O.
ASPRILLA: Futbolista de la Selección, que mi-lita en el Parma de Ita-

futbol, del Dinamo de Dresde.

HECTOR CAMPANA: Importante HANS-UWE PILZ: Jugador alemár futbol del Dinamo de Dresde.

de fütt

or del baloncesto argentino.

PIRRI: Joven futbolista del Atlético JOSE LUIS BROWN: Futbolista ar

no que fue uno de los campeones tiales de 1986. GUY WHITTINGHAM: Delanteroit

Para tomar

Este recuadro apareció hace algunos días en las paginas del clario" Clarin" de Burnos Arcs. Ocurrió antes del partido que Boca Junions Jugó y portido ante Manda Arcs. Ocurrió antes del partido que Boca Junions Jugó y portido ante Manda Arcs. Ocurrio aparticida en terenderia algunas de las cosas que seguran al plantei poquepse des u entrerador, nuestro conocido Jonge Habesder.

le con cierta paciencia entenderá algunas de las cosas que inel boquense des un entenador, mestro conocido, Jorge Habegger, inhien la dosis de ironia que desliza el cronista al referirse a la

las bermudas El profesor y

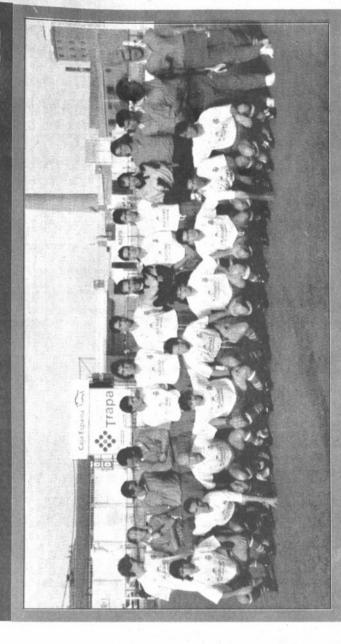
radable para los jugaradable para los jugares llegar elegante-nte vestidos a la capi-chaqueña si se cumple

nente. Messa fue invitado a principio de temporada





IGRE CON GUABIRA EN SANTA (



MPOSICION CORRESPONDENCIA AGRUPADA (SERVICIO DE MENSAJERIA)

"U" BENI-METALSAN POR EL DESCENSO

La Paz, miércoles 10 de noviembre de 1993

















### DICEN ACADEMICOS **GANAR O GANAR**"

Dos de los tres cotejos constituyen adelanto de fecha, debido al partido que el seleccionado nacional jugará el Continuará esta noche el campeonato de la Liga, con en partidos en la Paz, Santa Cruz y Trinidad.

BOLIVAR - WILSTERMANN.

Bolívar perdió tres a cero con Oriente distinta suerte en el comienzo de la

"azucareros" llegan de obtener un valloso punto

Tarija, a costa de Ciclón. The Strongest dio cuenta de Independiente Petrole

Ambos se encuentran en un buen momento y en esa condición pueden ser protagonistas de una brega atrac-Antonio Vargas será árbitro; Juan Aguilar y Mario

UNIVERSITARIO - METALSAN.

dueño de casa fue sometido el pasado domingo, en

lisan, entre tanto, aventajó a Chaco Petrolero en

conjunto trinitario procurarà reivindicarse. Para llunos, alcanzar un punto seria excelente rédito.





BOTELLAS DE COMPRO REFRESCO

CERVESERAS Ref. 362196 TODO TIPO Y

NTICRETIC

**VENTA** 

Sr. Arturo Vargas

asa Independiente, Pataca Baja

elefono 41012 Cochabamba





**AVISO** 





50 ACCIONES COLEGIO SAINT

SE TRANSFIERE

HISTORIA DE LOS PARTIDOS

WILSTERMANN: Ab-

TELEF. 343623

ANDREWS

**VENDO** 



Tome

PRODUCTOS Horas 20:00

Oriental

ESTADIO: Hernando Siles

La gente de Bolívar en su última práctica, cumplida ayer.

renta y siete cotejos en los que se enfren-taron. Los "aviadores"

en once opor-

ates. En el último

Talarico

Baldivieso

QUIERE UD. YIAJAI AL JAPON?

NULO EI

QUEDA

BOLIVAR

WILSTER

Primer encuentro liguero entre estos UNIVERSITARIO (BENI)-METALSAN:

jugado en esta dad.

04932443

POR EXTRAV

queda nulo libreta 0134-060179-9

Extravio

Samar Telet: 329251 (6 - 8 Nev.)

Nº 01008791 de Alejando Rafael Gonzales

# 20-23-0279-Banco Big Beni

el cheque queda nulo

plazo fijo

EN VENT (5 - 8 Mov.)



MCONO MICOS

QUEDA NULO 6647793 DEI

RUC:

Señor Julian Paco Quino departamentos

ques de San Ignaentrada a los blocalle 16 Nº 220 Alto Seguencoma

Vendo Máquin

REPARACIONES GARANTIZADA: Teléfono 355126

Ref. Loayza 349, planta baja, local 3, teléfono 324622

40 litros hora. Referencias Hotel industrial de Helado: Sian, Argentina

fumusia Tel. 341106 original fábrica, bate

Sr. Peredo



Miranda 2007

30.90 llegó el famoso Titulo 36/1 kilo Bs.

verano se vende

Hilado Lanar 'Draloi

357975



PUBLICIDAD PUBLICIDAD





BALATAS FRAS -LE FILTROS FRAI



























ELECTRICA





visitenos



Inmuebles

Vehículos

Profesionales

Artesanos

Mov. Económico

500 Transferencias y permutas 501 Préstamos y trâm Equipos

600 Teléfonce compra y venta 602 instrumentos de or 601 Enseres varios 601 Enseres varios en compra y venta 603 Maquinaria industr Servicios

Varios

Del país

Tarifas

POR EXTRAVIO

Se anula el cheque Nº girado por

SOSIMOMICOS

70 del Banco

1 Año de Garantía 900 \$us N.C.L. Bi: 372307

estrenar, Cota Cota calle 40 preciosa casa a

XXX DOLARES. REFERENCIAS 353744

(9-9 NDV.)

GAS, POR PRESTAM

En alquiler

Fel. 710623

certificado Económico queda nulo.

que por extravío el

EXTRAVIO

Se advierte

**EXTRAVIO** 

EN VENT

\*\*\* alón de fiestas de

AHORRO Nº 034065347-4, DE LA MUTUAL LA PRIME-RA PERTENECIENTE AL SR.

(9-9 NOV.)

Joeina eléctrica avadora, libros

VIT AL 00100 PERTENE-VITE A PROBUS BOLIVIA OUEDANDO NULO DI-

GIOVIMARK

ta INTER-SCOUT

capacidad 120 personas Telf.

"Nos jugaremos todo por los dos puntos", dijogolero atigrado Luis barra, a propósito de tencentra
que sostendrá hoy su equipo con Guabhrá. en Sant Cruz, por la segunda fase del torneo liguero de fútbol "Hay muchais ganas de haere las cosas ben. Gracias a Dios, hasta el momento el repunte que hemo tendo ha sido conymerente. Pero no vamos a quedar nos alli, tenemos que ganar todo lo que viene pon delante si es que queremos alcanzar nuestro objetivo".

**LOGRAR LOS DOS PUNTO** 

THE STRONGEST VA A

No quiere especular con el empate

26 79h Cálculo - I

375033 376807

SE EXTRAVIO Nº 04285355 EL RUC.





POR SUSTRACCION

VENDO

**Queda nulo RUC** 5024870

1218840 del BBA

Cristembo A.

**EXTRAVIO** Por motivo de extravio

invierta poco GANE mucho anunciando en los economicos de Presencia, justed Ganal Walter Guxman



**QUEDA ANULADO** 

(9-10 NOV.)

Ritmica • Canto Solfeo • Ejecución

nivelación

fisica

colegios

340571

790715 - 799328 - 343340

otanos - Nivelación Etc.

ños de toda edac

En Santa Cruz

Extravio

lecesito

iñera con experiencia. ago buen sueldo. eléfono 359075

MESAS DE BILLAS ATENCION FOTOCOPIADORAS Vendo Toner 470

roberas para Mesas de Billas ocasión vendo Nuevas y en uso, juegos de Ajedres, Calle Bolivar 650.-Y repuestos para FOTOCOPIADORAS FONO: 320713



olgusier Almocen amplic con baño independiente Zona de San Pedro ferencias boquerón 1725



N-BENZOIL-N-PIRIDILC

PRIVILIBOIO

Telf. 379097

POR EXTRAVIO QUEDA NULO EL TALONARIO DE FACTURAS Nº 00001 AL 00100 CON RUC. Nº

Vendo Camioneta Toyota modelo 84 conservado ref.

04519665, de Ferreteria

RUC

osario" queda nula por

POR EXTRAVIO QUED.

m² Construidos 280 m² Ref Of. 359069 Dom. 796188

(7-8 Nov)

(10 Nov)



02490890 del Sr. Abelino Leonardo Gómez Alvarez RUC Nº







rectamente las incidencias que se produci-rán mañana (hoy) en el estadio Hernando

ble de ganarlo.

Por su lado. Illanes retorna tras haber superado
una lesión en la rodilla. "Ya me siento bien, y estoy con
ganas de volver a jugar".

Para Alberto, el cotejo será también complicado
"pero hay deseos de seguir cumpliendo buena campana. Ojala nos vaya bien".

Strongest ganó el domingo su primer cotejo de la
segunda fase. "Esta victoria nos allenta a seguir
trabajando y jugar mejor cada dia", puntualizó Illanes.

GUABIRA.

Darra manario vongo.

That a fine en porteria: Fransisquine, Illanes, guinteros, Borga Perez en defensa Megar, Aramayo, Luna y Villarred en el medio terreno; y García adelante.

Las probables actuaciones de Alvaro Pérez y Alberto Illanes marcarian las variantes.

Perez volvería después de varios encuentros. "Si perez volvería después de varios encuentros." Si juego, voy a responder a la confianza que me de el étentoco, dijo el defensor a tiempo de anadir que el encuentro de Santa Cruz será difícil. "pero no imposi-

El conjunto stronguista realizó ayer una tares récinco-fácicae nAchumani ypor la noche se concentró en un céntrico hotel de la ciudad.
El viaje de la delegación será hoy en una nave di

orque Strongest se merece es

concentrations, po

Ibarra agradeció la confianza que le está dando cuerpo técnico y la misma hinchada del plant "solamente espero responder blen a esa confianza c

os dirigentes Eduardo Angulo y Omar Pino pres

onceno atigrado sufriría algunas variantes

un punto importante de visitante en Tarija, el domini pasado, por eso vamos a tomar todos los recaudos d asado, por eso vamos a proprender. No quiso hablar del planteamiento táctico qu peparo Strongest en estos dos dasa, porque ese tema del técnico, Además, a veces sucede que cuan uno planifica de una forma el partido, en cancha la

"AVIADORES" ANUNCIAN MUCHA MARCA

El guardameta argentino manifestó, sin embar que "el partido será dificil, porque Guabirá tiene bu equipo y llegará al cotejo después de haber consegu

tomar las previsiones que correspondan a i fornada a disputarse desde las 20.00

horas en el estadio Siles.

La delegación está presidida por Henry
Cury e integrada por Luis Omar Campos,
Interinco, Nerce Rodriguez, preparador fisico,
r Armando Delgado, médico: Otoniel Novillo,
kinesidogo: Luis Galarza, Ricardo Torrico,
Norberto Rekse, Hugo Rodriguez, Ronald
Campos: Zózimo, Menesses, William Ibáñez, rcelo Angulo, Juan José Urruti, Demetri gola, José Luis Ponce, Eduardo Terraza Iter Maladott, Wilson Cortez y Mau

Barrero en el pórtico; Santisteban, Pedro Ramos, Rea y Parcedes en la defensa, Roca, Terán, Das Bíva, Mauricio Ramos en el mediocampo. Díaz y Flores en el ataque. Por otra parte, los directivos confían en obtener

udación y han puesto a la venta 20.000

Las puertas del estadio serán abiertas a partir as 16 horas y se espera un lleno completo.

El plantel trabajó hoy en doble turno en el estadio Gilberto Parada de Montero, bajo la dirección del entrenador Raúl Pino. En este compromiso, los azucareros alistarán con

Santa Cruz, 9 (PRESENCIA), por Félix Chimba

Guabirá está conflado en obtener la victoria cuano enfrente a The Strongest mañana (hoy) a las 20:3 horas en el estadio Ramón "Tahuichi" Agullera.

SIM del Deporte

## El partido que hoy debía jugar aco Petrolero ante Universitario Potosi, por la ronda del descenso Huelga impide viaje de potosinos

OVIDIO SE ALEJA

"Aceptamos la decisión de Ovidio

"Aceptamos la decisión de Ovidio

"Aceptamos la decisión de Ovidio

Messa de alejarse de la dirección

técnica del plantel y determinanos

dar la conducción del equipo a René Molina, quien

quinto a Uber Acosta se hará cargo de dirigir al

plantel en lo que nos resta de la ronda del descen
so", declaró Marco Antonio Morales, presidente del

Civil. Chicao Potrolara.

El dirigente añadió que "Messa hizo un buen El dirigente añadió que "Messa hizo un buen El dirigente añadió que el equipo, le permitió superarse en muchos sectores, pero lastimosamente no se die ron los resultados que necesitábamos."

Sobre el tema concluyó afirmando que "en todo caso no quisimos tampoco interferir en las cosas de Messa, sabemos que tiene muy próximo un curso dentro de su profesión y que deberá estar fuera del país, es por eso que aceptamos su renuncia.

Junto a Messa se alejó también de la escuadra albwerde el preparador físico Alfonso Aquino.

Connanza, asteguro moranca, que Molina asumne la Estaro es el aprimera vez que se en anteriores veces ya estuvo a cargo de la misma.

Para este miércoles los albiverdes tienen programado que granada una charla técnica que se desarrollará en sus predios del Barrio Petrolero a partir de las punto a Messa se alejó también de la escuadra den físico, una vez que se ha confirmado que universitario de Potosi no podrá liegar para jugar el encuentro que se habia programado para este mierade un trabajo de orden físico Alfonso Aquino.

Cambio sorprendió a vallunos



René Molina

práctica que comenzó poco después de las diez y se extendió hasta el mediodia. En la oportunidad se efectuó una labor futbolística entre los equipos A y B del plantel.

Molina fue presentado como nuevo responsable técnico, por el presidente de Chaco, Marco Antonio Morales

hané Molina.

algunos de los errores en los que se estuvo cayendo.

En cuamto hace a los Jugadores del cuadro al albiverde se anticipó que no se tomará ninguna en determinación en su contra. No separaremos a del nadíe, la gente que tenemos merce nuestra total confianza, aseguró Morales.

el encuentro que se había programado para este René Molina se hizo cargo de la dirección técni- miércoles como preliminar del lance entre Bolivar a de la escuadra albiverde ayer mismo y dirigió la y Wilstermann.

### 9 (PRESENCIA) Por Oscar Revilla. Una vez conocida la reprogramación de la Liga del Fútbol Profe-UNIVERSITARIO RACTICO AYER Pese al paro

dad de La Paz frente a Chaco Petrolero, por la segunda fecha de la ronda del descen-so, dirigentes del plantel estudiantil se

con directivos de la Liga. para hacerles conocer la imposibilidad del viaje, ya que el departamento de la departamento de la departamento de la cityidades en forma indefinida, motivo por el cual la presencia de Universitario en La Paz no será posible.

Fernando Herbas, directivo del plantel estudianti, manifestó que "se han tomado los contactos correspondientes con directivos de la Liga. hacindoles conocer la situación.

"Por otra parte la comunicación misma de la Liga se ha conocido en forma tardía, pures el piante pudo haberse presentado, pero el paro de activida-des y principalmente los bloqueos a lo largo de la carretera, hace incierta nuestra llegada a La Par."

EL PLANTEL

por su parte, el primer plantel de Universitario reinicló hoy sus prácticas, luego que el anterio reinicló hoy sus prácticas, luego que el anterior domingo, en el inicio de la rueda del descenso, derrotara a su similar de la "U" del Beni por
3 goles contra i. Consultado sobre la posibilidad
de trasladarse a la ciudad de la Paz, el técnico
Farías manifestó que es impossible, debido a lo
que viene acontectendo en todo el departamento
de Potosi. "Pero si hubiese la posibilidad de que
la gente de Chaco envie un avión para realizar un
vuelo charter, el plantel de Universitarto está
dispuesto a trasladarse a la ciudad de La Paz, y
enfrentar a Chaco en el preliminar entre Wilstermann y Polívar".

mann y Bolívar".

Mientras tanto el plantel continuó con sus entrenamientos, lo propio acontecerá mañana. entrenamientos, lo propio acontecerá mañana, pese al paro cívico decretado por COMCIPO, el plantel hizo hoy trabajo de refortalecimiento fisico

LIGA CONFIRMA

Fixture del torneo

## **HICIERON LAS PACES** RUGGER

"No se puede romper una amistad de tantos años", dijo Maradona a los periodistas tras dialogar brevemente con el defensa del América de México, próximo día 17 se enfrer lia en el partido decisivo

lia en el partido decisivo de la repesca por una plaza para el Mundial'94. Maradona dijo que la charla entre ambos "fue tan simple" como la que mantuvo días pasados en Sidney con el

quen también estaba distanciado.
"Lo único que importa es la selección", afirmaron ambos jugadores frente a un nutrido grupo de periodistas
que estuvieron pendientes de este asunto más que en la tarea específica de la

bolistas se produjo en julio pasado cuando Ruggeri afirmó que Maradona se
habia autoexchido de la selección,
mientras que el ahora jugador del
Newell's Old Boya seguraba que varios
de sus ex compañeros del equipo nacional se habian olvidado de el.
Ante uma sucesión de declaraciones

bre último en Australia que ya no tenia "nada más que hablar" con Ruggeri, lo cual motivo que parte del periodismo argentino pusiera en duda la convoca-

centrocampista Fernando Redondo, con

Argentino (AFA) posee en las cercanías del

i generales para presenciar el partide e disputarán Argentina y Australia e iximo miércoles 17 de este mes, cuy mador jugará el Campeonato Mundial de tbol de 1994 en Estados Unidos, queda

ron hoy agotadas.

De esta manera, los cientos de aficionados que no pudieron obtener su boleto hasta hoy, deberán recurrir a los revendedores y abonarlas, en muchos casos hasta cuatro veces su valor.

Buenos Aires, 9 nov (EFE) .- Los

Los argentinos que podrían haber ad-quirido su boleto a 10 pesos (o dólares), deberán pagar entre 40 ó 45 pesos, según dijo uno de los tantos revendedores a radio Mitre de Buenos Aires.

riendo después de la primera práctica de la selección Arlas y Medina Bello son vistos Buenos Aires: Maradona,

liga alemana de futbol. El australiano será baja durante, al menos, cuatro semanas.

La lesión de Zelic se agrega a las de Paul Wade-esquince de bobilo durante un entrenamiento. Yia del portero del Aston Villa Mark Bosnich, que Hene una fuerte contusión en la cadera.

El chileno Pedro Ruz, fisiolerapeuta de la selección australiana, luego de examinar el tobillo de Wade expiresó su confianza en que el capitán del equipo se recupere a tempo para el crucial enfentiamiento con los argentinos. Bosnich está bajo tratamiento intensi-vo.

"Es un partido muy importante, y, si es posible quiero dar todo lo mejor de mi para ayudar a Australia a lograr la clasificación." dip Bosnich. Para Eddie Thomson, el entrenador de la selección

Para Edde Thomson, el enternador de la selecci australiana, el panoraman no prode ser más negro problema más grave a resolver es la ausencia de Zd en el centro del campo, ya que el técnico le considio como un importante organizador y distribuidor

juego.

"Problablemente pueda reemplazar a Wade y Problablemente pueda reemplazar a Rode y Rode de un verdadero desastre porque es el único organizador de Juego que tengo en el equipo", dijo Thomson.

# Amistoso con Alemania

### FRANCISCO ZULUAGA FALLECIO PARREIRA CONVOCO A 22 JUGADORES

MEDELLIN, CO.
LOMBIA, 9 (ANSA). EI
célebre ex intholista
Francisco "Cobo" Zuluaga, capitán de la
primera selección colombiana que actucen
un Mundial de la FIFA,
en Chile '62, falleció
anoche en Medellin,
victima de un infarto,
según se informó hoy.
Zultuaga, de 64
años de edad, jugó
como defensor en Millonarios, de Bogotá,
durante la llamada
depoca del dorado" del
fiútbol colombiano, en
los años '50, al lado de
figuras comolos argentinos Alfredo Di Stefano, Adolfo Pedernera y
Néstor Rossi, entre
En 1951 se coronó
campeón con Millonarios, que era considerado en ese entonces el
mejor equipo del mundo yse lo conocia como
de ballet azul", por la
precisión y calladad de
precisión y calladad de RIO DE JANEIRO, 9 (ANSA). El entrenador Carlos Parreira convocó hoy a 22 jugadores para el partido amistoso que la selección brasileña de fútbol disputará con Alemania el 17 de noviembre, en la ciudad germana

de Colonia.

Once de los 22 jugadores convocados militan en clubes europeos, y dos integrarán por primera vez la selección, el mediocampista Valber y el atacante Rivaldo.

del Corinthians.

La selección brasileña viajará el domingo rumbo a
La selección brasileña viajará el domingo rumbo a
Alemania. Los 22 jugadores convocados son:
Arqueros: Taffarel (Regganal y Gilmar (Flamengo).
Arqueros: Reardo Rocha (Santos), Marcio Santos
(Bordeaux), Ricardo Gomes (Paris-Saint Germain), y Mozer

En el cotejo de ida, jugado en el estadio Pacaembú de San Pablo, Flamengo derrotó a Nacional por 2-1, una diferencia de gol que, según especialistas locales, dejó a los uruguayos con buenas posibilidades de acceder a las finales.

MONTEVIDEO, 9 (ANSA). Nacional de Uruguay y Flamengo de Brasil se enfrentarán matiana en Montevido, en cotejo de vuelta para definir uno de los dos finalistas de la Supercopa sudamericana de fútbol.

El partido, que se jugará en el estadio Centenario a partir de las 20.30 locales [23.30 GMT], será arbitrado por el argentino Juan Carlos Loustau, ascenndado desde las lineas por sus compatriotas Ambal Hay y Eduardo (Ambres).

Sao Paulo visita a Atlético Naciona

A FLAMENGO

NACIONAL RECIBE

Supercopa sudamericana

-Laterales: Jorginho (Bayer Munich), Cafu (Sao Paulo),
Branco (Gremio) y Roberto Carlos (Palmetras),
-Mediocampistas: Mauro Silva (I.A. Coruna), Dunga (Stuttgart), Luizinho (Celta) y Valber (Corinthians), Rat (Paris-Saint Germain) y Paulo Sergio (Bayern Leverkusen),
-Atacantes: Romario (Barcelona), Mulier (Sao Paulo),
-Evair (Palmetras), Edmundo (Palmetras), Zinho (Palmetras),

ROMARIO

Rio de Janeiro, 9 nov (EFE).- El seleccionador brasileio, Carlos Alberto Parreira, manifestó hoy que solicitará
un informe médico oficial de Romario de Souza o de su
club, el Barcelona español, que justifique la ausencia del
clantero en el encuentro amistoso que disputará Brasil
ante Alemania, en Colonia, el 17 de noviembre. El seleccionador brasileño, que hoy tidós jugadores convocados, justifico,

nov (EFE). La lesión de centrocampista Ned Zelli ha afectado de forma no table a la esceción australia na ante el partido de vuel la selección australia na ante el partido de vuel no con Argentina, el próximo 17 de noviembre el Buenos Aires, y lo que era optimismo se ha trana optimismo en honda pre-

PREOCUPA LESION Negro panorama de Australia

MUNDO

EURICH, nov 9 (Reu
ter). Los jugodores tram
posos que similen teste
pos similen son similen
posos que similen
posos que

SANTIAGO, no (Reuter). El técu croata Mirko Jo quien desde hace años dirige al populato Colo Colo, anu

se en el primer equipo chileno que conquistola Copa Libertadores de América.

VASQUEZ SANTIACO, nov 9 (Reuter). El integrante de la selección argentina de la selección argentina de la selección argentina de la selección de por dirigente de la selección de la selección por dirigente de la selección por dirigente de la selección por dirigente la selección de Argentina que dispura esta semana para encorporarse a la selección de Argentina que disputa con Australia un cupo para el Mundial de los Estados Unidos, fue separado del plante y por ciento de su salario.

MILAM 9 (ANSA). El ex campeón mundial esta con medio Marvin fiagler, se encuentra desde ayer hospitalizado en Milán sometido a controles.

por un cólico ab-

MONTEVIDEO. 9
(ANSA). El presidente de la Federación internacional de Futbol Asociado (FIFA). Joan Havelange. Ilegará el 24 de este mes a Montevideo, y ese mismo dia será condecorado por el primer mandatario uruguayo. Luis Lacalle. se informó boy declaimente.

sin embargo delantero del



Antre esta situación, el Comité Técnico de la LFPB determinó aplazar dicho encuentro hasta el domingo i4. La decisión adopiada, que involuntariamente ha determinado la variación del fixture que recientemente fue reprogramado, fue dado a comocer a los ciubes afectados esta tarde para que tomen las providencias el la cado a comocer a los ciubes del caso.

Si existe igualdad en puntos y también en diferencia de goles (no se computan como dobles los obtenidos como visitante), no habrá adague y se recurrirá a la ejectución de penales para definir al finalista de la Supercopa.

ATLETICO-SAO PAULO

MEDELLIN, COLOMBIA, 9 (ANSA), Atlético Nacional, de Medellin, buscará mañana poner fin a la exitosa serie internacional del Sao Paulo, de Brasil, en la revancha de una de las semifinates de la Supercopa de fútbol.

El partido comenzará a las 20,30 locales (00,30 GMT) en el Estadio Atamasio Girardot, de Medellin, con capacidad para 45 mil personas, y será arbitrado por el peruano Alberto Tejada.

Sao Paulo ganó 1-0 el partido de ida, por lo que un empate le bastará mañana para clasificar a la final de la Supercopa

Supercopa, aunque los especialistas estiman que esa victoria por la mínima diferencia podría resultarle insufi-ciente para el cotejo de Medellín.

Cruz, 9 (PRESENCIA) por Félix Chimba paro total de actividades decretado por e vico de Potosí. Universitario de esa ciudad n



que van a realizar un en papel y dejar en alto

os. EN GOLF MAMANI Y CONDOR

Luciano Mamani y An-tonio Condori, con 154 gol-pes, se adjudicaron el pri-mer lugar, en la estegoria primera sin handicap del forme de caddes del La Paz Golf Cith de Malasilla que culminó ayer luego de un recorrido de 26 hoyos que comerzo el pasado lu-

orar as a recurrent actions are not an an addition and up and of the state of the s Marnani. Gonžalo Primera: Gonžalo Marnani. on 140 golpes. Luciano Marnani y Aluelmo Segunda: Daniel Mejia. Segunda: Daniel Mejia. Condoni. con 129 golpes: Efrain Condoni. con 141. que emplearon 156 golpes. En las categorias con ndicap los primeros luga-

Tercera: Joaquin amboa, con 122 golpes, edro Ticona, con 130. En la competencia to-naron parte 125 jugadores. El certamen the organisado por la Asociación de Jaddes de La Paz Golf



el nombre de Bolivia", ex-

Richard Villegas indi-co: Estanos optimistas porque hemos entrenado más de un mes en forma interbas y ojalá que poda-mos petear por los prime-

ros lugares". Por su lado, Daniel Chavarría, dijo que viene

Juan Rios Y Juian Carlos Ser Frigo, "creoque me he preparado muy bien y lengo be confinanza de que nos ira ap
confinanza de que nos ira ap
bien, porque estamos yen; qui con la frente alta".

Por su parte, Eduardo
Kohiberg, sostuvo: Tratatrenos de confinanta estos gepartidos que serán muy pe
dificiles, para representar ap
dificiles, para representar ap
dificiles, para representar ap
bien a Bolivia. Quisisera de
indicarles a los óvenes del
padis que se deciquen al ad
deporte y no a las drogas, de
poque es perjudicial para pe
la vida.

aportes a todas las Federa-ciones, en la medida de las posibilidades que tiene esta entidad", dijo Nurnberg,

CLASICO DEL BASQUE

INGAVI-COLMIL EN

El marchista Eloy Quispe, que se automarginó de la representación nacional que acutió la anterior semana a Cuenca, Ecuador, a tomar parte en el Campeonato Sudamerteano de Marcha, dirigió una carta a la Federación Atlética de Bolivia en la que

### QUISPE NO FUE POR SOLIDARIO A Cuenca, Ecuador

El segundo lugar tam-bién fue compartido por Anselmoy Gonzalo Mamani.

Se trata de los equipos más fuertes del camponato, pateicamente los únicos que equiparan sus fuerzas y con posbilidades cales de ganar el futulo.
En el partido de la primera rueda ganó nigavi, en una confrontación que acabo con un hecho lamentable, que estuvo a punto en derivar en la agresión a los árbitros de Surantouscolor de la company de la seguridad de sus protagonistas.

En caso de ganar Ingavé será el virtual rencedor del torneo: si venec COLMIL todamia habita que esperar las siguientes fechas da habita que esperar las siguientes fechas partido se disputará a partir de las horas en el coliseo cerrado "Julio ingavi es el único invicto de este certa-y y marcha puntero de este segundo nponato oficial de la temporada; ML, campeón del anterior certamen, u escolta y mantiene chance de llevarse Ingavi y COLMIL disputarán esta noche el clásico del basquetbol paceño, corres-pondiente a la primera división de honor,

int Andrew's, el titular del primer certa-

Al igual que sucede con varones, ambos juntos marchan en las primeras posi-

El partido, que será decisivo, se dispu tará a partir de las 19:15 horas.

Juegos Estudiantiles

### EN URUGUAY ANUNCIAN BOLIVIA

vivence setudiantes de ambos sexos y de entre 12 116 años, representantes de conce países, particiarán en los "III Juegos Estudiantifica viramente consensos" que se disputarán en Uruguay, nitre el 20 y el 27 de noviembre, anunciaron hoy a Montevideo, 9 nov (EFE).- Unos seisc

FE portavoces de la organización.

Los juegos serán organizados por la Comissicación de Educación Física (CNEF) y el Consideronal de Educación Física (CNEF) y el Consideración Física.

Los jóvenes estudiantes competirán en atlet mo, ajedrez, baloncesto, balonmano, fútbol cino fútbol infantil (sub-12), tenis de mesa y voleibol

Los países que confirmaron su asistencia son Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Ecua dor, Paraguay, Perú, además de El Salvador Mexico, que participarán como invitados especia les, señado a EFE. Daniel Ordonez, secretario director de la CNEF.

"La flosofía de estos juegos es, además de integración y el espíritu de camaradería que fomenta entre los jóvenes, incentivar la particip

ción, ya que el deporte contribuye a la salud blenestar social y a la formación del individi señaló Ordoñez.

"Aspiramos a que los jóvenes sean protagonis-tas, se former en la competencia y ganar asi deportistas para el futuro, y no meros observado-res pasivos, como sucede con las poblaciones adultas de mentos países de la zonar, agregó. Los 1 Juegos Estudiantiles se celebraron en El subsecretario de la Secretaria Nacional de Deportes, Fernando Nurn-berg, hizo entrega de un aporte económico de mil quinientos bolivianos a la

Chile) en 1992; yya están definidas las sedes para los próximos años que serán en Mar del Plata Aspentinal en 1994 y en Paraguay en 1995. Además de las competencias, las delegaciones tro presupuesto para esta gestfon está casa en cero, porque nos hubera gustado aportar más. A lolargo de los dos meses y medlo que estamos en la SND, se han hecho mos en la SND, se han hecho

en fono optimista el entrenador de buomung, nuova.
Roberto Mariani.
Más adelante, el técnico señaló que Peña se reincorporará este métroles a los nurenamientos y está asegurada rará este métroles a los nurenamientos y

NOMINADOS LOS JUECES Copa Simón Bolívar

COCHARAMEA, 9 [PRESENCIA]. El Comité de Ar-biros de la Fedéración Bolivana de Fution inamino a los jueces que tendrán a su cargo el control de los partidos de vuelta de la Copa Simón Bolivar en su segunda fase. Sábado 13. Sucre Universitario (SCR). CARLEZI, Abitro, Cumpos, Reynaldo Campos Sábado 13. Santa Cruz. Horas i so con Cumpos de Santa Cruz. Entrando Campos, Reynaldo Campos Sábado 13. Santa Cruz. Horas is Go Real Santa Cruz. - SENAC (FPS), Abitro, Edgar Solfa de Chuquissca. Lineas: Harold Valda, Mario

Domingo 14, Potosi Horas 15,30 Municipal (PTS) - Fiorida (SCZ), Arbitro, un Luna de La Faz. Lineas: Isaac de la Quintana, onto Chuya. Domingo 14. Sucre

foras 13.30 Stormers (SCR) - Estudiantes Front.
Arbitro, Guillermo Vega (TRJ), Lineas: sviri, Gregorio Peñaranda.

Jugará el domingo

PRESENIGIA del Deporte

## San José espera a Destroyers JUAN PENA LLEGO **DESDE COLOMBIA**

**LESIONADO** 

ta Cruz, el próximo domingo 14. Nuñez no acudió a la práctica debido a problemas personales. según se informó. En la mañana hubo prepa-ración física. En la tarde, tras



i jugadas tácticas ensayadas rei-teradamente, el técnico Víctor 8 Barrientos dispuso un partido de fublo de 45 mintros, con buen resultado. La sestón cul-buen resultado. La sestón cul-que los jugadores fueron exigi-dos al máximo.

doming? 7 and wilstermann.
en Cochabamba, no obstante
de haber jugade un buen partido. Con este antecedente, los
santos\* se alistan para jugar
con Destroyers al que, según
que no se debe perder ni un
punto en casa.

nendó reposo para evitar más

n de Roberto Núñez, iniciaron una intensa fase de prácticas a esperar en buen estado físi-técnico a Destroyers, de San-Los demás jugadores se en-cuentran bien. Todos, con excep-Santa Cruz, 9 (PRESENCIA) por Félix Chimba...

una coria pero ecitosa permanente ne lí fitola de Colombia, donde integró e plantel de thépendiente de Santa Pesesta márana retoro. Justa Mantel Peria y desde el domingo wolverá a vestir la camiseta celeste de Blooming.

El juventi defensor que junto a abiane Moreno, fine cedido por Blooming temporalmente al equipo santalésino, cumplió destacadas actuaciones hasta convertirse en la mejor figura de su equipo y ubicarse entre los cinco mejores fuguores de balompié colombiano de esta temporada. Moreno de sus temporada de acesa nolabeles actuaciones, el Independiente diamente de Santa Per adquirío el pase definitivamente por 300. Gont de Santa Per adquirío el pase definitivamente por 300. Gont empezad en lebrero del año entrante, según est por cela empezad en lebrero del año entrante, según est por cela defansila del contrato, este podrá jugar para en ex-club fansa la inhalización del camponado. Mario Murillo Cectubrista.

CON MAS COLOR

Con la liegada de Juan Manuel Peña y Jaime MoreCon la liegada de Juan Manuel Peña y Jaime MoreCon la liegada de Juan Manuel Peña y Jaime Moreel quipo ahor itere más color y con seguridad que en
esta segunda fase seremos grandes profagonistas. dijo
en Jono optimista el entrenador de Biooming, Rubén

CONSTRUCCION DE CANCHA

AFLP RECIBIO PLANOS PAR

ABB y Don Bosco jugarán preliminar de cotejo liguero

Marcelo Sozzani

Los "santos" volverán a en-trenar mañana (hoy), en dos sestones, en el estadio "Jesús "Bermúdez".

reaparición el domingo.

Los ecciestes, iniciarán el domingo su participación en la Juscetestes, iniciarán el domingo su barren ante indepension de Petrolero y para este codejo se anticipo que la ilimeación titular alistará con Justiniano, Suárez, Peria losquera, Rivero, Chávez, Avila, Cello, Arandia, Juan losquera, Rivero, Chávez, Avila, Cello, Arandia, Juan

quetaxi, hicteron entrega a autoridade de la Aso-ciación de Futbol de La Paz de los planos y los costos para la construc-ción de una cancha de fútbol en la zona de Alto

Dirigentes de la AFLP, reciben de

INDUMENTARIA

a nivelación de las mismas autoridades de la Masera, algunos otros defalles para esfón de Fulbol se compro- e conclusion de los campos meteron a hacer una do vines. sentó un informe de las indumentadas deportiva a obras realizadas en Alto Ir- los representantes de los parvi donde se vienen cons- equipos que participan de truyendo tres nuevas can- Camponando Prominal que frans. Lo más dificil, que arranco el passido fin de seautoridades del CODD los se terrenos de Alto Obrajes.

La Paz, miércoles 10 de novis

? D

ELECCION AL PIE DEL TEIDE

Viaje a España será mañana



TONI

BERGES

ANTONIO MATA

y cuerpo técnico del

Los jugadores y cuerpo técnico del Tenerife, el rival del sábado en España

































EQUIPO

Juan Carlos Ríos re-emplazaría a Erwin Sán-chez en la nómina de la delegación nacional que mañana viajará a Espa-ña, para el cotejo del

LA DELEGACION

no sabado, ante el





PAQUI

CHANO

El Club Tenerife—ochenia y tres años de existencia—
cuenta con unos trecemil associados, ysu **Estadio**, "**Heliodoro Rodrigues**", donde jugara nuestro Seleccionado, tine capacidad para veinitenatro mil espectadores, y fue inaugurado
cidad para veinitenatro mil espectadores, y fue inaugurado hace cuarenta y cuatro años.

y Felipe, éste último convocado ayer a la selección española

EL TECNICO

cuanto se dio a conocer una lista de dieciocho jugadores, de los cuales uno debía quedar al

y observó de paso la práctica.

la opción ya se mencio-nó con anterioridad, por

para ceder a "Platiní toda vez que el Boavista no contestó la solicitud

De cualquier forma

dejada entrever ayer, en medios de la Federación,

de su país; y los argentinos Fernando Carlos Redondo (del seleccion nado de Basile). Ezequiel Marcelo Castillo, Juan Antonio Pizzi. Diego Fernando Latorre (ex-Boca) y Oscar Alberto Dertycla. (Este ultimo fue compañero de Ramiro Castillo en la Argentina.)

Junto a ellos, los jugadores españoles de cierto nombre: los arqueros Ochotorena, que llegó del (Valencia) y Agustín proveniente del (Real Madrid); los zagueros Llorente, Aguilera, Mata y Cesar Cómez, los volantes Toño y Chano; un delantero nacido en Italia—Per Luigi Cherubino Logól—y otros atacamtes como Conte, Pinilla vi Reline sóas úntimo convenado en estandola. Seis jugadores sudamericanos militan en er conjunto que un asologe Valdano.
El peruano José Guillermo Del Solar, integrante de la selección

Jorge Valdano fue un lugador de relativo éxito en su país (Argentina, donde nació el cuatro de octubre de 1955) y de gran succeso en España, país al que llegó hace dieclocho años. Jugó en el Alavés y el Zaragoza, y luego triunifó en el Real Madrid, plantel con el que consiguió tres títulos de Ligay dos Copas de la UEFA. Valdano integró la selección argentina de 1986, durante la Copa disputada en México. y fue campeón mundial. En 1988, a raiz de una fiepatitis, tuvo que dejar el Hizo periodismo, y se recibió de entrenador hace tres años. En abril de 1992 empezó su exitoso ciclo en el Tenerife.

jará pasado el mediodía con el siguiente itinera-rio: La Paz - Santa Cruz - Sao Paulo - Madrid -

tanto, compuesta por veinticinco personas via-

La delegación, entre

Islas Canarias.

Blanco permanecerán en esta ciudad después que Wilstermann, esta noche, juegue con Bolívar en el Hernando Siles.

Aires, donde espectará el encuentro Argentina - Aus-tralia.

La oportunidad será pro-picia para que ofrezca una charla a nível de estudiantes de una escuela de perio-

El retorno de la delega-ción se producirá el lunes. ZKARGORTA.-Quedó ratificado que el director técnico Xabier Azkargorta, al volver de España, pasará por Buenos

"Hoy me llamó Enri-que Escande, de EFE, con el propósito de con-firmar la fecha de arribo".

dismo deportivo.

El adiestrador, por otro lado, visitó ayer la práctica de Bolivar y en a charla con los futbolistas retiero el concepto en sentido que todos los futbolistas profesionales de nacionalidad boliviana cuentan con la opción de ser convocados a la selección.

margen.
En el ente matriz del
balompié hubo, no obstante, extrañeza por el
silencio de la entidad
lusitana con respecto al



en la ciudad Oruro, Se deportivo para el nuevo aniversario de trabajos de refacción en dicho realizan Regimiento Artillería, que

CONFERENCIA

Hoy, poco después del almuerzo, en uno de los salones del hotel Ramada, donde está alojada la delegación de Tahuichi, hubo una conferencia de prensa.

por el apoyo que le está prestando a esta usattuedos, ya que actualmente hay cin-co tahuichis estudiando en este colegio y probablemente el año entrante vengan otros dos.

tivos, antes que futbolistas.
Aprovechando el acio social realizado
hoy, Rolando Aguilera, a nombre de la
Academia Tahuich, agradeció públicamente al padre Erwin, del Saint Benedici

s hoy mientras las otras tres delegadones vestian ropa deportiva, los fóvenes italiaco nos llegaron vestidos con sacos azules, con el escudo de Milán en el bolsillo, s partialones grises, zapatos de tono maior ron y corbatas rojas, además de abrigos de color azul. En sintesis, parecian ejecutivos, antes que futbolladas.

ompromos de futbol que se juega en esta ciudad y que es organizado por el San Saint Bene-NUEVA JERSEY. El seleccion uvenil de la Academia Tahuichi eni ara al Milán de Italia, en su segunomoromiso en el torneo internacionale.

TAHUICHI ENFRENTA

En torneo de Nueva Yersey



### DE ROTARY A GROVER Y REMBERTO De retorno se emplea-rá la misma ruta. El grupo viajará inte-grado por veinticinco personas, de las cuales dos - Percy luza y Willy Soria - serán dirigentes. Los futbolistas Demetrio Angola y Mauro

aparecen con las distincio-nes que les confirió Rotary Internacional "por su des-tacada actuación en el pe-riodismo deportivo". Los directores del pro-grama "Radiodeporte", Gro-ver y Remberto Echavarria,

### RECUPERO EN DESTROYERS **SALDIAS SE**

Santa Cruz, 9 (PRESENCIA) por Félix Chimba - Luego de una prolongada ausencia por una grave lesión en la rodilla taquerda, el marcapunta Marciano Saldías (foto de la taquierda) ha mostrado una notable mejoria y es probable que reaparezza el domíngo cuando su equipo juegue con San José en Oruro, Asimismo, está virtualmente definida la inclusión en el equipo títular del paraguayo Rogelio Avalos.

Los cartara de relajación musecular en las instalaciones del sauna Santa Cruz.

Los entrenamientos se cumplirán esta semana de acuerdo al cronograma del téc-nico Carlos Da Silva Fescina.





# EMPRESA MINERA MEDIANA SAN JUAN LIDA.



# A los Héroes Epónimos de SUIPACHA

7 de Noviembre 1810



# Su Homenaje

con obras de utilidad social realizadas al servicio



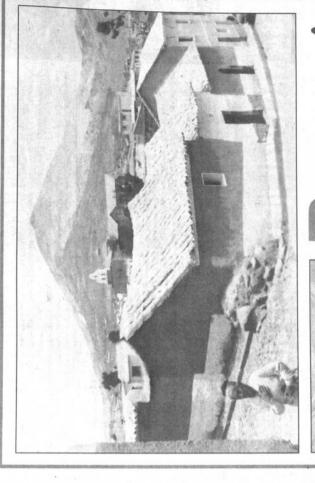


Ü	SAMMIN CARRETER RIPLACE CANDELARIA-SAN VICENTE	ALTO BENI-LA PROPERTIES FISCE AREA * ALTO BENI-LA PAZ en favor de sus trabajadores mineros, con camino de penetración de 7 km, etc. Su	O MATA TRACINISINA MAR SHANN CARLING CARLING CARLING CONTROL OF THE CONTROL OF THE CARLO CARLO CARLO CARLO CARLO CARLO CARLO SC.	Solution of Stock and Machaela May 17 3 has donada at Ministerio de Educación	Š	iñ	S	GRAN TOTAL
			9					
			œ					
			盔					
			뚭					
			后					
			ಹ				景	
							10	
		딞	핖				ㅎ	
		桌	ᅜ					
		赏	轰				亞	
		ಜ	~					
		4	っ			皇	-	
						듄		
		9				न्त		
		易	福					
						ಕ		
		동				- 80		
			爲			믕		
			E			0	8	0
			100			見		The same of
			ø			ă		A
							13	O.
							몯	5
		동						
		Ť				42		
		፦	문			8		
		悬	욧			92	ĕ	
			8		윽		므	
			83		ō	ŏ		
			a		4		SS	
			S		용	三	2	
		8	盐	ō		ಷ	읆	
		2	器		迪	3		
		20		್ತ		프	8	
			종	劉		음		
			漫		9		ě	
	80	D	8	9	豆	⊚	83	
	Œ			ĕ	Ĕ	22	g	
	1	4	렸	MΕ	뷺	ತ	호	
	9		æ	22	12			
	: >	続				ਂ <b>ਙ</b>	8	
	12	窗	명	<b>P</b> =	22	9	西	
	<b>4</b>		- 23	2	ě	Æ	8	
	86	(lar	용	吊	8	1 13	S	
	2	×		四	10	ď	1 8	
	34	83	92	~ ~	0	· re	ıĕ	
		330		5	86	36		
1	. ;;	3	2	6	9	· Æ	1 13	
183		90		10		10		
à	ব	S	96	281		300	92	
	1			Şe.	6	1	밀	
	3	- 63	100		E	8	100	
	25		<b>3</b>	肥	246	8	齍	
S .	-	4	B.	g.	4		10	
	1	28	20	\$	8	鄙	45	
	-	2	廳	Spirit	gra		10	
- 7		1			影	2	311	
	ব	8	g:	g:	8	9	33	
	<u>a</u>		86	37	Œ	: 2	3 2	
100	i cr	8	ac:	1	8:	Œ	25	
100	10	1	鄞	Ð	27	19	15	
	3 00	gŲ	N.	58	ED)		S	
	<b>48</b> 11		Ø-	3 4		1 6	33	
	SIT		齡	g.	E	硼	, 0	
5	3 11	E	30	80	ı a	2	C	
ES S	2	g:	87	鬱	#	20		
5	3 6	辭	2	30	نوو	g:	0	
2010	10	10	1		gè			
C		8	F	8	21	36	: 52	
	3	8	E	8	鄾	10	5	
ACTION OF THE CAN HAM CABITA	35	Œ	1	g i	FSCHELA BURAL "FSCORIANI" edificada en 400 m2 donada loualmente al Min. de Educación	ADORTE A LA CHO POLIOS, para captarión de agua potable en ocasión de la sequia de 1983 Sp. 10.000 000 equivalentes a	AARIAS DONACIONES Y CONTRIBUCIONES a diversias orinas sociales, deportivas, edificios escolares vivinida para obreros (Tupiza), refacciones, etc. etc.	

SUIPACHA POTOSI

La Paz, Noviembre 10 de 1993

eremeride 



EL Potosí de

• 500 AÑOS Y

 HISTORIA QUE DEBE EMPUJAR

HOTELES DE POTOSÍ

TAMBOS Y

Potosí

A 183 ANOS DEL

DE LA PLATA

PRIMER GRITO DE INDEPENDENCIA

10 de noviembre de 1810 - 10 de noviembre de 1993

· UN PLAN



# colonial y republicano Tambos y hoteles de Potosí

Por Watter Zavala Ayllón

ino al hospedaje de extranjeros venidos de Euro nstaláronse otras casas denominaas "MESONES", con despara la venta de sus productos agrícolas; posterior utilizados generalmente por los viajeros naticerse en Potosí durante la época

SADAS" y "HOTELES". Las primeras para gente camp cios que ofrecen estos. otros MESONES, acogían cada cual a gente de distintas clases del servicio de una buena cama, alim es destinados al hospedaje de gente que puede cubrir que allí comercializa sus productos agropecuarios y los hoteociales como ocurre en la actualidad con las llamadas "POientos, denominados los unos TAMBOS y los

el descanso de los viajeros que trasladábanse de un lugar a otro dos los TAMBOS, en todo el Imperio del Kollasuyo. cenar productos alimenticios y servir como un sitio forzoso para Es cierto que los famosos TAMBOS ya existían en el período precolombino, cuando aquellos fueron construidos para alma-

Tiempo después y cuando fue establecida la ciudad de Potosí con la explotación de la riqueza argentífera de su así como los destacados MESONES. antes y solicitados TAMBOS,

## PRIMEROS TAMBOS CONSTRUIDOS EN POTOSI

En lo que toca a los primeros TAMBOS de Potosí, éstos eran galpones bastante amplios, desalineados y escuetos, sin

nasta la época republicana, viéndose muestras o huellas de on mayor comodidad para los viajeros vendedores de fruta. ubérculos y hortalizas; algunos de ellos quedaron en pie

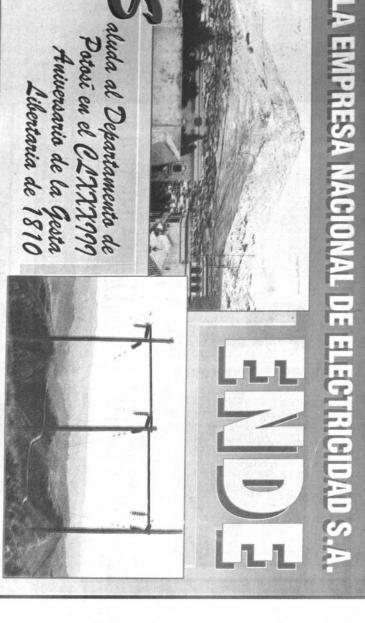
Potosí. Entre esas informaciones, Arzans describe lo que era el TAMBO "LA ESTRELLA" diciendo: "El día 18 en las on él estaban; mataron a dos de ellos y En los escritos de Bartolomé Arzans de Orsúa y Vela, se ertas del Mesón o Tambo de "La Estrella" acometieron los interesantes datos de lo que fueron los TAMBOS en rido". Esto ocurrió el año de 1623, vale decir en pleno

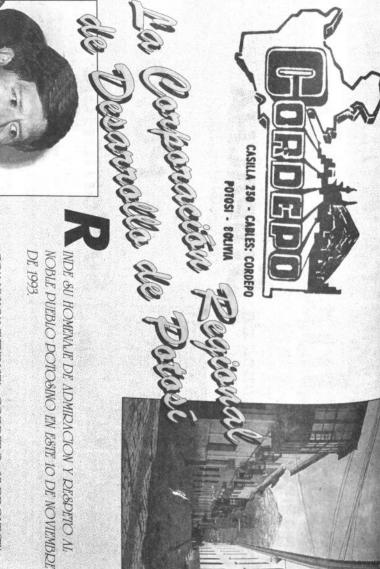
nos de Camargo con sus productos de vinos y singanis para venderlos por quintales y arrobas. Licores que se trasladaban hospedaje situado en calle Bustillo, donde llegaban campesiofrecian en los llamados "odres" que tienen la forma de Ese TAMBO "LA ESTRELLA", tuvo vigencia por más de siglos hasta llegar y continuar en el período republicano

bolsones o sacos de cuero cosido y empegado.

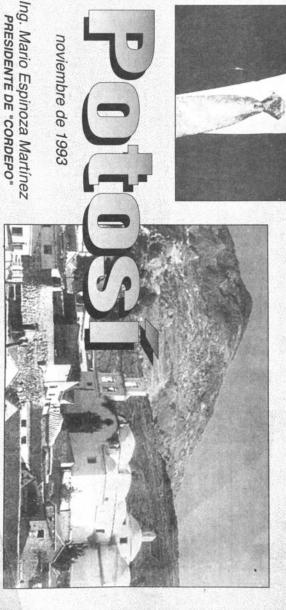
Muchos dicen que este TAMBO es el segundo y muy
distinto al primero que se estableció con el nombre de "La Estrella". Lo cierto es que esos sitios o aposentos coloniales eron en Potosí hasta las primeras décadas del siglo

ellos fue el llamado TAMBO QUEMADO, ubicado en la varios TAMBOS próximos a la ciudad Imperial; uno de





INTEGRAL DE TODO EL DEPARTAMENTO. HACIA EL AÑO 2000 CON NUEVAS IDEAS E INICIATIVAS CON VIBION FUTURISTA, CORDEDO, SE PROYECTA QUI SE TRADUCIRAN EN UN VERDADERO DESARROLLO



noviembre de 1993

# POTOSI GRAMA

DIRECCION CIUDAD --

HOSE, P. LITEA GREARA-BNY- NORSENTI HUUR O'S SPARA EL PEUATR A CHICHAS

el POTOSIGRAMA y gane: Resuelva correctamente

Santa Cruz, Edificio Esperanza) hasta las 18 Hrs. del día martes 23 de noviembre. En el interior, en nuestras respectivas agencias hasta el día lunes 22 de noviembre. La solución correcta y el nombre del ganador se publicará el domingo 28 de noviembre. Deposite sus soluciones en el buzón de PRESENCIA (Av. Mariscal

antigua población de Ckonapaya a sólo ocho leguas de esta villa; allí donde ocurrieron hechos sangrientos entre Vicuñas y Vascongados, muy comentados en la "Historia de la Villa Imperial de Potosí"

do. Tambos que tienen historia, leyendas y tradiciones como EL TAMBO DE LA CRUZ, ubicado en la casa de los dominicos, esquina de las calles Bustillo y Cobija. Otro tambo famoso fue el de LLAMA CANCHA, situado en calle Omiste. Tambo EL SOL de calle Bustillo. Tambo BELEN de calle "El Rastro", (actual calle Oruro) Tambo URIBE. Tambo Igualmente existieron otros TAMBOS potosinos de la colonia, vigentes hasta el período republicano, con designaciones que han dado mucho por escribir y seguir investigancon patios espaciosos y corredores que daban paso a una SAN JOSÉ y tantos otros que fueron del todo funcionales, segunda planta de habitaciones para hospedaje de los cam-

ten; sin embargo, existen POSADAS, una de ellas es la llamada POSADA CAMPESINA, donde es expende fru-ta de temporada traida de varias regiones vallunas de Potosi; sirviendo al mismo tiempo como una casa de Hoy en día, los TAMBOS en esta ciudad ya no exis-

### HOTELES DE POTOSI

de hospederfa u hoteles muy elegantes que alojaban a perso-nas relacionadas con la comercialización del azogue y otras de orden militar, uno de seos hoteles, fue conocido con el nombre de "LA ESPAÑOLA", ubicado en el sector Sur de la Se sabe que en el período de la colonia, siglo XVIII y comienzos del siglo XIX, ya existieron en Potosí algunas casas antigua plaza "El Rayo", (actual plaza 25 de Mayo), casa de la familia Arzadum.

Este mismo hotel, ya en el período de la república, al cambiar de propietarios, se cambió de nombre para denominarse HOTEL "LA FRANCESA".

Sin embargo de ello, el primer hotel republicano fundado en Potosi y reconocido como tal, fue el llamado "INDEPEN-

entre plaza de armas 10 de Noviembre y plaza Alonso de

cido en el Alto-Perú y -segundo- por el número reducido de

confortables destinadas a dormitorios, más un comedor

Luego, otro hotel de primera que hubo en Potosí en los primeros años de la república, siglo XIX, fue el llamado HOTEL "YUTRONIC", ubicado en calle Junín, frente a lo que

EFEMERIDE POTOSINA

0

DENCIA", cuyo propietario era el peruano radicado en esta ciudad. Dn. Matias Arriola l'millo.
Dicho hotel lenía sus instalaciones en la antigua calle de "Las Mantas", posteriormente designada con el nombre de "Independencia", actual calle Linares, cuadra comprendida

fecha 6 de febrero de 1826, cuando algunos otros hoteles de propiedad de españoles y criollos habían cerrado sus puertas en forma definitiva; -primero-, por el cambio político produ-Aquel primer hotel republicano en Potosí, se fundó

habitantes en que había quedado la ciudad. El HOTEL "INDEPENDENCIA" tenía habitaciones muy dato interesante es que el mismo hotel contaba con agua caliente las doce horas del día y baños aseados con agua corriente las veinticuatro horas del día. amplio y una sala de baile con espejos y alfombrados. Otro

En esta casa de hospedale, alojáronse personalidades de misiones diplomáticas de la Argentina, Paraguay y Chile, habiendo ganado prestigio desde el inicio de sus actividades.

ectualmente es el Banco Nacional de Bolivia, Asimismo, instaláronse en esta ciudad los destacados hoteles: "Florencia" París" y "Roma", todos ellos en el siglo pasado,

casas de hospedaje, como el renombrado HOTEL "LON-DRES", fundado por Mateo Bojanic, apoyado por la familia Salomonovic. Dicho hotel quedó instalado en la primera cuadra de calle Quijarro, a pocos pasos de la plaza principal, casa que en la década del setenta fue demolida en su integridad para allí levantarse el actual edificio de la Cámara de Años después y ya en este siglo XX, establecié

Separadamente estableciéronse otros hoteles como el PULLMAN, ubicado frente a la Casa de la Moneda.- Hotel SUCRE, de propiedad del industrial y abogado Dr. Gregorio

do en plaza Suipacha, casa que posteriormente se convirtio en Clirica Effinia y actualmente Clirica. Británica<sup>1</sup>, Ho-rel BUENOS AIRES, ubicado en calle Chayanta- Hotel ROYAL, ubicado en calle Ingavi. - Hotel INTERNACIO-NAL de calles Quijarro esq. Mator más otros hoteles de prestigio como el que aún queda. - pie, como es HOTEL. CENTRAL. acheco, ubicado en calle Quijarro, entre las arterias Lucas aimes y Omiste.- Hotel EDEN, del Sr. José Ramírez, ubica-EL HOTEL MAS ANTIGUO QUE TIENE POTOSI

# Sin lugar a dudas, el hotel más antiguo que subsiste en Potosí, es el conocido y prestigioso HOTEL "CENTRAL",

establecido hace 53 años en calle Bustillo Esq. Cobija, casa marcada con el Nº 1230, Jugar donde iniciáronse las activida-des de esta casa de hospedaje un 20 de enero de 1940, gracias a su dinámico ejecutor, el potosino Dn. Eduardo Navarro Villa, quien teniendo 43 años de edad en aquel entonces, irrumpía en la industria hotelera boliviana con la fundación LA CIUDAD DE POTOSI Y SU HOTELERIA ACTUAL de su querido hotel "Central" en Potosi.

Es cierto que la infraestructura hotelera en Potosí en estos últimos años ha crecido en grado apreciable, gracias a capitaes privados y la inquietud de personas o familias que directa o indirectamente aportan al embellecimiento urbanístico de

olivar". "Carlos V". "El Solar". "Felimar". "Felcar". "Felcar". HOTELES: "Claudia", "El Tambo", "IV Centenario" "El Turista", "Gran Hotel", HOSTALES. "Colonial" . "Libertador" . "Santa Maria".

ALOJAMIENTOS: "Tarija". "Camargo". "Potosi". "Oruro". "La Paz". "Barquito". "Ferrocarril". - "Tumusla". "Vera Cruz" .- "Túpac Katari" .- "San Lorenzo" "Lourdes". - "San Antonio". - "Sumaj . - CASA DE HUESPEDES: "Hispanic".

### MENSAJE **DE SALUTACION**

reverente a este magno día de la miso de seguir trabajando por el la Alcaldía Municipal de Dotosí, saluda efeméride civica con el firme comproresurgimiento de esta tierra digna de un mejor destino. Con obras efectivas, nos adherimos a la conmemoración de la gesta heroica del 10 de noviembre de 1810.

Potosí, noviembre de 1993

ng. Sergio Barrientos Cazasola H. ALCALDE MUNICIPAL DE POTOSI



# Historia que debe empujar al futuro

Por Valentín Abecia Baldiviesa

mporio de riqueza minera, que dio rango y para que nunca más tuviera que pasar por olivia. Lo incomprensible es que esa rique a no hubiera desarrollado este Departamento República, le dio ingresos económicos a derío económico a España y que, durante increible porque Potosi ha sido un sis tan terrible como la que hoy azota situación de crisis económica

tación de riquezas y del trabajador mi-y otra de una sociedad que se superpuprimera para usufructuar la riqueza oha dejado bienestar y desarrollo social LaPaz, Buenos Aires, Quito, etc., pusieron en marcha un movimiento rebelde Quintana, Mariano Subieta, Melchor Daza y Alejo y Mariano Nogales, Joaquín de la Matos, Pedro Ascárate, Eustaquio Eguivar en varias ciudades americanas: Chuquisaca otros patriotas alentados por lo que sucedía luego destruir a las milicias reales que traba-jaban en dos frentes. Al norte, en La Paz y el tener al primer ejército auxiliar argentino, que iba a triunfar en la gloriosa batalla de de Socasa en Santiago de Cotagaita para dey al sud en las fortificaciones que Paula Sanz había ordenado levantar a Indalecio Gonzales Cuzco bajo el control del Virreynato de Lima rquista que pretendía enervar y

tosí ha tenido dos historias, una

alzamiento fue general, Potosí había dado un paso definitivo de libertad política en una bierno propio. El 10 se convocó a Cabildo Abierto. Sanz fue recluido a prisión y el los patriotas en la Villa Imperial que resolvie-ron deponer a las autoridades y formar golucha que en Charcas iba a durar 15 largos

energía y el valor de sus hijos. El 1º de noviembre se produjo una auténtica revolu-Potosí no sólo ha dado riqueza material a 30livia, ha brindado también el talento, la

A POTOSI IN SU ANI-

VIIDSARIO CIVICO

NOVIEMBRE DE 1810

ricos, por sus iglesias, reta

ómico, aunque haya construido

Cecilio Guzmán de Rojas, Carlos Medinacelli Quiroga, José María Linares, Tomás Frías, de Orsúa y Vela, Luis Capoche, López de algunos nombres: Pérez de Holguín, Arzans uales de los potosinos pueden resumirse en Maidana, en fin cuantos ilustres nombres

Aquí hubo saqueos y violencia porque era el cuartel de los ejércitos vencedores de turno. el dinero producido en la Casa de Moneda fue una plaza muy conflictiva y codiciada por los bandos en lucha que querían dominar

El 10 de Noviembre de 1810, Salvador

Hay algo que no se dice en nuestra histo-ria y yo diré aquí con pena y orgullo. Potosí fue madre de los territorios del Litoral que la guerra que nos tornó en país enclaustrado por consiguiente, la región más afectada con Bolivia perdió en la guerra del Pacífico. Fue

## CRISIS, AUGE, DEPRESIÓN, ALIVIO

importancia económica que en el período anterior. Luego hubo otras crisis mineras chas y graves crisis. La más notable fue la de 1570 cuando la plata fundida en el sistema de con revolucionarios métodos de fundición en ingenios hidráulicos y Potosí cobró más la guairas perdió su factibilidad. Llegó Toled ese: crisis, auge, depresión, alivio. Es el reto mostrar pueblos vigorosos que saben reacy la respuesta de que nos habla Toynbee para

una ventaja, la conciencia de que no debemos cultura, petróleo, aeropuerto, agua potable, ría, pero desvelemos sus otras posibilidades ayuda que necesita para fortalecer la minegamos la fundición de zinc, demos a Potosí la depender exclusivamente de la minería aminos, turismo, industria hotelera, agrilesarrollo de sus ricas provincias y de sus

despegue del desarrollo de otras regiones del país, hoy requiere el concurso de Bolivia toda Potosí, no puede seguir esperando. Si antes ha dado su apoyo y ha hecho posible el para vencer su atraso, su pobreza y desespe-

en tres meses solucione todo aquello que no via a Potosí, es una decisión firme de se hizo en el pasado. Esto no es sensato ni otra parte, no se puede exigir al gobierno que que hacia el futuro, sin las estridencias de vidades y, para ello, nada mejor que de arranfortalecerlo con la diversificación de sus activimiento normal y sostenido, ya que, por huelgas y paros contra al país y su desenvol-El mejor homenaje que debe rendir Boli-

Valentín Abecia Baldivieso, es Senador de la República, por Potosí

# Un "plan alivio" para Potosi

cuencia de la situación actual emergente de la crisis de la minería, la paralización del aparato productivo, la recesión económica y la falta de l problema de la migración de fa milias potosinas, hacia otros dis tritos, y al exterior, tiende a acentuarse cada día como conse-

La Paz, Santa Cruz y Cochabamba. de gente humilde y del área rural que se van de su tierra natal para alimentar los cinturones de miseria de las ciudades del eje central del país: Potosí otra vez está ante el grave riesgo del

Está claro que no obstante la aguda crisis minera, el departamento de Potosi tiene grandes perspectivas de resugismiento, desarrollo sostenido y, por qué no, de un nuevo apogeo económico con proyectos a mediano y largo plazo como la producción de pertoleo, la explotación e industrialización del Gran Salar de queza geotérmica y turística de Laguna Colora-da, el turismo en general y otros. Uyuni, el aprovechamiento adecuado de la ri-

inmediatas o de "emergencia" en tanto se supe-re la recesión actual y lleguen las soluciones de carácter integral a la problemática regional. ra es la aplicación de medidas o

Una de esas medidas coyunturaies y con carácter perentorio y eventual, podría ser la "exención impositiva" de todo lo que significa tributación o impuestos de orden nacional.

De ninguna manera se tendría que tocar o eximir las obligaciones tributarias de carácter

nes potosinas como la Corporación Regional de Desarrollo, Universidad "Tomás Frías" y otras. regional, porque hoy más que nunca existe la imperiosa necesidad de fortalecer las institucio-

El eximir del pago de impuestos nacionales al departamento de Potosi, sería un verdadero "plan alivio" para los estantes y habitantes de la ciudad y las dieciséis provincias potosinas, por que de esa manera se frenará el éxodo alarman

mejores y muy prósperos para la región dentro de pocos años y que mientras tanto, la libera-ción de impuestos nacionales permitirá sobreincentivar a todos los que viven en Potosi, para que se queden a trabajar en este distrito con el leno convencimiento de que vendrán días

De esa manera también se podrá motivar

La adopción de esa medida coyuntural tie-ne varias justificaciones comenzando por la convicción de todos de que la crisis de la mine-ría amerita la adopción de nuevas ideas y de creatividad para combatir los graves efectos del desastre económico como la alarmante migración o éxodo de familias hacia "cualquier lu-

ximir temporalmente a Potosi del pago de La tan mentada deuda histórica de Bolivia

Asimismo, el hecho de que este departa-

ros chicos porque, en este caso, los insumos que Dicho bono consiste en el incremento del cien por ciento de sus salartos a los policias, maestros, profesionales, fecticios y otros que dependen del Tesoro General de la Nación Argentina. caso de los cooperativistas min obligaciones tributarias de carácter nacional se beneficiará a los diferentes sectores como el

llevar de alguna manera la crisis del momento Hay que pensar por tanto en algo funda-mental que es evitar que la ciudad de Potosí y

de las regiones más empobrecidas del país y

que consiguientemente requiere hoy más que nunca de verdaderos "planes alivio". representa, por otra parte, un gran motivo de atención prioritaria de los poderes del Estado El hecho de vivir a 4.000 metros de altura

dos públicos, comerciantes, etc. también se bene

iciarían con la exención tributaria nacional.

utilizan diariamente para su actividad produc-tiva, disminuiría en costos, considerando los

derechos e impuestos nacionales. Por tanto aba-ratarian sus costos de operación y Otros sectores como de los choferes, emplea-

ca". Esto implica que todos los que viven allí están exentos del pago de impuestos y de esa manera se les motiva a trabajar y no abandonar una región inhóspita y desértica como la zona especial del gobierno chileno porque se benefi cian con la exención tributaria como "zona franzona del desierto de Atacama o más propia-mente sus habitantes merecen un tratamiento como ocurre en otros países vecinos. Por ejemplo, en el norte de Chile que es la frontera con el departamento de Potosí, toda la

> una zona "franca" en esta ciudad, lo que impli-ca en términos generales un verdadero impulso En base a esta medida coyuntural o "plar alivio" para Potosí, se tendría que propender a la declaratoria e implementación adecuada de

nacionales también estimulan y otorgan un tra-tamiento diferente a los pobladores de regiones tronterizas y attiplánicas que ellos denominan la "Tuna Argentina" pura que nadie abandone su lugar de origen. Así, por ejemplo, se les concede un bono de zona a todos quienes traba-En la República Argentina sus autoridades

jan en lugares que estén por encima de los 2.800 metros de altura sobre el nivel del mar. a a las inversiones y atracción de capitales que es
lo que más le hace falta en las circunstancias
a actuales al departamento de Potosí.
La idea de declarar a Potosí como zona
franca ya fue planteada en más de una oportunidad, pero como siempere todo quedó en buenas intenciones o en simples minutas de comunicación en el Parlamento nacional.
Inclusive por iniciativa de la Cámara de
Industria y Comercio de Potosí, la Alcaldía
Municipal de esta ciudad, hace algún tiempo
destinó terrenos para la ubicación de la zona

gobierno, porque cuar cisión, todo es posible sada de manera coherente y con perseverancia por autoridades, parlamentarios potosinos, or-ganizaciones civico-laborales y por el propio gobierno, porque cuando existe voluntad y de-La implementación de una zona franca er Potosí, es otra "idea fuerza" que debe ser impul-



El Comité Político El Comité Ejecutivo La Brigada Parlamentaria La Jefatura Departamental

## Acción Democrática

y la democracia en detensa permanente de la nacion

"AGROMAN & FORTI LEON"

**EL CONSORCIO** 

SARIO DE LA GESTA DEL CLXXXIII ANIVER

HEROICA DEL 10 DE

NOVIEMBRE DE 1810, TRABAJAN

SE ADHIERE A LA

CONMEMORACION

un gran saludo en su aniversario. al pueblo de Potosi con respeto y unción civica

LOS LIBERTADORES"

PUEBLO POTOSINO!

Potosi, noviembre de 1993

FELICIDADES

PUENTE MENDEZ, DE LA "RUTA DE RRETERA ASFALTADA POTOSI-EN LA CONSTRUCCION DE LA CA DO POR EL FUTURO DE POTOSI,

## 20108

noviembre de 1993

JEFE DEPARTAMENTAL DE ACCION Dr. Fedor Dorado Careaga DEMOCRATICA NACIONALISTA



COMANDO DEPARTAMENTAL

BENDITA QUE NOS VIO NACED. BALUDAMOS CON LA MAYOR UNCIÓN CIVICA A LA TIERRA RECUERDA LA CESTA HEROICA DEL 10: DE NOVIEMBRE DE 1810 EN ESTE NUEVO ANIVERSARDIO CIVICO DEPARTAMENTAL QUI

BASAMENTOS QUE NOS PERMITAN ENRUMBAR A POTOSI EN LA LE HAN SIDO NECADOS SENIDA DEL PROCEESO Y DESARROLLO QUE HASTA AHORA NULSTRO ESTUEDZO PERSONAL PARA CONSTRUIR LOS NUESTRA PROTESIONALIDAD, DE NUESTRA CAPACIDAD Y DE DECISION DE APORTAD LO MEJOR DE NOSOTROS. DE MILIEDES MOVIMENTISTAS, DATIFICAMOS NUESTRA INDICLINABLE CON LA MIDADA DUESTA EN EL HODIZONTE, LOS HOMBRES Y

TODOS ANHELAMOS. TODOS" CONVENTRA A POTOSI EN LA RECION PILIANTE QUE EL CAMBIO QUE PROPONEMOS A TRAVES DEL "PLAN DE

Potosí, 10 de noviembre de 1993

Dr. Armando Urioste Mendoza.
Por el Comando Departamental del
Movimiento Nacionalista Revolucionario

### petróleo el estaño, al De la plata y



"De toda crisis surge algo nuevo", debe ser la consigna

circunstancias actuales se ve agobiada por la crisis de la

mineria.

para Potosí, que en las

e en la prospección sísmica comprenden spección geológica de 2.0000 kilómetros, omnagnetolométrica en un área de 30.000 in geoquímica de las denominadas rocas noce de obra del 66 por ciento.

do en dos provincias potosinas: uno que es cia Quijarro y zonas circundantes al gran a la frontera con Chile ya lo tra en proximi-ncia Modesto Omiste en la frontera con la cena del presente mes de noviembre se tión geoquímica de superficie con 2,500 perforación de dos pozos exploratorios se

Ola compañía contratista de los trabajos exploratorios es la ligicon Geophysical" de Houston, cuyo objetivo principal es la quisición de datos sismicos y procesamiento de datos para ubicar infinimo de dos pozos exploratorios el próximo año de 1994.

A MI PUEBLO

Por consiguiente, el departmento de Potosi, tradicionalmente mintero, tiende a convertirse en una región de hidrocarburos con perspectivas alentadoras que podrían cambiar el destino de Potosi y de los potosinos.

nentablemente una vez más los intereses político-sectarios y nos de deferminados sectores de la vida nacional y regional, on la mayor aspiración del pueblo potosino para comenzar a e industrializar el Salar porque virtualmente todas las

pertinentes ya estaban casi consolidadas.

setrado contrato con la FMC Lithium Division o más conoo LITHCO de los Estados Unidos fue la mayor frustración

tienen que reactualizar y priorizár el g industrialización del Salar de Uyuni, co del año 2000.

constant a exponenta regional.

Se habla mucho de turismo, pero muy poco o nada se ha hecho
sta ahora por la falla de una política coherente y agresiva que sea
paz de convertir a Potosi en la ciudad y el departamento más
sarrollado en materia turística. r en el rubro del turismo que al ser un proyecto alternativo a la minera, es al mismo tiempo otra opción auspiciosa para

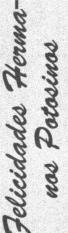
El solo hecho de que la UNESCO haya declarado a Potosí como rimonio Natural y Cultural de la Humanidad constituye la mejor a de presentación para hablar de un verdadero desarrollo del sono en este distrito.

and the t cases, uncertaintier and an article of transmission fraction transmission for the constitution of the constitution o the ground and the Caro Nacional de Moneda, las lagun illage and Art Ara, hos climanos de hos lagun granteros de la milate del Krat, hos climanos de hos lagunos insercos de la colonal, las calles, los balcones, las más de 20 templos o colonal, las calles, los balcones, las más de 20 templos o la mises cameradicas arquitetécnicas y hosta las pedras que atini lames cameradicas arquitetécnicas y hosta las pedras que atini.

cores, si i rations) otros que alem my recursos a la cuidad de Pri-mana un inmériorable complemento de la riqueza turtira; poton so solamente se trata de la ciudad, sino también del depa propue el Parque Nacional de Toro Toro, donde que propue el Parque Nacional de Toro Toro, donde que sola de animales prehistóricos, pinturas rupestres, las care as las condiciones están dadas para lograr un desarr turismo en Potosí. Lo que hace falla son iniciati empresarial, inversiones y una política gubername y otros atractivos turísticos sui géneris represent, ullo. Qué decir del gran Salar de Uyuni, la ric Laguna Colorada en la región sudoeste del dep

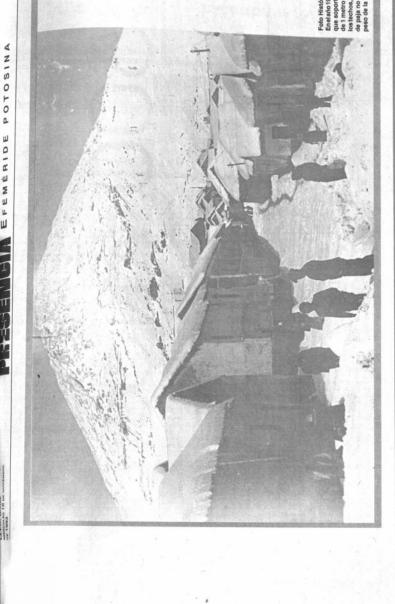
Guido Romay R. es corresponsal de PRESENCL

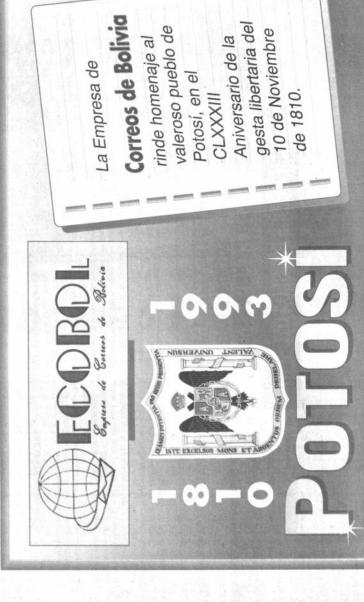
En este 10 de noviembre de 1993, todos en un futuro promisorio que se hará realidad por voluntad del gobierno que presilos potosinos debemos renovar nuestro pero también por el concurso decidido y compromiso de trabajo y de esperanza de el Lic. Gonzalo Sánchez de Lozada, mancomunado de todos quienes tenemos el honor de haber nacido en esta ierra noble y hospitalaria.



Potosí, noviembre de 1993

PREFECTO Y COMANDANTE DEL DE-PARTAMENTO Dr. Efraín Negrón Tórrez

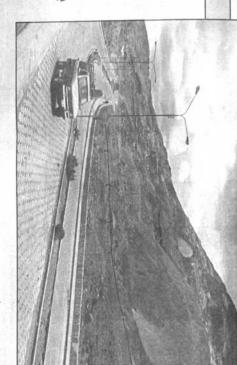


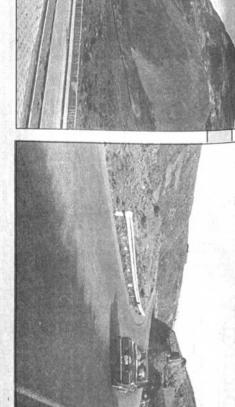


# 500 ANOS

y sólo 23 kilómetros de carretera asfaltada

Por Guido







nización de las carretera conlleva un efecto blicador muy grande. a infraestructura vial ciertamente constituye un factor decisivo para el desarrollo de los pue blos y la integración nacional porque la moder

ubdesarrollo de este distrito que, pese a iera se ha convertido desde hace años en uno de los problenas neurálgicos, como factor del permanente atraso y En el caso de Potosí, el problema de la vinculación cami-

riquezas "atodo el mundo y el país", tan sólo haya tenido 23 kilómetros de carretera vida en los que entregó generosamente sus asfaltada para sus 118.000 kilómetros cuaodo, no se resigna a continuar sumido en su Resulta irónico que Potosí en 447 años de

POTOSI -PUENTE MENDEZ

FELICIDADES PUEBLO POTOSINO!

del tramo hasta Tarapaya, en la carretera

ra asfaltada hacia la ciudad de Sucre dentro del proyecto Potosí-Puente Méndez en ac-A partir de este año ya se cuenta hasta el

DIPUTADO NACIONAL H. Néstor Zamora Muñoz 10 de noviembre 1993

de alrededor de 57 millones de dólares provenientes del llo (FAD) del gobierno de Es-Fondo de Ayuda al Desarrode ese país en beneficio de buciones más significativas paña, como una de las contri-

zo del pasado año. por el consorcio "Agroman menzaron en el mes de marde España y "Forti León" de

Las obras son ejecutada

para trabajos de construcción de alcantarillas, cunetas y subcontratistas. Estos último mente 150 en condición de más de 300 personas dentro Actualmente, trabajar

construcción de la carretera asfaltada Potosí-Puente Méndez alrededor de 500 familias potosinas se benefician con la otros. En términos globales

Puente Méndez que es el límite entre los departamentos de cia de los ríos Tanana y Mataca, a pocos kilómetros del llegar a Betanzos, capital de la provincia Cornelio Saavedra instaladas en la comunidad de Mayotambo, poco antes de La planta de asfalto y una moderna chancadora han sido

Chuquisaca y Potosi.

De otro lado, se han instalado dos campamentos trabajadores: uno en Betanzos y otros en El Retiro. En la yor o menor grado, beneficia a la población betanceña ha suscitado un inusual movimiento económico que en mapartir de la iniciación de trabajos de la carretera asfaltada, se stablecido los talleres y almacenes de todo el proyecto. A pintoresca localidad de Betanzos, donde además se han

más del 70 por ciento y que existe el propósito de concluir el conocer que hasta el momento las obras tienen un avance de proyecto dentro del plazo previsto de tres años, siempre que Los ejecutivos del consorcio boliviano-español hicieron

no se presenten dificultades o situaciones imprevistas. La carpeta asfáltica está concluida desde la ciudad de Ckonapaya, ya próxima a las Pampas de Lequezana. Potosí hasta más allá de Betanzos o más propiamente hasta Potosí en sus cuatro años de ges-tión", se coincide en opinar en esta

## TARAPAYA-CHALLAPATA

El proyecto de la carretera asfaltada Tarapaya-Challapata, hacia la ciudad de Oruro es otra de las necesidades prioritarias dentro de la infraestructura vial del departamento de

dios de diseño final de este importante proyecto por lo que desde 1991 está listo para su ejecución, pero falta lo más importante que es el financiamiento Hace aproximadamente dos años, han concluido los estu-

nacional puesto que ese importante tramo permitirá moderpara Potosí sino también para una verdadera integración propiamente para llegar hasta Oruro es trascendental no sólo La modernización de la carretera hacia el norte o más

nizar y optimizar la vinculación caminera entre la región norte y el sur del país.

a constituirse por tanto en una de las principales aspiraciones desarrollo que en las circunstancias actuales no se da preci potosinas porque además el turismo cobraría un impulso y samente por el problema del transporte hacia el norte El proyecto Tarapaya-Challapata-Machacamarca, viene

necesidades y aspiraciones regionales de Potosí. la carretera asfaltada hacia Oruro en lo que respecta a las mente a la búsqueda de financiamiento para el proyecto de sostiene que el actual gobierno debe abocarse fundamental-En diferentes círculos de opinión ciudadana en Potosi, se

de la carretera asfaltada hacia el norte, aunque sea lo único "El mejor regalo para los potosinos sería la construcción

región sudoeste y la frontera con la república de Chile.

exploración petrolera en Colchani, a orillas del Salar de potosina porque hace poco comenzaron los trabajos de hidrocarburos precisamente en esa importante región También se tiene que pensar en la futura explotación de

produjo hace poco otra incursión chilena por medio de agencias de viajes y turismo del vecino país, llevando hasta alli varios "paquetes" de turistas pretendiendo mostrar a zas geotérmicas de Laguna Colorada, donde una vez más se En esa misma zona se encuentran las incalculables riquemejor forma de hacerlo será por medio de la modernización

La región sudoeste del departamento de Potosí, proba-

blemente sea la de mayor riqueza natural del país porque all Laguna Colorada y también hidrocarburos. se encuentran el Salar de Uyuni, los recursos geotérmicos de

hacia esas regiones es vital y estratégico y, lo que es más importante, será la mejor forma de sentar una verdadera Por tanto, la modernización de la infraestructura vial

para el que ya se tienen los estudios de pre-tactibilidad Potosí, también se cuenta el tramo Potosí-Tupiza-Villazón Es tiempo de proyectar a Potosí hacia el año 2000 y la Entre los grandes proyectos viales del departamento de

tierra aún VALE UN POTOSI.

### OTROS PROYECTOS

kilómetros de la Villa Imperial. ciudad de Uyuni, distante a 207 de Potosí como el tramo hacia la sar en la modernización de otras vias camineras en el departamento

industrializado y esa aspiración Salar de Uyuni, deberá ser adecuadamente explotado

Tarde o temprano, nuestro gran



TRANSPORTES AEREOS NACIONALES S.A Saluda a nuestro Departamento de Potosí

en su Aniversario.

La Paz, 10 de Noviembre de 1993



SOLIDARIDAD

A CANIMAN A CANI

IVIVA POTOSII RELACIONES PUBLICAS DE CADEMIN